

# ***FM Stereo FM-AM Receiver***

---

Istruzioni per l'uso \_\_\_\_\_ **IT**

Instrukcja obsługi \_\_\_\_\_ **PL**



***STR-DE685***

Si dichiara che l'apparecchio è stato fabbricato in conformità all'art.2, Comma 1 del D.M. 28.08.1995 n.548.

Sony International (Europe) GmbH  
Product Compliance Europe

## ATTENZIONE

**Per evitare il rischio di incendi e scosse elettriche, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.**

Per evitare incendi, non coprire le aperture di ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglette, tende, ecc. e non collocare candele accese sopra l'apparecchio.

Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, non collocare contenitori di liquidi, come vasi da fiori, sopra l'apparecchio.



Non gettare le pile nei rifiuti domestici, ma eliminarle come rifiuti chimici.

Non installare l'apparecchio in spazi chiusi, come in una libreria o un mobiletto.

Questo ricevitore include Dolby\* Digital e Pro Logic Surround e DTS\*\* Digital Surround System.

\* Fabbricato su licenza di Dolby Laboratories.

“Dolby”, “Pro Logic” e il simbolo della doppia D sono marchi di Dolby Laboratories.

\*\* “DTS” e “DTS Digital Surround” sono marchi registrati di Digital Theater Systems, Inc.

# Indice

## Elenco delle posizioni dei tasti e delle pagine di riferimento

Apparecchio principale ..... 5

## Collegamento dei componenti

Cavi necessari ..... 6  
Collegamento delle antenne ..... 7  
Collegamento di componenti audio ..... 8  
Collegamento di componenti video ..... 9  
Collegamento di componenti digitali .. 10  
Collegamenti per l'ingresso  
multicanale ..... 12  
Altri collegamenti ..... 13

## Collegamento e impostazione del sistema diffusori

Collegamento del sistema diffusori ..... 15  
Esecuzione delle operazioni iniziali di  
impostazione ..... 17  
Impostazione del surround multicanale 17  
Controllo dei collegamenti ..... 22

## Operazioni basilari

Selezione del componente ..... 23  
Cambiamento della visualizzazione .... 24

## Ascolto del sonoro surround

Decodifica automatica del segnale audio  
di ingresso ..... 25  
Selezione di un campo sonoro ..... 25  
Uso dei soli diffusori anteriori  
(stereo a 2 canali) ..... 27  
Possibilità di ottenere un audio stereo in  
multicanale (Dolby Pro Logic II) .. 27  
Spiegazione delle indicazioni del  
surround multicanale ..... 28  
Personalizzazione dei campi sonori .... 29

## Ricezione di trasmissioni

Memorizzazione automatica delle  
stazioni FM (AUTOBETICAL)<sup>1)</sup> .. 32  
Sintonia diretta ..... 32  
Sintonia automatica ..... 33  
Sintonia preselezionata ..... 33  
Uso del sistema dati radio (RDS)<sup>1)</sup> ..... 35

## Altre operazioni

Assegnazione di nomi alle  
stazioni preselezionate e alle fonti di  
programma ..... 37  
Registrazione ..... 37  
Uso del timer di spegnimento ..... 38  
Regolazioni con il tasto SET UP ..... 38  
Sistema di controllo CONTROL A1 II .. 39

## Operazioni mediante il telecomando RM-PP411<sup>2)</sup>

Prima di utilizzare il telecomando ..... 42  
Descrizione dei tasti del telecomando . 42  
Selezione del modo del telecomando .. 45  
Programmazione del telecomando ..... 46

## Operazioni mediante il telecomando RM-U305C<sup>3)</sup>

Prima di utilizzare il telecomando ..... 49  
Descrizione dei tasti del telecomando . 49  
Cambiamento dell'impostazione di  
fabbrica di un tasto di funzione ..... 52

## Altre informazioni

Precauzioni ..... 53  
Soluzione di problemi ..... 53  
Caratteristiche tecniche ..... 56  
Tabelle delle impostazioni con i tasti  
SURR, LEVEL, EQ e SET UP ..... 59  
Parametri regolabili per ciascun campo  
sonoro ..... 60

<sup>1)</sup> Solo modelli con codice area CEL, CEK.

<sup>2)</sup> Solo modelli con codice area U, CA.

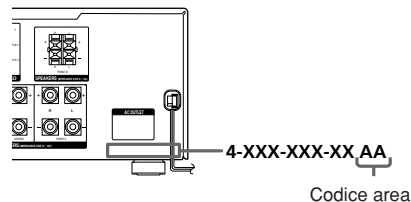
<sup>3)</sup> Tranne i modelli con codice area U, CA.

## Uso del manuale

Le istruzioni in questo manuale sono per i modelli STR-DE685. Controllare il numero di modello nell'angolo inferiore destro del pannello anteriore.

### Riguardo i codici area

Il codice area del ricevitore acquistato è indicato in basso sul pannello posteriore (vedere l'illustrazione sotto).



Qualsiasi differenza nel funzionamento in base al codice area è chiaramente indicata nel testo, ad esempio con "Solo i modelli con codice area AA".

### Informazione

Le istruzioni in questo manuale descrivono i comandi sul ricevitore. Si possono usare anche quelli del telecomando in dotazione se hanno un nome uguale o simile ai comandi sul ricevitore. Per ulteriori informazioni sull'uso del telecomando, vedere

- le pagine da 42 a 48 per RM-PP411 (solo modelli con codice area U e CA.)
- le pagine da 49 a 52 per RM-U305C (tranne i modelli con codice area U e CA)

## Nota per il telecomando in dotazione

### Per RM-PP411 (solo modelli con codice area U e CA)

I tasti TV/SAT, PHONO, SOURCE, MPX/DUAL, ANALOG DIRECT, 12 e ON SCREEN sul telecomando non sono disponibili.

### Per RM-U305C (tranne i modelli con codice area U, CA)

I tasti TV/SAT e PHONO sul telecomando non sono disponibili.

## Modo di dimostrazione

La dimostrazione si attiva la prima volta che si accende l'apparecchio. Quando la dimostrazione inizia, il seguente messaggio appare sul display:

"NOW DEMONSTRATION MODE IF YOU FINISH DEMONSTRATION PLEASE PRESS POWER KEY WHILE THIS MESSAGE APPEARS IN THE DISPLAY THANK YOU".

### Per disattivare la dimostrazione

Premere I/⏻ per spegnere il ricevitore mentre è visualizzato il messaggio sopra. Quando si accende il ricevitore la volta successiva la dimostrazione non appare.

### Per vedere la dimostrazione

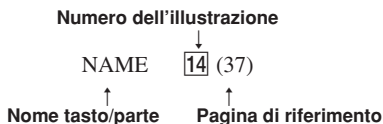
Tenere premuto SET UP e premere I/⏻ per accendere.

### Note

- L'esecuzione della dimostrazione cancella la memoria del ricevitore. Per dettagli sui dati cancellati, vedere "Azzeramento della memoria del ricevitore" a pagina 17.
- Durante il modo di dimostrazione l'audio viene disattivato.
- Non è possibile annullare la dimostrazione se non viene premuto I/⏻ durante la visualizzazione del messaggio di cui sopra. Per annullare la dimostrazione dopo che il messaggio è stato visualizzato, premere due volte I/⏻ per attivare di nuovo la dimostrazione. Quindi, premere I/⏻ durante la visualizzazione del messaggio di cui sopra.

**Uso della pagina**

Utilizzare questa pagina per individuare la posizione dei tasti e delle altre parti del sistema riportate nel testo.



**Apparecchio principale**

**ORDINE ALFABETICO**

**0 - 9**

2 CH 31 (27)

**A - D**

A.DEC 33 (25, 27)

AM (tranne i modelli con codice area CEL, CEK) 37 (32, 33)

AUX 27 (23)

CD/SACD 23 (23)

CINEMA STUDIO EX A.B.C 16 (26)

Digital Cinema Sound (indicatore) 17 (25)

DIMMER 5 (24)

DISPLAY 4 (24, 35, 55)

Display 15 (24)

DVD/LD 26 (23)

**E - K**

ENTER 34 (37)

EQ 9 (31, 59)

EQUALIZER 18 (31)

FM (tranne i modelli con codice area CEL, CEK) 38 (32, 33)

FM/AM (solo modelli con codice area CEL, CEK) 37 (32, 33)

FM MODE (solo modelli con codice area CEL, CEK) 38, (tranne i modelli con codice area CEL, CEK) 39 (33)

INPUT MODE 19 (23)

IR (ricettore) 6 (42, 49, 55)

**L - O**

LEVEL 12 (18, 22, 29, 59)

MASTER VOLUME 28 (22, 53)

MD/TAPE 21 (23)

MEMORY 41 (32, 34)

Manopola jog 36 (18, 29, 31, 37, 38)

MODE 32 (26, 31, 54)

MULTI CHANNEL DECODING (indicatore) 11 (23)

MULTI CH IN 30 (23)

MUTING 29 (24, 53)

NAME 14 (37)

**P - S**

PHONES (presa) 3 (24, 54)

PRESET/PTY SELECT +/- (solo modelli con codice area CEL, CEK) 7 (34, 35)

PRESET TUNING +/- (tranne i modelli con codice area CEL, CEK) 7 (34, 57)

PTY (solo modelli con codice area CEL, CEK) 39 (35)

SET UP 13 (4, 18, 38, 59)

SHIFT 40 (34)

SPEAKERS A/B 2 (24, 29, 53)

SURR 10 (29, 59)

**T - Z**

TUNER 25 (23, 33, 34, 37)

TUNING +/- 8 (33)

VIDEO 1 20 (23)

VIDEO 2 22 (23)

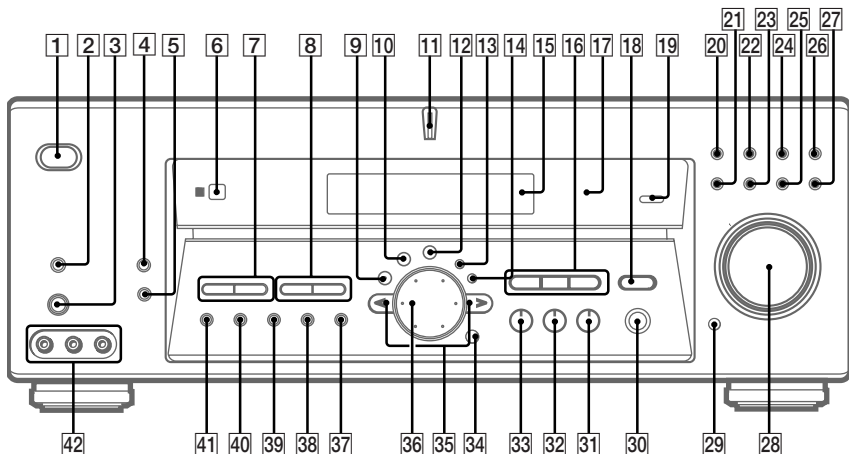
VIDEO 3 24 (23)

VIDEO 3 INPUT (prese) 42 (9)

**BUTTON DESCRIPTIONS**

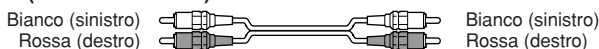
I/⏻ (alimentazione) 1 (4, 17, 22, 31, 32, 57)

</> 35 (18, 29, 31, 37, 38)

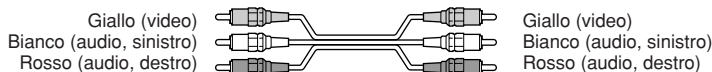


## Cavi necessari

### A Cavo audio (non in dotazione)



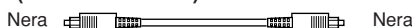
### B Cavo audio/video (non in dotazione)



### C Cavo video (non in dotazione)



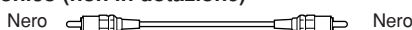
### D Cavo digitale ottico (non in dotazione)



### E Cavo digitale coassiale (non in dotazione)



### F Cavo audio monofonico (non in dotazione)



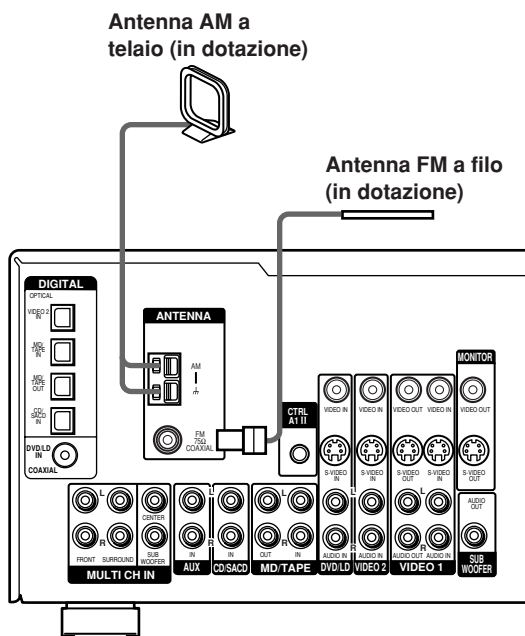
### G Cavo minispina monofonico (non in dotazione)



## Prima di cominciare

- Spegner tutti i componenti prima di eseguire qualsiasi collegamento.
- Non collegare il cavo di alimentazione CA finché non si sono completati tutti i collegamenti.
- Assicurarsi di eseguire collegamenti saldi per evitare ronzii e rumori.
- Quando si collega un cavo audio/video, assicurarsi di far corrispondere i piedini differenziati in base al colore alle prese appropriate sui componenti: giallo (video) a giallo; bianco (audio, sinistro) a bianco; rosso (audio, destro) a rosso.
- Se si collegano i cavi ottici digitali, inserire le spine dei cavi finché non scattano in posizione.
- Non piegare o legare il cavo digitale ottico.

# Collegamento delle antenne

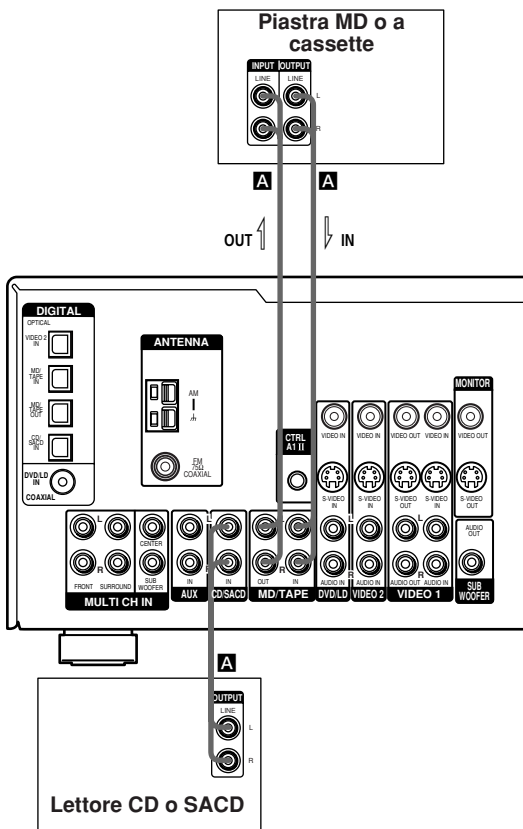


\* La forma del connettore varia a seconda del codice area.

## Note sul collegamento delle antenne

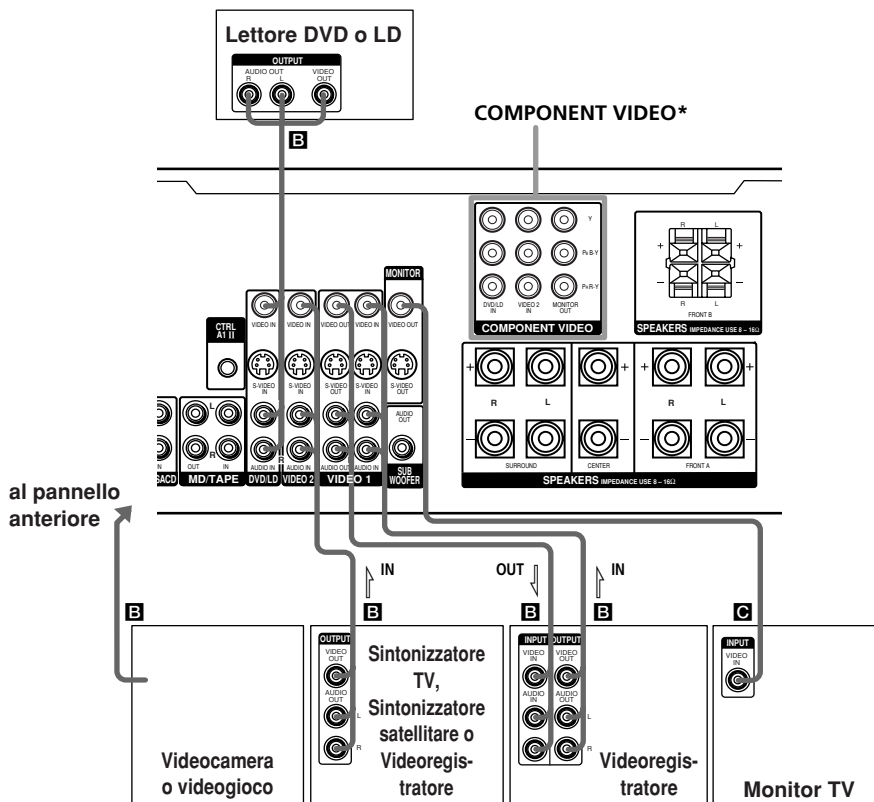
- Per evitare che siano captati disturbi, tenere l'antenna AM a telaio lontana dal ricevitore e da altri componenti.
- Assicurarsi di estendere completamente l'antenna FM a filo.
- Dopo aver collegato l'antenna FM a filo, tenerla il più orizzontale possibile.

# Collegamento di componenti audio





# Collegamento di componenti video



\* Tranne i modelli con codice area CEL, CEK.

## Nota sul collegamento di componenti video

Si possono collegare le prese di uscita audio del televisore alle prese VIDEO 2 AUDIO IN sul ricevitore e applicare effetti sonori all'audio del televisore. In questo caso, non collegare la presa di uscita video del televisore alla presa VIDEO 2 VIDEO IN del ricevitore. Se si collega un sintonizzatore TV (o sintonizzatore satellitare) separato, collegare le sue prese di uscita sia audio che video al ricevitore come mostrato sopra.

Se si ha un televisore, un sintonizzatore satellitare, un lettore DVD o un lettore LD dotato di prese di uscita COMPONENT VIDEO (Y, B-Y, R-Y) e un monitor dotato di prese di ingresso COMPONENT VIDEO, usare un cavo video (non in dotazione) per il collegamento al ricevitore.

## Informazione

Quando si usano le prese S-video invece delle prese video, anche il monitor deve essere collegato tramite presa S-video. I segnali S-video sono su un bus separato dai segnali video e non sono emessi dalle prese video.

## Nota

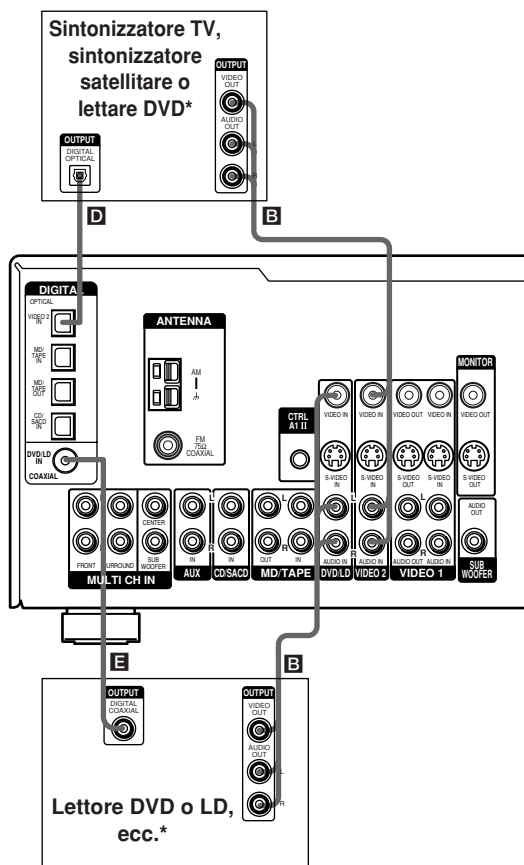
In questo ricevitore i segnali video a componenti non sono compatibili con i segnali S-video o i segnali video.

## Collegamento di componenti digitali

Collegare le prese di uscita digitale del lettore DVD e del sintonizzatore satellitare, ecc. alle prese di ingresso digitale del ricevitore per ottenere il sonoro surround multicanale di un cinema in casa. Per poter godere appieno del sonoro surround multicanale, sono necessari cinque diffusori (due diffusori anteriori, due diffusori surround e un diffusore centrale) e un subwoofer. Si può anche collegare un lettore LD dotato di presa RF OUT tramite un demodulatore RF, come il MOD-RF1 Sony (non in dotazione).

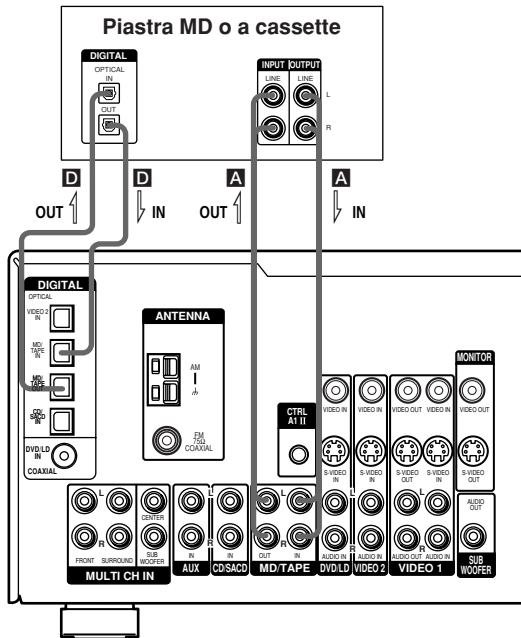
### Nota

Non è possibile collegare la presa DOLBY DIGITAL RF OUT di un lettore LD direttamente alle prese di ingresso digitale di questo apparecchio. Si deve prima convertire il segnale RF in segnale digitale ottico o coassiale. Per dettagli, vedere "Soluzione di problemi" a pagina 53.



\* Eseguire collegamenti coassiali o ottici. Consigliamo il collegamento coassiale invece del collegamento ottico.

Collegare le prese di uscita digitale della piastra MD o a cassette alla presa di ingresso digitale del ricevitore e collegare le prese di ingresso digitale della piastra MD o a cassette alla presa di uscita digitale del ricevitore. Questi collegamenti permettono di eseguire registrazioni digitali di trasmissioni TV, ecc.



### Note

- Non è possibile eseguire una registrazione digitale di segnali surround multicanale digitali.
- Tutte le prese OPTICAL e COAXIAL sono compatibili con le frequenze di campionamento 96 kHz, 48 kHz, 44,1 kHz e 32 kHz.
- Non è possibile registrare segnali analogici sui componenti collegati alle prese MD/TAPE e VIDEO se si sono eseguiti solo collegamenti digitali. Per registrare segnali analogici, eseguire collegamenti analogici. Per registrare segnali digitali, eseguire collegamenti digitali.
- Il suono non viene emesso quando si riproduce un disco SACD sul lettore SACD collegato alla presa CD/SACD OPTICAL IN di questo apparecchio. Collegare alle prese di ingresso analogiche (prese CD/SACD IN). Fare riferimento alle istruzioni per l'uso allegate al lettore SACD.

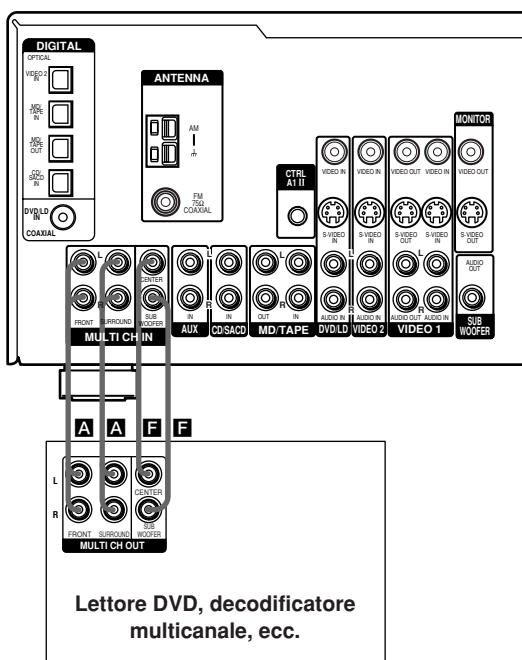
## Collegamenti per l'ingresso multicanale

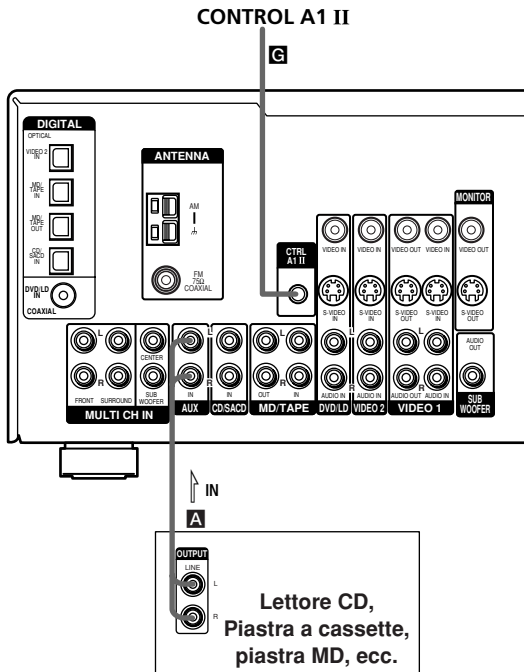
Anche se questo ricevitore include un decodificatore multicanale, è anche dotato di prese di ingresso multicanale. Questi collegamenti permettono di ascoltare materiale multicanale codificato in formati diversi da Dolby Digital e DTS. Se il lettore DVD usato è dotato di prese di uscita multicanale, è possibile collegarle direttamente al ricevitore per ottenere il suono del decodificatore multicanale del lettore DVD. Oppure le prese di ingresso multicanale possono essere usate per collegare un decodificatore multicanale esterno.

Per ottenere il massimo dal sonoro surround multicanale, sono necessari cinque diffusori (due diffusori anteriori, due diffusori surround e un diffusore centrale) e un subwoofer. Fare riferimento alle istruzioni per l'uso in dotazione con il lettore DVD, decodificatore multicanale, ecc. per dettagli sui collegamenti multicanale.

### Note

- Quando si usano i collegamenti descritti sotto, regolare il livello dei diffusori surround e del subwoofer dal lettore DVD o decodificatore multicanale.
- Vedere pagina 15 per dettagli sul collegamento del sistema diffusori.





## Collegamento A1 II

- Se si possiede un lettore CD, lettore SACD, piastra a cassette o piastra MD Sony compatibile con CONTROL A1 II  
Usare un cavo minispina monofonico (non in dotazione) per collegare la presa CONTROL A1 II del lettore CD, lettore SACD, piastra a cassette o piastra MD alla presa CTRL A1 II del ricevitore. Fare riferimento a “Sistema di controllo CONTROL A1 II” a pagina 39 ed alle istruzioni per l’uso allegate al lettore CD, lettore SACD, piastra a cassette o piastra MD per dettagli.

### Nota

Se si eseguono collegamenti CONTROL A1 II dal ricevitore ad una piastra MD che è collegata anche ad un computer, non usare il ricevitore mentre si usa il software “Sony MD Editor”. Tale azione potrebbe causare problemi di funzionamento.

- Se si possiede un cambiadischi CD Sony dotato di selettore COMMAND MODE

Se il selettore COMMAND MODE del cambiadischi CD può essere regolato su CD 1, CD 2 o CD 3, assicurarsi di impostare il modo di comando su “CD 1” e di collegare il cambiadischi alle prese CD sul ricevitore.

Se invece si possiede un cambiadischi CD dotato di prese VIDEO OUT, impostare il modo di comando su “CD 2” e collegare il cambiadischi alle prese VIDEO 2 sul ricevitore.

continua

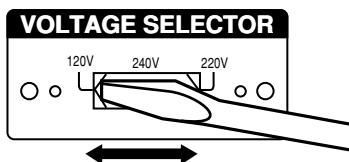
## Collegamento di AUX AUDIO IN

Se si dispone di un componente audio singolo (tranne PHONO)

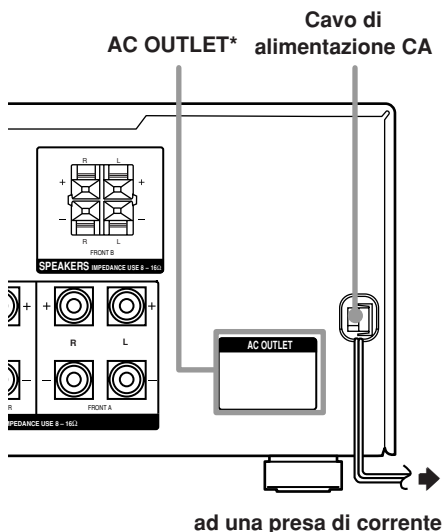
Utilizzare i cavi audio per collegare le prese LINE OUT del lettore CD, della piastra a cassette o della piastra MD alla presa AUX IN del ricevitore in modo da poter ascoltare sorgenti stereo in modo surround.

## Impostazione del selettore di tensione

Se il ricevitore è dotato di selettore di tensione sul pannello posteriore, controllare che il selettore di tensione sia regolato sulla tensione della rete elettrica locale. Se non lo fosse, usare un cacciavite per regolare il selettore sulla posizione corretta prima di collegare il cavo di alimentazione CA alla presa di corrente.



## Collegamento del cavo di alimentazione CA



\* Tranne i modelli con codice area AR.

La configurazione, la forma e il numero di prese CA variano a seconda del modello e del paese a cui il ricevitore è stato spedito.

Prima di collegare il cavo di alimentazione CA di questo ricevitore ad una presa di corrente, collegare il sistema diffusori al ricevitore (pagina 15).

Collegare i cavi di alimentazione dei componenti audio/video a prese di corrente.

Se si collegano altri componenti audio/video alle prese AC OUTLET sul ricevitore, il ricevitore alimenta i componenti collegati, permettendo di accendere o spegnere l'intero sistema quando si accende o spegne il ricevitore.

### Avvertenza

Assicurarsi che il consumo di corrente totale dei componenti collegati alle prese AC OUTLET del ricevitore non ecceda il wattaggio indicato sul pannello posteriore. Non collegare a queste prese elettrodomestici ad alto wattaggio come ferri da stiro, ventilatori o televisori.

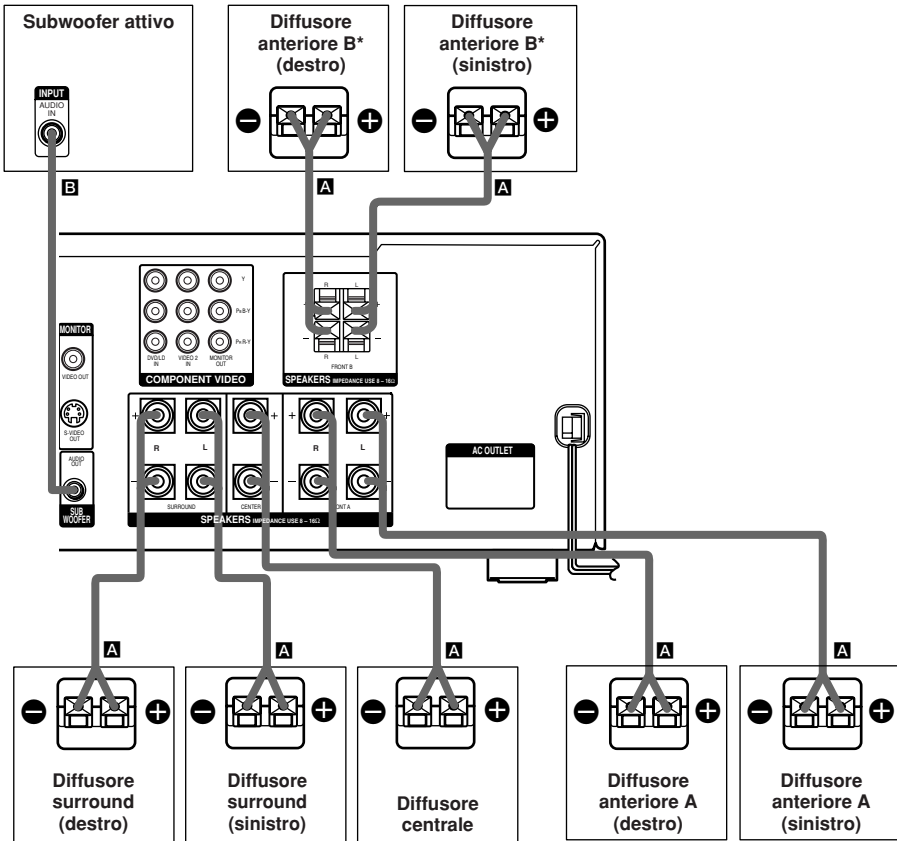
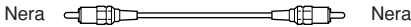
## Collegamento del sistema diffusori

### Cavi necessari

#### A Cavi diffusori (non in dotazione)



#### B Cavo audio monofonico (non in dotazione)



\* Se si dispone di un sistema diffusori anteriore aggiuntivo, effettuare il collegamento ai terminali SPEAKERS FRONT B.

continua

## Collegamento del sistema diffusori (continuazione)

### Note

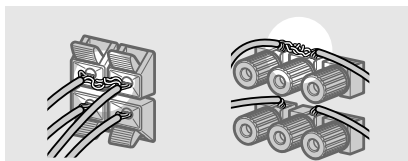
- Torcere le estremità spelate dei cavi diffusori per circa 10 mm. Assicurarsi di far corrispondere il cavo diffusori al terminale appropriato sul componente: + a + e - a -. Se i cavi sono invertiti, il suono sarà distorto e privo di bassi.
- Se si usano diffusori con una bassa capacità di ingresso massimo, regolare il volume con cautela per evitare un'uscita eccessiva dai diffusori.

## Per evitare cortocircuiti ai diffusori

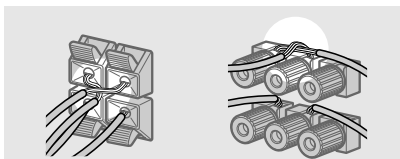
Cortocircuiti dei diffusori possono danneggiare il ricevitore. Per evitare questo rischio, assicurarsi di osservare le seguenti precauzioni quando si collegano i diffusori.

**Assicurarsi che le estremità spelate dei cavi di ogni diffusore non vengano a contatto con il terminale o l'estremità spelata di un altro diffusore o con le parti metalliche del ricevitore.**

### Esempi di collegamento scadente del cavo diffusore



**La parte spelata del cavo diffusore tocca un altro terminale diffusore.**



**Le parti spelate sono a contatto perché è stata rimossa una lunghezza eccessiva di isolante.**

**Dopo aver collegato tutti i componenti, i diffusori e il cavo di alimentazione CA, emettere un segnale di prova per verificare che tutti i diffusori siano collegati correttamente. Per dettagli su come emettere il segnale di prova, vedere pagina 22.**

Se non è udibile alcun suono da un diffusore durante l'emissione del segnale di prova o se il segnale di prova viene emesso da un diffusore diverso da quello il cui nome è visualizzato sul display del ricevitore, il diffusore può essere cortocircuitato. In questo caso controllare di nuovo il collegamento del diffusore.

## Per evitare di danneggiare i diffusori

Assicurarsi di abbassare il volume prima di spegnere il ricevitore. Quando il ricevitore viene acceso, il volume si trova al livello impostato quando è stato spento il ricevitore.



## Esecuzione delle operazioni iniziali di impostazione

Una volta collegati i diffusori e acceso l'apparecchio, azzerare la memoria del ricevitore. Poi specificare i parametri dei diffusori (dimensioni, posizione, ecc.) ed eseguire qualsiasi altra operazione iniziale di impostazione necessaria per il sistema.

### Suggerimento

Per controllare l'uscita audio durante le impostazioni (per impostare emettendo il suono), controllare i collegamenti (pagina 22).

## Azzeramento della memoria del ricevitore

Prima di usare il ricevitore per la prima volta, o quando si desidera azzerare la memoria del ricevitore, procedere come segue.

Questo procedimento non è necessario se la dimostrazione si attiva quando si accende l'apparecchio.

### 1 Spegner il ricevitore.

### 2 Tenere premuto I/⏻ per 5 secondi.

La dimostrazione inizia (pagina 4) e tutte le seguenti voci sono inizializzate o azzerate:

- Tutte le stazioni preselezionate sono inizializzate o azzerate.
- Tutti i parametri di campo sonoro sono inizializzati alle impostazioni di fabbrica.
- Tutti i nomi di indice (di stazioni preselezionate e fonti di programma) sono azzerati.
- Tutti i parametri SET UP sono inizializzati alle impostazioni di fabbrica.
- I campi sonori memorizzati per ciascuna fonte di programma e stazione preselezionata sono azzerati.
- Il volume principale viene regolato su VOL MIN.

## Esecuzione delle operazioni di impostazione iniziali

Prima di usare il ricevitore per la prima volta, regolare i parametri SET UP in modo che il ricevitore corrisponda al sistema. Per i parametri regolabili, vedere la tabella a pagina 59. Vedere le pagine 17–22 per le impostazioni dei diffusori e le pagine 38–39 per le altre impostazioni.

## Impostazione del surround multicanale

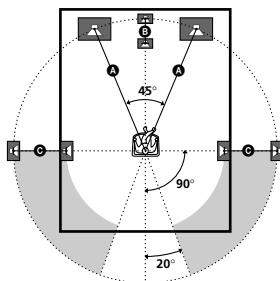
Per ottenere il sonoro surround migliore possibile, tutti i diffusori devono trovarsi alla stessa distanza dalla posizione di ascolto (A).

Tuttavia, il ricevitore permette di collocare il diffusore centrale fino a 1,5 metri più vicino (B) e i diffusori surround fino a 4,5 metri più vicini (C) alla posizione di ascolto.

I diffusori anteriori possono essere collocati da 1,0 a 12,0 metri dalla posizione di ascolto (A).

Si possono collocare i diffusori surround dietro di sé oppure di lato, a seconda della forma della stanza, ecc.

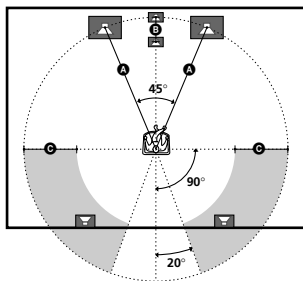
Quando si collocano i diffusori surround di lato



**continua**

## Impostazione del surround multicanale (continuazione)

Quando si collocano i diffusori surround dietro di sé



### Nota

Non collocare il diffusore centrale più lontano dalla posizione di ascolto di quanto lo siano i diffusori anteriori.

## Diffusore normale e diffusore microsatellitare

Se vengono utilizzati	Selezionare
Diffusori normali	NORM. SP.
Diffusori microsatellitari	MIRCO SP.

Le dimensioni dei diffusori e la selezione del subwoofer vengono preimpostate su NORM. SP. Selezionando questo modo, è possibile regolare le dimensioni dei diffusori e la selezione del subwoofer (pagina 18-19).

Per selezionare MICRO SP., disattivare l'alimentazione, quindi attivarla di nuovo premendo LEVEL. (Eseguire la stessa procedura per tornare a NORM. SP.)

Se viene selezionato MICRO SP., le dimensioni dei diffusori e la selezione del subwoofer vengono configurate come indicato qui di seguito:

Diffusore	Impostazioni
FRONT	SMALL
CENTER	SMALL
SURROUND	SMALL
SUB WOOFER	YES

Non è possibile modificare la configurazione se viene selezionato MICRO SP.

## Suggerimento

L'impostazione del diffusore microsatellite (MICRO SP.) è stata programmata per ottimizzare il bilanciamento dell'audio. Se vengono utilizzati diffusori microsatellite Sony selezionare MICRO SP.

## Avvertenza

Quando viene utilizzato un diffusore microsatellite e la dimensione del diffusore è impostata su "LARGE", l'effetto sonoro ottenuto potrebbe non essere corretto. Il diffusore potrebbe essere danneggiato quando la posizione del volume è elevata.

## Specificazione dei parametri dei diffusori

- 1 Premere SET UP.
- 2 Premere < o > per selezionare il parametro che si desidera regolare.
- 3 Girare la manopola jog per selezionare l'impostazione desiderata.  
L'impostazione viene inserita automaticamente.
- 4 Ripetere i punti 2 e 3 fino a completare l'impostazione di tutti i parametri seguenti.

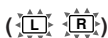
## Impostazioni iniziali

Parametro	Impostazione iniziale
(FRONT)	LARGE*
(CENTER)	LARGE*
(SURROUND)	LARGE*
(SUB WOOFER) S.W. XXX	YES*
DIST. XX.X m (ft.)**	5.0 m (16 ft.)**
DIST. XX.X m (ft.)**	5.0 m (16 ft.)**
DIST. XX.X m (ft.)**	3.5 m (11 ft.)**
PL. XXX	BEHD.
HGT. XXX	LOW

\* Questo parametro può essere impostato solo se viene selezionato NORM. SP.

\*\* Solo modelli con codice area U, CA.

## ■ Dimensioni dei diffusori anteriori



- Se si collegano diffusori grandi che possono riprodurre efficacemente le frequenze dei bassi, selezionare “LARGE”. Normalmente, selezionare “LARGE”.
- Se il suono è distorto, o se si nota una carenza di effetti surround quando si usa il sonoro surround multicanale, selezionare “SMALL” per attivare i circuiti di dirottamento bassi ed emettere le frequenze dei bassi del canale anteriori dal subwoofer.
- Quando i diffusori anteriori sono impostati su “SMALL”, anche i diffusori centrale e surround sono impostati automaticamente su “SMALL” (se non precedentemente impostati su “NO”).

## ■ Dimensioni del diffusore centrale (C)

- Se si collega un diffusore grande che può riprodurre efficacemente le frequenze dei bassi, selezionare “LARGE”. Normalmente, selezionare “LARGE”. Tuttavia, se i diffusori anteriori sono impostati su “SMALL”, non è possibile impostare il diffusore centrale su “LARGE”.
- Se il suono è distorto, o se si nota una carenza di effetti surround quando si usa il sonoro surround multicanale, selezionare “SMALL” per attivare i circuiti di ridirezionamento dei bassi ed emettere le frequenze dei bassi del canale centrale dai diffusori anteriori (se sono impostati su “LARGE”) o dal subwoofer.\*1
- Se non si collega un diffusore centrale, selezionare “NO”. Il suono del canale centrale viene emesso dai diffusori anteriori.\*2

## ■ Dimensioni dei diffusori surround



- Se si collegano diffusori grandi che possono riprodurre efficacemente le frequenze dei bassi, selezionare “LARGE”. Normalmente, selezionare “LARGE”. Tuttavia, se i diffusori anteriori sono impostati su “SMALL”, non è possibile impostare i diffusori surround su “LARGE”.
- Se il suono è distorto, o se si nota una carenza di effetti surround quando si usa il sonoro surround multicanale, selezionare “SMALL” per attivare i circuiti di ridirezionamento dei bassi ed emettere le frequenze dei bassi del canale surround dal subwoofer o da altri diffusori “LARGE”.
- Se non si collegano diffusori surround, selezionare “NO”.\*3

### Suggerimento

\*1-3 corrispondono ai seguenti modi Dolby Pro Logic

- \*1 NORMAL
- \*2 PHANTOM
- \*3 3 STEREO

### Suggerimento

Internamente, le impostazioni LARGE e SMALL per ciascun diffusore stabiliscono se il processore sonoro interno deve tagliare il segnale dei bassi da quel canale. Quando i bassi sono tagliati da un canale, i circuiti di ridirezionamento dei bassi invia le frequenze dei bassi corrispondenti al subwoofer o altri diffusori “LARGE”.

Tuttavia, poiché i suoni dei bassi hanno una certa direttività, è meglio non tagliarli se possibile. Di conseguenza, anche se si usano diffusori piccoli, è possibile impostarli su “LARGE” se si desidera emettere le frequenze dei bassi da quei diffusori. D’altro canto, se si usa un diffusore grande ma non si vuole che le frequenze dei bassi siano emesse da quel diffusore, impostarlo su “SMALL”.

Se il livello sonoro globale è inferiore alle proprie preferenze, impostare tutti i diffusori su “LARGE”. Se non ci sono bassi sufficienti, si può usare l’equalizzatore per enfatizzare i livelli dei bassi. Per effettuare la regolazione dei bassi, vedere pagina 31.

**continua**

## Impostazione del surround multicanale (continuazione)

### ■ Selezione del subwoofer ( S.W. XXX)

- Se si collega un subwoofer, selezionare “YES”.
- Se non si collega un subwoofer, selezionare “NO”. Questo attiva i circuiti di ridirezionamento dei bassi ed emette i segnali LFE da altri diffusori.
- Per sfruttare appieno i circuiti di ridirezionamento dei bassi di Dolby Digital, consigliamo di impostare la frequenza di taglio del subwoofer il più alto possibile.

### ■ Distanza dei diffusori anteriori

(  DIST. XX.X m (ft.))

Impostare la distanza dalla posizione di ascolto ai diffusori anteriori (**A** a pagina 17).

### ■ Distanza del diffusore centrale

( DIST. XX.X m (ft.))

Impostare la distanza dalla posizione di ascolto al diffusore centrale. La distanza del diffusore centrale deve essere impostata da una distanza uguale alla distanza dei diffusori anteriori (**A** a pagina 17) ad una distanza 1,5 metri più vicina alla posizione di ascolto (**B** a pagina 17).

### ■ Distanza dei diffusori surround

(  DIST. XX.X m (ft.))

Impostare la distanza dalla posizione di ascolto ai diffusori surround. La distanza dei diffusori surround deve essere impostata da una distanza uguale alla distanza dei diffusori anteriori (**A** a pagina 17) ad una distanza 4,5 metri più vicina alla posizione di ascolto (**C** a pagina 17).

## Suggerimento

Il ricevitore permette di inserire la posizione dei diffusori in termini di distanza. Tuttavia, non è possibile impostare il diffusore centrale più lontano dalla posizione di ascolto di quanto lo siano i diffusori anteriori. Inoltre il diffusore centrale non può essere impostato più vicino di oltre 1,5 metri rispetto ai diffusori anteriori.

In modo analogo, i diffusori surround non possono essere impostati più lontano dalla posizione di ascolto di quanto lo siano i diffusori anteriori o più vicini di oltre 4,5 metri rispetto ai diffusori anteriori.

Ciò è dovuto ad una collocazione errata dei diffusori che non consente di ottenere un buon sonoro surround.

Si noti che se si imposta la distanza dei diffusori più vicina di quanto sia in realtà, si causa un ritardo nell'emissione da quei diffusori. In altre parole, il diffusore darà l'impressione di trovarsi più lontano. Per esempio, se si imposta la distanza del diffusore centrale di 1–2 metri più vicina di quanto sia in realtà, si crea una sensazione alquanto realistica di trovarsi “dentro” lo schermo. Se non si può ottenere un sonoro surround soddisfacente perché i diffusori surround sono troppo vicini, impostando una distanza diffusori più vicina (minore) della distanza reale si crea uno stadio sonoro più ampio.

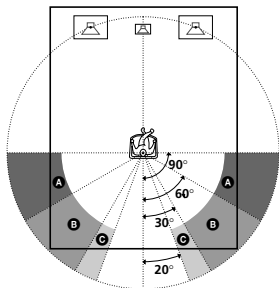
La regolazione di questi parametri mentre si ascolta il suono spesso produce un sonoro surround molto migliore. Provare per credere!

## ■ Posizione dei diffusori surround

(  PL. XXX)\*

Questo parametro consente di specificare la posizione dei diffusori surround per un'adeguata applicazione dei modi surround Digital Cinema Sound. Fare riferimento all'illustrazione sotto.

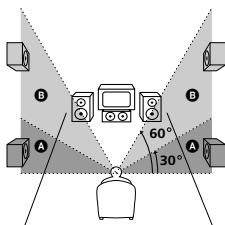
- Selezionare "SIDE" se la posizione dei diffusori surround corrisponde alla sezione **A**.
- Selezionare "MID" se la posizione dei diffusori surround corrisponde alla sezione **B**.
- Selezionare "BEHD." se la posizione dei diffusori surround corrisponde alla sezione **C**.



## ■ Altezza dei diffusori surround ( HGT. XXX)

Questo parametro consente di specificare l'altezza dei diffusori surround per un'adeguata applicazione dei modi surround Digital Cinema Sound. Fare riferimento all'illustrazione sotto.

- Selezionare "LOW" se la posizione dei diffusori surround corrisponde alla sezione **A**.
- Selezionare "HIGH" se la posizione dei diffusori surround corrisponde alla sezione **B**.



## Suggerimento



Il parametro posizione dei diffusori surround è stato studiato specificamente per l'applicazione dei modi Digital Cinema Sound utilizzando funzionalità virtuali.

Nei modi Digital Cinema Sound, la posizione dei diffusori non è altrettanto critica che negli altri modi. Tutti i modi che utilizzano funzionalità virtuali sono stati progettati secondo il presupposto che i diffusori surround si trovino dietro la posizione di ascolto, ma la presentazione rimane soddisfacente anche se i diffusori surround sono collocati ad un angolo relativamente ampio. Tuttavia, se i diffusori puntano verso l'ascoltatore esattamente da sinistra e destra della posizione di ascolto, i campi sonori con funzionalità virtuali saranno operativi solo se il parametro posizione dei diffusori surround è impostato su "PL. SIDE".

Ciononostante, ciascun ambiente di ascolto ha numerose variabili, come i riflessi delle pareti, e a volte si possono ottenere risultati migliori usando "PL. MID" e "PL. BEHD." quando i diffusori sono situati in alto rispetto alla posizione di ascolto, anche se si trovano esattamente a sinistra e destra.

Di conseguenza, anche se questo può risultare in un'impostazione contraria a quanto descritto nella spiegazione "Posizione dei diffusori surround", consigliamo di riprodurre software a codifica surround multicanale e ascoltare l'effetto prodotto da ciascuna impostazione nel proprio ambiente di ascolto. Selezionare l'impostazione che produce un buon senso di spaziosità e che riesce meglio a creare uno spazio coesivo tra il sonoro surround dei diffusori surround e il suono dei diffusori anteriori. Se non si è sicuri di quale sia la migliore, selezionare "PL. BEHD." e quindi usare il parametro di distanza diffusori e le regolazioni di livello diffusori per ottenere un bilanciamento corretto.

continua

\* Questi parametri non sono disponibili quando "Dimensioni dei diffusori surround ( )" è impostato su "NO".

## **Impostazione del surround multicanale (continuazione)**

### **Regolazione del livello dei diffusori**

Usare il telecomando stando seduti nella posizione di ascolto per regolare il livello di ciascun diffusore.

#### **Nota**

Il ricevitore include un nuovo segnale di prova con frequenza incentrata su 800 Hz per facilitare la regolazione del livello dei diffusori.

- 1 Premere I/⏻ per accendere il ricevitore.**
- 2 Premere TEST TONE sul telecomando.**  
“T. TONE” appare sul display e si sente il segnale di prova da ciascun diffusore in sequenza.
- 3 Regolare i parametri LEVEL in modo che il livello del segnale di prova emesso da ciascun diffusore sembri uguale dalla posizione di ascolto principale.**  
Premere LEVEL per regolare il bilanciamento e il livello dei diffusori. Per dettagli sul menu LEVEL, vedere pagina 29.  
Durante la regolazione, il segnale di prova viene emesso dal diffusore di cui si sta eseguendo la regolazione.
- 4 Premere di nuovo TEST TONE per disattivare il segnale di prova.**

#### **Suggerimento**

Si può regolare il livello di tutti i diffusori contemporaneamente. Girare MASTER VOLUME sull'apparecchio o premere MASTER VOL +/- sul telecomando.

#### **Note**

- Il segnale di prova non può essere emesso quando il ricevitore è impostato su MULTI CH IN.
- I valori regolati sono indicati sul display durante la regolazione.
- Anche se le regolazioni possono essere eseguite anche dal pannello anteriore usando il menu LEVEL (quando viene emesso il segnale di prova il ricevitore passa automaticamente al menu LEVEL), consigliamo di eseguire il procedimento descritto sopra e di regolare i livelli dei diffusori dalla posizione di ascolto usando il telecomando.

## **Controllo dei collegamenti**

Dopo aver collegato tutti i componenti al ricevitore, fare quanto segue per verificare che i collegamenti siano stati eseguiti correttamente.

- 1 Premere I/⏻ per accendere il ricevitore.**
- 2 Accendere il componente collegato (p.es. lettore CD o piastra a cassette).**
- 3 Premere il tasto funzione per selezionare il componente (fonte di programma).**
- 4 Avviare la riproduzione.**

Se non si ottiene un'emissione sonora normale dopo aver eseguito questo procedimento, vedere “Soluzione di problemi” a pagina 53 e prendere i provvedimenti del caso per risolvere il problema.

## Selezione del componente

### Tasti di funzione

Premere il tasto di funzione per selezionare il componente che si desidera utilizzare.

Per selezionare	Premere
Videoregistratore	VIDEO 1 o VIDEO 2
Sintonizzatore TV o satellitare	VIDEO 2
Videocamera o videogioco	VIDEO 3
Lettore DVD o LD	DVD/LD
Piastra MD o a cassette	MD/TAPE
Lettore CD o SACD	CD/SACD
Sintonizzatore incorporato	TUNER
Un componente audio	AUX

Dopo aver acceso il componente desiderato, selezionare il componente e riprodurre la fonte di programma.

- Dopo aver selezionato il videoregistratore, la videocamera, il videogioco, il lettore DVD o il lettore LD, accendere il televisore e regolare l'ingresso video del televisore in corrispondenza al componente selezionato.

### INPUT MODE

Premere INPUT MODE per selezionare il modo di ingresso dei componenti digitali. A ciascuna pressione del tasto, il modo di ingresso del componente attualmente selezionato cambia.

Selezionare	Per
AUTO IN	Dare priorità ai segnali digitali quando sono presenti collegamenti sia digitali che analogici. Se non sono presenti segnali digitali, viene selezionato il segnale analogico.
COAX IN	Specificare i segnali audio digitali in ingresso alle prese di ingresso DIGITAL COAXIAL.
OPT IN	Specificare i segnali audio digitali in ingresso alle prese di ingresso DIGITAL OPTICAL.
ANALOG	Specificare i segnali audio analogici in ingresso alle prese AUDIO IN (L/R).

#### Nota

Se vengono immessi segnali digitali con frequenza pari a 96 kHz, il tono e gli effetti surround vengono disattivati.

### MULTI CH IN

Premere MULTI CH IN per ascoltare la sorgente audio collegata alle prese MULTI CH IN. È possibile regolare il bilanciamento e il livello di tutti i diffusori. Se questa funzione è attiva, il tono e gli effetti surround vengono disattivati.

### Indicatore di decodificazione multicanale (MULTI CHANNEL DECODING)

Questo indicatore si illumina quando l'apparecchio sta decodificando i segnali registrati in un formato multicanale.

continua

## Selezione del componente (continuazione)

### SPEAKERS A/B

Premere il tasto SPEAKERS A/B affinché l'audio venga emesso dai diffusori collegati ai terminali SPEAKERS FRONT.

A ciascuna pressione del tasto, la visualizzazione cambia ciclicamente come segue:

SP. A → SP. B → SP. OFF

Per pilotare	Selezionare
Sistema diffusori A (collegato ai terminali SPEAKERS FRONT A)	SP. A
Sistema diffusori B (collegato ai terminali SPEAKERS FRONT B)	SP. B

Se viene selezionato "SP. OFF", dai diffusori non viene emesso alcun suono e nel display lampeggia l'indicazione "SP. OFF".

### MUTING

Premere MUTING per disattivare l'audio. La funzione di disattivazione dell'audio viene annullata quando l'apparecchio è attivato o MASTER VOLUME viene ruotato in senso orario per aumentare il livello del volume.

### PHONES

Mediante questa presa è possibile collegare le cuffie.

- Quando sono collegate le cuffie, l'emissione dai diffusori viene disattivata automaticamente e "SP. OFF" appare sul display.

## Cambiamento della visualizzazione

### DISPLAY

A ciascuna pressione di DISPLAY, la visualizzazione cambia ciclicamente come segue:

Nome di indice del componente\* →  
Componente selezionato → Campo sonoro  
applicato alla fonte di programma

#### Quando è selezionato il sintonizzatore

Nome di indice della stazione preselezionata\* o  
nome stazione programma\*\* → Frequenza →  
Indicazione di tipo di programma\*\* → Testo  
radio\*\* → Ora attuale\*\* → Campo sonoro  
applicato alla banda o stazione preselezionata

\* Il nome di indice appare solo quando lo si è  
assegnato al componente o alla stazione  
preselezionata (pagina 37). Il nome di indice non  
appare quando sono stati inseriti solo spazi vuoti o  
se è uguale al nome di funzione.

\*\* Solo durante la ricezione RDS. (Solo modelli con  
codice area CEL, CEK. Vedere pagina 35).

### DIMMER

Premere ripetutamente DIMMER per regolare  
la luminosità del display (3 scatti).

Tuttavia, se si preme un tasto qualsiasi, il  
display assume temporaneamente l'intensità  
massima.



Si può ascoltare il sonoro surround semplicemente selezionando uno dei campi sonori preprogrammati del ricevitore. Questi permettono di ottenere in casa propria il suono coinvolgente e potente di un cinema o di una sala concerti. È possibile personalizzare i campi sonori per ottenere l'audio desiderato regolando i parametri surround.

Per ottenere il massimo dal sonoro surround, è necessario registrare il numero e la posizione dei diffusori. Vedere "Impostazione del surround multicanale" a partire da pagina 17 per impostare i parametri diffusori prima di ascoltare il sonoro surround.

## Decodifica automatica del segnale audio di ingresso

### Premere A.DEC.

"AUTO DEC." appare sul display.

Questo modo consente di individuare automaticamente il tipo di segnale audio in ingresso (Dolby Digital, DTS o standard stereo a 2 canali) e di eseguire la decodifica appropriata, se necessario. Questo modo presenta il suono così come è stato registrato/codificato, senza aggiungere alcun effetto (p.es. riverbero).

Tuttavia, se non vengono individuati segnali di bassa frequenza (Dolby Digital LFE e così via), viene generato un segnale di bassa frequenza per inviarlo al subwoofer.

## Selezione di un campo sonoro

Si può ascoltare il sonoro surround semplicemente selezionando uno dei campi sonori preprogrammati in base al programma che si vuole ascoltare.

Campo sonoro	Display
Surround normale	NORM.SURR.
Cinema Studio EX A	C.ST.EX A <b>DCS</b>
Cinema Studio EX B	C.ST.EX B <b>DCS</b>
Cinema Studio EX C	C.ST.EX C <b>DCS</b>
Hall	HALL
Jazz	JAZZ
Concerto dal vivo	CONCERT
Videogioco	GAME

### Riguardo DCS (Digital Cinema Sound)

I campi sonori contrassegnati dal simbolo **DCS** utilizzano la tecnologia DCS. Quando sono selezionati questi campi sonori, l'indicatore "Digital Cinema Sound" si illumina sul display.

In collaborazione con Sony Pictures Entertainment, Sony ha misurato l'ambiente di ascolto dei propri studi di registrazione ed ha integrato i dati delle misurazioni con la tecnologia Sony DSP (Digital Signal Processor) per sviluppare la tecnologia "Digital Cinema Sound". "Digital Cinema Sound" consente di simulare in un ambiente domestico l'effetto delle sale cinematografiche riproducendo così gli effetti audio voluti dal regista.

### Riproduzione di film con la funzione Cinema Studio EX

Cinema Studio EX è ideale per riprodurre il materiale cinematografico codificato in un formato multicanale, quale il Dolby Digital DVD. Questo modo consente di riprodurre le caratteristiche audio degli studi di registrazione di Sony Pictures Entertainment.

continua

## **Selezione di un campo sonoro (continuazione)**

### **Premere CINEMA STUDIO EX A, B o C.**

Il campo sonoro selezionato viene indicato nel display.

#### ■ **C.ST.EX A (Cinema Studio EX A)**

Riproduce le caratteristiche audio dello studio di produzione cinematografica di Sony Pictures Entertainment “Cary Grant Theater”. Questo è un modo standard, adatto per la visione di qualsiasi tipo di film.

#### ■ **C.ST.EX B (Cinema Studio EX B)**

Riproduce le caratteristiche audio dello studio di produzione cinematografica di Sony Pictures Entertainment “Kim Novak Theater”. Questo modo è ideale per la visione di film di fantascienza o di azione con numerosi effetti audio speciali.

#### ■ **C.ST.EX C (Cinema Studio EX C)**

Riproduce le caratteristiche audio dello studio di registrazione di Sony Pictures Entertainment. Questo modo è ideale per la visione di film musicali o film classici con colonne sonore musicali.

### **Informazioni sulla funzione Cinema Studio EX**

Cinema Studio EX consiste di tre funzionalità descritte di seguito.

- **Virtual Multi Dimension**  
Possibilità di creare 5 set di diffusori virtuali intorno all'ascoltatore a partire da un solo paio di diffusori surround reali.
- **Screen Depth Matching**  
In una sala cinematografica l'audio sembra provenire dall'interno dell'immagine proiettata sullo schermo. Questa funzionalità consente di creare la stessa sensazione in un ambiente domestico spostando la provenienza del suono dai diffusori anteriori “all'interno” dello schermo.
- **Cinema Studio Reverberation**  
Riproduce il riverbero caratteristico delle sale cinematografiche.

Cinema Studio EX è il modo integrato che consente di attivare contemporaneamente tali funzionalità.

### **Suggerimento**

È possibile selezionare Cinema Studio EX premendo ripetutamente MODE.

### **Note**

- Gli effetti forniti dai diffusori virtuali possono causare un aumento dei disturbi nel segnale di riproduzione.
- Quando si ascolta con campi sonori che impiegano i diffusori virtuali, non è possibile udire alcun suono emesso direttamente dai diffusori surround.

## **Selezione di altri campi sonori**

### **Premere ripetutamente MODE per selezionare il campo sonoro desiderato.**

Il campo sonoro attuale è indicato sul display.

#### ■ **NORM.SURR. (Normal Surround)**

Il software con segnali audio surround multicanale sono riprodotti così come sono stati registrati. I software con segnali audio a 2 canali sono decodificati con Dolby Pro Logic per creare effetti surround.

#### ■ **HALL**

Riproduce l'acustica di una sala concerti rettangolare.

#### ■ **JAZZ (club jazz)**

Riproduce l'acustica di un club jazz.

#### ■ **CONCERT (concerto dal vivo)**

Riproduce l'acustica di una sala concerti da 300 posti a sedere.


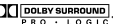
#### ■ **GAME**

Ottiene il massimo impatto audio dai videogiochi.

### **Per disattivare l'effetto surround**

Premere A.DEC o 2CH.

### Suggerimenti

- Il ricevitore consente di applicare il campo sonoro selezionato per ultimo alla sorgente di programma, se questa è stata selezionata (Sound Field Link). Per esempio, se si ascolta un CD con "JAZZ" come campo sonoro, si passa ad un'altra fonte e poi si ritorna a CD, sarà applicato di nuovo "JAZZ".
- Si può identificare il formato di codifica di un software osservando la confezione.  
I dischi Dolby Digital hanno il marchio  e i programmi a codifica Dolby Surround hanno il marchio .
- Quando sono in ingresso segnali sonori con frequenza di campionamento di 96 kHz, i segnali sonori sono emessi automaticamente in stereo e il campo sonoro viene disattivato.

## Uso dei soli diffusori anteriori (stereo a 2 canali)

### Premere 2CH.

"2CH ST." appare sul display.

Questo modo emette l'audio solamente dai diffusori anteriori sinistro e destro. Le fonti a 2 canali normali (stereo) saltano completamente l'elaborazione dei campi sonori. I formati surround multicanale sono smistati in 2 canali.

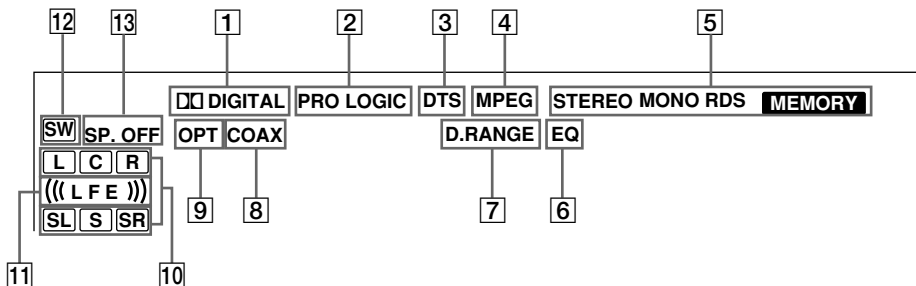
### Note

- Non viene emesso alcun suono dal subwoofer quando è selezionato "2CH ST.". Per ascoltare sorgenti (stereo) a 2 canali utilizzando i diffusori anteriori sinistro e destro e un subwoofer, premere A.DEC per selezionare "AUTO DEC."
- \* Quando vengono selezionati i diffusori microsatellitari (pagina 18) automaticamente il processore audio interno direziona nuovamente il suono dei bassi al subwoofer. Se si desidera ascoltare le fonti (stereo) a due canali utilizzando questa impostazione, si consiglia di selezionare il modo "AUTO DEC." per usufruire del subwoofer e ottenere un buon segnale di bassi.

## Possibilità di ottenere un audio stereo in multicanale (Dolby Pro Logic II)

Il ricevitore è in grado di riprodurre l'audio stereo in multicanale mediante Dolby Pro Logic II. È possibile attivare il decodificatore utilizzando il menu di impostazione SET UP. Per ulteriori dettagli vedere a pagina 38.

## Spiegazione delle indicazioni del surround multicanale



- 1** **DIGITAL**: Si illumina quando il ricevitore sta decodificando segnali registrati nel formato Dolby Digital.
- 2** **PRO LOGIC**: Si illumina quando il ricevitore applica l'elaborazione Pro Logic a segnali a 2 canali per emettere i segnali di canale centrale e surround. Tuttavia, questo indicatore non si illumina se i diffusori centrale e surround sono impostati su "NO" e "AUTO DEC." o "NORM.SURR." è selezionato.

### Nota

La decodifica Pro Logic non si attiva per i segnali di formato MPEG.

- 3** **DTS**: Si illumina quando sono in ingresso segnali DTS.

### Nota

Se si riproduce un disco in formato DTS, assicurarsi di aver eseguito i collegamenti digitali e che INPUT MODE non sia impostato su "ANALOG" (pagina 23).

- 4** **MPEG**: Si illumina quando sono in ingresso segnali MPEG.

### Nota

Solo i 2 canali anteriori sono compatibili con il formato MPEG. Il suono del surround multicanale viene smistato ed emesso dai 2 canali anteriori.

- 5** **Indicatori del sintonizzatore**: Si illuminano quando si usa il ricevitore per sintonizzare stazioni radio, ecc. Vedere le pagine 32–36 per le operazioni del sintonizzatore.

### Nota

L'indicazione "RDS" viene visualizzata solo per i modelli con codice area CEL e CEK.

- 6** **EQ**: Si illumina quando l'equalizzatore è in funzione.
- 7** **D.RANGE**: Si illumina quando è attivata la compressione della gamma dinamica. Vedere pagina 30 per come regolare la compressione della gamma dinamica.
- 8** **COAX**: Si illumina quando il segnale di fonte è un segnale digitale in ingresso dal terminale COAXIAL.
- 9** **OPT**: Si illumina quando il segnale di fonte è un segnale digitale in ingresso dal terminale OPTICAL.
- 10** **Indicatori del canale di riproduzione**: Le lettere (L, C, R, ecc.) indicano i canali in fase di riproduzione. I riquadri intorno alle lettere variano per indicare come il ricevitore smista il suono di fonte (in base alle impostazioni dei diffusori). Quando si usano campi sonori come "C.ST.EX", il ricevitore aggiunge riverberi in base al suono di fonte. L (anteriore sinistro), R (anteriore destro), C (centrale (monofonico)), SL (surround sinistro), SR (surround destro), S (surround (monofonico o i componenti surround ottenuti tramite elaborazione Pro Logic))

### Esempio:

Formato di registrazione (anteriore/surround): 3/2  
 Canale di uscita: Diffusori surround assenti  
 Campo sonoro: AUTO DEC.

L C R

SL SR

- 11** **((LFE))**: Si illumina se il disco in fase di riproduzione contiene il canale LFE (effetto bassa frequenza) e se viene riprodotto l'audio del segnale del canale LFE.
- 12** **SW**: Si illumina quando il subwoofer è impostato su "YES" (pagina 20) e il segnale audio viene emesso dalle prese SUB WOOFER.
- 13** **SP. OFF**: Si illumina quando sono collegate le cuffie o SPEAKERS A/B è regolato su "SP. OFF".

## Personalizzazione dei campi sonori

Regolando i parametri surround e l'equalizzazione dei diffusori anteriori si possono personalizzare i campi sonori per le proprie esigenze di ascolto.

Una volta che un campo sonoro è stato personalizzato, i cambiamenti sono conservati in memoria a tempo indefinito. Si può cambiare un campo sonoro personalizzato in qualsiasi momento eseguendo nuove regolazioni dei parametri.

Vedere le tabelle sul retro pagina per i parametri disponibili in ogni campo sonoro.

### Per ottenere il massimo dal suono surround multicanale

Posizionare i diffusori ed eseguire i procedimenti indicati in "Impostazione del surround multicanale" a partire da pagina 17 prima di personalizzare un campo sonoro.

### Regolazione dei parametri surround

Il menu SURR contiene parametri che permettono di personalizzare vari aspetti del campo sonoro attuale. Le impostazioni sono memorizzate indipendentemente per ciascun campo sonoro.

- 1** Avviare la riproduzione di una fonte di programma codificata con suono surround multicanale.

### 2 Premere SURR.

Il tasto si illumina e viene visualizzato il primo parametro.

### 3 Girare la manopola jog per selezionare l'impostazione desiderata.

L'impostazione viene inserita automaticamente.

#### Impostazioni iniziali

Parametro	Impostazione iniziale
EFFECT	(dipende dal campo sonoro)

#### Livello dell'effetto (EFFECT)

Permette di regolare la "presenza" dell'effetto surround attuale.

### Regolazione dei parametri di livello

Il menu LEVEL contiene parametri che permettono di regolare il bilanciamento e il volume di ciascun diffusore. Le impostazioni sono applicate a tutti i campi sonori.

- 1** Avviare la riproduzione di una fonte di programma codificata con suono surround multicanale.

### 2 Premere LEVEL.

Il tasto si illumina e il primo parametro viene visualizzato.

- 3** Premere < o > per selezionare il parametro che si desidera regolare.



### 4 Girare la manopola jog per selezionare l'impostazione desiderata.

L'impostazione viene inserita automaticamente.

continua

## Personalizzazione dei campi sonori (continuazione)

### Impostazioni iniziali

Parametro	Impostazione iniziale
 BAL. L/R XXX*	BALANCE
CTR XXX dB*	0 dB
SUR.L. XXX dB*	0 dB
SUR.R. XXX dB*	0 dB
S.W. XXX dB*	0 dB
L.F.E. XXX dB	0 dB
 COMP. XXX	OFF

\* I parametri per MULTI CH IN possono essere regolati separatamente.

### Bilanciamento anteriore () BAL. L/R XXX)

Permette di regolare il bilanciamento tra i diffusori anteriori sinistro e destro.

### Livello centrale (CTR XXX dB)

Permette di regolare il livello del diffusore centrale.

### Livello surround sinistro (SUR.L. XXX dB)

Permette di regolare il livello del diffusore surround sinistro.

### Livello surround destro (SUR.R. XXX dB)

Permette di regolare il livello del diffusore surround destro.

### Livello subwoofer (S.W. XXX dB)

Permette di regolare il livello del subwoofer.

### Livello di messaggio effetto a bassa frequenza (L.F.E. XXX dB)

Permette di attenuare il livello del canale LFE (effetto a bassa frequenza) emesso dal subwoofer senza influenzare il livello delle frequenze dei bassi inviate al subwoofer dai canali anteriori, centrale o surround tramite i circuiti di ridirezionamento dei bassi Dolby Digital o DTS.

- Per il livello di messaggio LFE, “0 dB” emette l’intero segnale LFE al livello di messaggio stabilito dall’ingegnere di registrazione.
- Per disattivare l’audio del canale LFE emesso dal subwoofer, selezionare “OFF”. Tuttavia, i suoni a bassa frequenza dei diffusori anteriori, centrale o surround sono emessi dal subwoofer secondo le impostazioni effettuate per ciascun diffusore nell’impostazione diffusori (pagine 17–21).

### Compressore gamma dinamica () COMP. XXX)

Permette di comprimere la gamma dinamica della colonna sonora. Questo può essere comodo quando si vuole vedere un film a basso volume la sera tardi. Consigliamo di usare l’impostazione “MAX”.

- Per riprodurre la colonna sonora senza alcuna compressione, selezionare “OFF”.
- Per riprodurre la colonna sonora con la gamma dinamica intesa dall’ingegnere di registrazione, selezionare “STD”.
- Per comprimere la gamma dinamica in piccoli scatti fino ad ottenere il suono desiderato, selezionare “0,1”–“0,9”.
- Per ottenere una compressione drastica della gamma dinamica, selezionare “MAX”.

### Nota

La compressione della gamma dinamica è possibile solo con fonti Dolby Digital.

## Regolazione dell'equalizzatore

Il menu EQ permette di regolare l'equalizzazione dei diffusori anteriori. Le impostazioni sono memorizzate indipendentemente per ciascun campo sonoro.

**1 Avviare la riproduzione di una fonte di programma codificata con sonoro surround multicanale.**

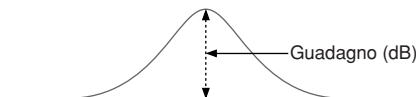
**2 Premere EQ.**

Il tasto si illumina e viene visualizzato il primo parametro.

**3 Premere < o > per selezionare il parametro [guadagno (dB)] che si vuole regolare.**

**4 Girare la manopola jog per selezionare l'impostazione desiderata.**

L'impostazione viene inserita automaticamente.



## Per attivare/disattivare l'equalizzatore

Premere EQUALIZER. L'indicatore EQ sul display si illumina quando l'equalizzatore è attivato. Quando si regola l'equalizzatore usando i parametri EQ, le impostazioni sono memorizzate separatamente per ciascun campo sonoro e possono essere riprodotte ogni volta che si attiva l'equalizzatore.

## Regolazione dei bassi dei diffusori anteriori (guadagno)

Permette di regolare il guadagno e dei bassi.

## Regolazione degli acuti dei diffusori anteriori (guadagno)

Permette di regolare il guadagno e degli acuti.

## Inizializzazione dei campi sonori personalizzati alle impostazioni di fabbrica

**1** Se l'apparecchio è acceso, premere I/⏻ per spegnere.

**2** Tenere premuto MODE e premere I/⏻. "SF. CLR." appare sul display e tutti i campi sonori sono inizializzati contemporaneamente.

Prima di ricevere trasmissioni, verificare di aver collegato le antenne FM e AM al ricevitore (pagina 7).

## Memorizzazione automatica delle stazioni FM (AUTOBETICAL)

### (Solo modelli con codice area CEL, CEK)

Questa funzione permette di memorizzare fino a 30 stazioni FM e FM RDS in ordine alfabetico senza doppioni. Inoltre, la funzione memorizza solo le stazioni dal segnale più chiaro.

Se si desidera memorizzare le stazioni FM o AM una per una, vedere “Preselezione delle stazioni radio” a pagina 34.

**1** Premere I/☺ per spegnere il ricevitore.

**2** Tenere premuto MEMORY e premere I/☺ per riaccendere il sistema. “AUTO-BETICAL SELECT” appare sul display e il ricevitore scorre e memorizza tutte le stazioni FM e FM RDS nell’area di trasmissione.

Per le stazioni RDS, il sintonizzatore innanzitutto controlla le stazioni che trasmettono lo stesso programma e poi memorizza solo quella con il segnale più chiaro. Le stazioni RDS selezionate sono ordinate alfabeticamente secondo il loro nome di servizio programma e poi ricevono un codice di preselezione di due caratteri. Per maggiori dettagli su RDS, vedere pagina 35.

Le stazioni FM normali ricevono codici di preselezione di 2 caratteri e sono memorizzate dopo le stazioni RDS.

Al completamento, “FINISH” appare momentaneamente sul display e il ricevitore torna al funzionamento normale.

### Note

- Non premere alcun tasto sul ricevitore o sul telecomando in dotazione durante l’operazione di selezione in ordine alfabetico.
- Se si passa in un’altra area, ripetere questo procedimento per memorizzare le stazioni della nuova area.
- Per dettagli sulla sintonia delle stazioni memorizzate, vedere pagina 34.
- Se si sposta l’antenna dopo aver memorizzato le stazioni con questo procedimento, le impostazioni memorizzate possono non essere più valide. In questo caso, ripetere questo procedimento per memorizzare di nuovo le stazioni.

## Sintonia diretta

Si può inserire direttamente la frequenza di una stazione desiderata usando i tasti numerici del telecomando in dotazione. Per ulteriori dettagli sui tasti utilizzati in questa sezione, vedere le pagine da 42 a 48 per il telecomando RM-PP411 e le pagine da 49 a 52 per il telecomando RM-U305C.

**1** Premere TUNER del telecomando.

Viene sintonizzata l’ultima stazione ricevuta.

**2** Premere FM\* o AM\* per selezionare la banda FM o AM.

**3** Premere D. TUNING del telecomando.

**4** Premere i tasti numerici per inserire la frequenza.

Esempio 1: FM 102,50 MHz

① → ② → ⑤ → ①

Esempio 2: AM 1350 kHz

(Non è necessario inserire l’ultimo “0” quando la scala di sintonia è impostata su 10 kHz.)

① → ③ → ⑤ → ①

**Se non è possibile sintonizzare una stazione e i numeri inseriti lampeggiano**

Verificare di aver inserito la frequenza corretta. Se non lo è, ripetere i punti 3 e 4. Se i numeri inseriti lampeggiano ancora, la frequenza non è usata in quell’area.

\* Per i modelli con codice area CEL, CEK: FM/AM.



**5** Se si è sintonizzata una stazione AM, regolare l'orientamento dell'antenna AM a telaio per una ricezione ottimale.

**6** Ripetere i punti da 2 a 5 per ricevere un'altra stazione.

#### Suggerimenti

- Se non si ricorda esattamente la frequenza, premere TUNING + o TUNING – dopo aver inserito il valore approssimativo della frequenza desiderata. Il ricevitore sintonizza automaticamente la stazione desiderata. Se si pensa che la frequenza sia superiore al valore inserito, premere TUNING + e se si pensa che la frequenza sia inferiore al valore inserito, premere TUNING –.
- Se l'indicatore "STEREO" lampeggia nel display e la ricezione FM stereo è debole, premere FM MODE per passare alla ricezione monofonica (MONO). Non ci sarà più effetto stereo, ma il suono sarà meno distorto. Per tornare al modo stereofonico, premere di nuovo FM MODE.

La scala di sintonizzazione varia in base al codice dell'area, come indicato nella tabella che segue. Per dettagli sui codici area, vedere pagina 4.

Codice area	FM	AM
U, CA	100 kHz	10 kHz*
AU, SP, CEL, CEK, TW	50 kHz	9 kHz
E2/E3, AR, MX	50 kHz	9 kHz*

\* La scala di sintonia AM può essere cambiata (pagina 57).

## Sintonia automatica

Se non si conosce la frequenza della stazione desiderata, si possono far scorrere dal ricevitore tutte le stazioni disponibili nell'area.

### 1 Premere TUNER.

Viene sintonizzata l'ultima stazione ricevuta.

### 2 Premere FM\*\* o AM\*\* per selezionare la banda FM o AM.

### 3 Premere TUNING + o TUNING –.

Premere TUNING + per scorrere dalla frequenza più bassa a quella più alta; premere TUNING – per scorrere dalla frequenza più alta a quella più bassa. Il ricevitore interrompe la ricerca ogni volta che riceve una stazione.

#### Quando il ricevitore raggiunge un'estremità della banda

La ricerca viene ripetuta nella stessa direzione.

### 4 Per continuare la ricerca, premere di nuovo TUNING + o TUNING –.

\*\*Per i modelli con codice area CEL, CEK: FM/AM.

## Sintonia preselezionata

Dopo che si sono sintonizzate le stazioni usando la sintonia diretta o la sintonia automatica, è possibile preselezionarle sul ricevitore. In seguito è possibile sintonizzare direttamente queste stazioni inserendo il relativo codice di 2 caratteri con il telecomando in dotazione. Si possono preselezionare fino a 30 stazioni FM o AM. Il ricevitore può anche scorrere tutte le stazioni preselezionate.

Prima di sintonizzare le stazioni preselezionate, assicurarsi di preselezionarle come descritto in "Preselezione delle stazioni radio" (pagina 34).

continua

## Sintonia preselezionata (continuazione)

### Preselezione delle stazioni radio

#### 1 Premere TUNER.

Viene sintonizzata l'ultima stazione ricevuta.

#### 2 Sintonizzare la stazione che si desidera preselezionare usando la sintonia diretta (pagina 32) o la sintonia automatica (pagina 33).

#### 3 Premere MEMORY.

"MEMORY" appare sul display per alcuni secondi.

Eeguire i punti da 4 a 6 prima che l'indicazione "MEMORY" scompaia.

#### 4 Premere SHIFT per selezionare una pagina di memoria (A, B o C).

A ciascuna pressione di SHIFT, la lettera "A", "B" o "C" appare sul display.

#### 5 Premere PRESET TUNING +\* o PRESET TUNING -\* per selezionare un numero di preselezione.

Se "MEMORY" si spegne prima che si sia selezionato il numero di preselezione, ricominciare dal punto 3.

#### 6 Premere di nuovo MEMORY per memorizzare la stazione.

Se l'indicazione "MEMORY" scompare prima che venga memorizzata la stazione, ricominciare dal punto 3.

#### 7 Ripetere i punti da 2 a 6 per preselezionare un'altra stazione.

\* Per i modelli con codice area CEL, CEK: PRESET/PTY SELECT + o PRESET/PTY SELECT -.

### Per assegnare un'altra stazione ad un numero di preselezione

Eeguire i punti da 1 a 6 per preselezionare una nuova stazione su quel numero.

## Sintonia delle stazioni preselezionate

Si possono sintonizzare le stazioni preselezionate in uno dei due modi seguenti.

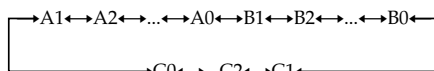
### Scorrendo le stazioni preselezionate

#### 1 Premere TUNER.

Viene sintonizzata l'ultima stazione ricevuta.

#### 2 Premere ripetutamente PRESET TUNING +\* o PRESET TUNING -\* per selezionare la stazione preselezionata desiderata.

A ciascuna pressione del tasto, il ricevitore sintonizza una stazione preselezionata per volta, nell'ordine e direzione corrispondenti, come segue:



\* Per i modelli con codice area CEL, CEK: PRESET/PTY SELECT + o PRESET/PTY SELECT -.

### Usando i codici di preselezione

Usare il telecomando in dotazione per eseguire le seguenti operazioni. Per ulteriori dettagli sui tasti utilizzati in questa sezione, vedere le pagine da 42 a 48 per il telecomando RM-PP411 e le pagine da 49 a 52 per il telecomando RM-U305C.

#### 1 Premere TUNER del telecomando.

Viene sintonizzata l'ultima stazione ricevuta.

#### 2 Premere SHIFT per selezionare una pagina di memoria (A, B o C), quindi selezionare il numero di preselezione della stazione desiderata usando i tasti numerici.

## Uso del sistema dati radio (RDS)

### (Solo modelli con codice area CEL, CEK)

Questo ricevitore permette anche di usare l'RDS (Radio Data System, sistema dati radio), che consente alle stazioni radio di inviare informazioni supplementari insieme al normale segnale di programma. Si possono usare le seguenti comode funzioni RDS:

- Visualizzazione delle informazioni RDS
- Scorrimento delle stazioni preselezionate per tipo di programma

Si noti che RDS è utilizzabile solo per stazioni FM.\*

\* Non tutte le stazioni FM forniscono il servizio RDS e non tutte forniscono gli stessi tipi di servizio. Se non si conoscono i servizi RDS della propria area, rivolgersi alle emittenti locali per dettagli.

## Ricezione di trasmissioni RDS

**Basta selezionare una stazione della banda FM usando la sintonia diretta (pagina 32), la sintonia automatica (pagina 33) o la sintonia preselezionata (pagina 33).**

Se si è sintonizzati su una stazione che fornisce servizi RDS l'indicatore RDS si illumina e il nome della stazione del programma viene visualizzato sul display.

### Nota

L'RDS può non funzionare correttamente se la stazione sintonizzata non trasmette correttamente il segnale RDS o se la forza del segnale è debole.

## Visualizzazione delle informazioni RDS

**Durante la ricezione di una stazione RDS, premere DISPLAY.**

A ciascuna pressione del tasto, le informazioni RDS sul display cambiano ciclicamente come segue:

Nome stazione programma → Frequenza → Indicazione tipo di programma<sup>a)</sup> → Indicazione testo radio<sup>b)</sup> → Indicazione ora corrente (secondo il sistema delle 24 ore) → Campo sonoro attualmente applicato

- a) Tipo di programma in fase di trasmissione (pagina 36).
- b) I messaggi di testo inviati dalla stazione RDS.

### Note

- Se viene trasmesso un'annuncio di emergenza da parte delle autorità, "ALARM" lampeggia sul display.
- Quando un messaggio è costituito da 9 caratteri o più, il messaggio scorre sul display.
- Se una stazione non fornisce un particolare servizio RDS, "NO XXX" (come "NO PTY") appare sul display.

## Scorrimento delle stazioni preselezionate per tipo di programma

Si possono sintonizzare le stazioni preselezionate secondo il tipo di programma specificato. Il ricevitore scorre le stazioni nella memoria di preselezione che attualmente trasmettono il tipo di programma specificato.

**1** Premere **PTY**.

**2** Premere **PRESET/PTY SELECT + o PRESET/PTY SELECT** – per selezionare il tipo di programma.

Vedere la tabella sotto per informazioni su ciascun tipo di programma.

**3** Premere **PTY**.

Mentre il ricevitore scorre le stazioni, "SEARCH" e il tipo di programma si alternano sul display.

Quando il ricevitore trova una stazione interrompe la ricerca. Se il ricevitore non riesce a trovare alcuna stazione che attualmente trasmette il tipo di programma specificato, "NO PTY" appare sul display.

continua

## Uso del sistema dati radio (RDS) (continuazione)

### Descrizione dei tipi di programma

Indicazione di tipo di programma	Descrizione
NEWS	Notiziari
AFFAIRS	Programmi per la diffusione delle notizie di attualità
INFO	Programmi che offrono informazioni su una vasta gamma di argomenti, tra cui problemi dei consumatori e consigli medici
SPORT	Programmi di sport
EDUCATE	Programmi educativi, come programmi di "fai da te" e programmi di consigli
DRAMA	Radiodrammi e storie a puntate
CULTURE	Programmi di cultura nazionale o regionale, come lingua e problemi sociali
SCIENCE	Programmi sulle scienze naturali e la tecnologia
VARIED	Altri tipi di programmi come interviste a persone celebri, giochi a quiz e commedie
POP M	Programmi di musica popolare
ROCK M	Programmi di musica rock
EASY M	Musica leggera
LIGHT M	Musica strumentale, vocale e corale
CLASSICS	Esecuzioni di grandi orchestre, musica da camera, opera, ecc.
OTHER M	Musica che non rientra in alcuna delle categorie sopra, come il rhythm & blues o il reggae
WEATHER	Bollettini meteorologici
FINANCE	Rapporti su quotazioni di borsa e commercio, ecc.
CHILDREN	Programmi per bambini
SOCIAL	Programmi sui problemi sociali
RELIGION	Programmi di contenuto religioso
PHONE IN	Programmi in cui membri del pubblico esprimono le loro opinioni per telefono o in un dialogo pubblico

Indicazione di tipo di programma	Descrizione
TRAVEL	Programmi sui viaggi. Non per bollettini reperibili con TP/TA
LEISURE	Programmi su attività ricreative come giardinaggio, pesca, cucina, ecc.
JAZZ	Programmi di jazz
COUNTRY	Programmi di musica country
NATION M	Programmi di musica popolare del paese o della regione
OLDIES	Programmi di vecchi successi
FOLK M	Programmi di musica folk
DOCUMENT	Dossier di investigazione
NONE	Qualsiasi programma non definito sopra

## Assegnazione di nomi alle stazioni preselezionate e alle fonti di programma

Si può inserire un nome (nome indice) composto da un massimo di 8 caratteri per le stazioni preselezionate e le fonti di programma. Questi nomi (per esempio, "VHS") appaiono sul display del ricevitore quando viene selezionata una stazione o una fonte di programma. Si noti che non è possibile assegnare più di un nome a ciascuna stazione preselezionata o fonte di programma.

Questa funzione è utile per distinguere componenti dello stesso tipo. Per esempio, due videoregistratori possono essere specificati rispettivamente come "VHS" e "8MM". È comoda anche per identificare componenti collegati a prese destinate ad un altro tipo di componente, come ad esempio un secondo lettore CD collegato alle prese MD/TAPE.

### 1 Per assegnare un nome ad una stazione preselezionata

**Premere TUNER, quindi sintonizzare la stazione preselezionata per cui si desidera creare un nome di indice.**

Viene sintonizzata l'ultima stazione ricevuta. Se non si sa come sintonizzare le stazioni preselezionate, vedere "Sintonia delle stazioni preselezionate" a pagina 34.

### Per assegnare un nome ad una fonte di programma

**Selezionare la fonte di programma (componente) cui assegnare il nome.**

### 2 Premere NAME.

### 3 Creare un nome di indice usando la manopola jog e < o >:

Girare la manopola jog per selezionare un carattere, poi premere > per spostare il cursore alla posizione successiva.

### Per inserire uno spazio

Girare la manopola jog fino a che uno spazio vuoto appare sul display.

### In caso di errore

Premere ripetutamente < o > fino a che il carattere da modificare lampeggia, poi girare la manopola jog per selezionare il carattere corretto.

### 4 Premere ENTER.

### 5 Ripetere i punti da 2 a 4 per assegnare un nome di indice ad un'altra stazione preselezionata o fonte di programma.

#### Nota

**(solo modelli con codice area CEL, CEK)**

Non è possibile cambiare il nome delle stazioni RDS.

## Registrazione

Prima di iniziare, verificare di aver collegato correttamente tutti i componenti.

### Registrazione su un'audiocassetta o un minidisc

Si può registrare su un'audiocassetta o un minidisc usando il ricevitore. Vedere le istruzioni per l'uso della piastra a cassette o della piastra MD se necessario.

#### 1 Selezionare il componente da cui registrare.

#### 2 Preparare il componente per la riproduzione.

Per esempio, inserire un CD nel lettore CD.

#### 3 Inserire un nastro o MD vuoto nella piastra di registrazione e regolare il livello di registrazione, se necessario.

#### 4 Iniziare la registrazione sulla piastra di registrazione e quindi iniziare la riproduzione sul componente di riproduzione.

#### Nota

- Le regolazioni del suono non influenzano il segnale emesso dalle prese MD/TAPE OUT.
- I segnali audio analogici della funzione attuale sono emessi dalle prese REC OUT.
- Se viene selezionato MULTI CH IN, i segnali audio analogici della funzione corrente vengono emessi dalla presa REC OUT.
- Non è possibile registrare un segnale audio digitale usando un componente collegato alle prese analogiche MD/TAPE OUT. Per registrare un segnale audio digitale, collegare un componente audio digitale alle prese DIGITAL MD/TAPE OUT.

continua

## Registrazione (continuazione)

- Alcune fonti contengono protezioni dalla copia per impedire la registrazione. In questo caso, può non essere possibile registrare dalle fonti.
- Se viene selezionato MULTI CH IN, dalle prese DIGITAL OUT (MD/TAPE OPTICAL OUT) non viene emesso alcun segnale.

## Registrazione su una videocassetta

Si può registrare da un videoregistratore, televisore, lettore DVD o lettore LD usando il ricevitore. Si può anche aggiungere audio da varie fonti audio durante il montaggio di una videocassetta. Vedere le istruzioni per l'uso del videoregistratore o lettore LD se necessario.

- 1 Selezionare la fonte di programma da cui registrare.**
- 2 Preparare il componente per la riproduzione.**  
Per esempio, inserire il laserdisc che si vuole registrare nel lettore LD.
- 3 Inserire una videocassetta vuota nel videoregistratore (VIDEO 1) per la registrazione.**
- 4 Iniziare la registrazione sul videoregistratore per la registrazione e avviare la riproduzione della videocassetta o del laserdisc che si vuole registrare.**

### Suggerimento

Si può registrare il suono da qualsiasi fonte audio su una videocassetta mentre si copia da una videocassetta o laserdisc. Localizzare il punto dove si desidera iniziare la registrazione da un'altra fonte audio, selezionare la fonte di programma e iniziare la riproduzione. L'audio della fonte viene registrato sulla pista audio della videocassetta invece dell'audio del software originale. Per riprendere la registrazione audio dal software originale, selezionare di nuovo la fonte video.

### Note

- Assicurarsi di eseguire sia collegamenti digitali che analogici agli ingressi VIDEO 2 e DVD/LD. La registrazione analogica non è possibile se si eseguono solo collegamenti digitali.
- Se viene selezionato MULTI CH IN, i segnali audio analogici della funzione corrente vengono emessi dalle prese REC OUT.

## Uso del timer di spegnimento

Si può impostare il ricevitore in modo che si spenga automaticamente dopo un tempo specificato.

### Premere SLEEP sul telecomando ad apparecchio acceso.

A ciascuna pressione del tasto, la visualizzazione cambia ciclicamente come segue:

2-00-00 → 1-30-00 → 1-00-00 → 0-30-00 → OFF

Il display diventa fioco dopo che si è specificato il tempo.

### Suggerimenti

- Premere ALT, quindi SLEEP (solo RM-PP411) (pagina 45).
- Si può specificare liberamente il tempo. Dopo aver premuto SLEEP, specificare il tempo desiderato usando la manopola jog e < o > sul ricevitore. Il tempo di spegnimento cambia in intervalli di 1 minuto. Si può specificare un massimo di 5 ore.
- Per controllare il tempo rimanente fino allo spegnimento del ricevitore, premere SLEEP. Il tempo rimanente appare sul display.

## Regolazioni con il tasto SET UP

Il tasto SET UP permette di eseguire le seguenti regolazioni.

- 1 Premere SET UP.**
- 2 Premere < o > per selezionare il parametro che si desidera regolare.**
- 3 Girare la manopola jog per selezionare l'impostazione desiderata.**  
L'impostazione viene inserita automaticamente.
- 4 Ripetere i punti 2 e 3 per impostare tutti i parametri seguenti.**

### Impostazioni iniziali

Parametro	Impostazione iniziale
C.MODE.AVX	AV2
PRO LOGIC	II MOVIE
A.PWR - XXX	YES

## Sistema di controllo CONTROL A1 II

### ■ Accensione automatica di CONTROL A1 II (A.PWR – XXX)

Permette di accendere automaticamente il ricevitore quando un componente collegato tramite cavo minispina monofonico (pagina 13) viene acceso e inizia la riproduzione.

Se si seleziona “NO”, si può ridurre il consumo di corrente del ricevitore in modo di attesa.

### ■ Selezione del modo di comando del telecomando (C.MODE.AVX)

Permette di cambiare il modo di comando del telecomando. Cambiare il modo di comando quando si usano 2 ricevitori Sony nella stessa stanza.

### ■ Modo di decodifica a 2 canali

(<sup>▲▲▲▲▲</sup>PRO LOGIC<sup>▲▲▲▲▲</sup>)

Permette di specificare il tipo di decodifica per la fonte a 2 canali. Il presente ricevitore include Dolby Pro Logic II dotato dei modi film e musica ed è in grado di riprodurre l'audio a 2 canali mediante 5.1 canali grazie a Dolby Pro Logic II.

- Quando è impostato “DOLBY PL”, il ricevitore esegue la decodifica Pro Logic. La fonte registrata a 2 canali viene decodificata in 4 canali.
- Quando è impostato “II MOVIE”, il ricevitore esegue la decodifica del modo per film di Pro Logic II. Questa impostazione è ideale per i film codificati con Dolby Surround. Inoltre, questo modo può riprodurre il suono in 5.1 canali durante la visione di videocassette di vecchi film o nella lingua secondaria.
- Quando è impostato “II MUSIC”, il ricevitore esegue la decodifica del modo per musica di Pro Logic II. Questa impostazione è ideale per fonti stereo normali, come i CD.

#### Note

Dolby Pro Logic II non è abilitato per i segnali di formato DTS o MPEG.

## Preparativi

**Questa sezione spiega le funzioni basilari del sistema di controllo CONTROL A1 II. Alcuni componenti dispongono di particolari funzioni, come la “duplicazione sincronizzata da compact disc” delle piastre a cassette, che richiedono collegamenti CONTROL A1 II. Per informazioni dettagliate riguardo a operazioni specifiche, fare riferimento anche alle Istruzioni per l'uso in dotazione a ciascun componente.**

Il sistema di controllo CONTROL A1 II è stato realizzato per semplificare l'uso di sistemi audio costituiti da più componenti Sony separati. I collegamenti CONTROL A1 II forniscono un percorso per la trasmissione di segnali di controllo che permettono il funzionamento automatico e controllano funzioni normalmente presenti sui sistemi integrati.

Attualmente, collegamenti CONTROL A1 II tra un lettore CD, un amplificatore (ricevitore), una piastra MD e una piastra a cassette Sony offrono la selezione automatica della funzione e la registrazione sincronizzata.

In futuro il collegamento CONTROL A1 II agirà come bus multifunzione permettendo di controllare varie funzioni di ciascun componente.

#### Note

- Il sistema di controllo CONTROL A1 II è stato realizzato in modo da permettere una compatibilità ascendente quando il sistema di controllo viene migliorato per gestire nuove funzioni. In questo caso, tuttavia, i componenti più vecchi non saranno compatibili con le nuove funzioni.
- Non usare un telecomando bidirezionale quando le prese CONTROL A1 II sono collegate tramite un kit interfaccia PC ad un personal computer che impiega “MD Editor” o applicazioni simili. Inoltre non usare il componente collegato in maniere contrarie alle funzioni dell'applicazione, perché questo potrebbe causare funzionamenti erranei dell'applicazione.

continua

## Sistema di controllo CONTROL A1II (continuazione)

### Compatibilità tra CONTROL A1II e CONTROL A1

Il sistema CONTROL A1 è stato aggiornato in CONTROL A1II, che è il sistema standard del cassetto CD da 300 dischi SONY e di altri componenti Sony usciti recentemente. I componenti con prese CONTROL A1 sono compatibili con componenti con CONTROL A1 II e possono essere collegati gli uni con gli altri. Fondamentalmente, la maggior parte delle funzioni disponibili con il sistema di controllo CONTROL A1 sono disponibili con il sistema di controllo CONTROL A1II.

Tuttavia, quando si eseguono collegamenti tra componenti con prese CONTROL A1 e componenti con prese CONTROL A1II, il numero di funzioni che possono essere controllate può essere limitato a seconda dei componenti. Per informazioni dettagliate, fare riferimento alle istruzioni per l'uso allegate ai componenti.

## Collegamenti

Collegare i cavi monoaurali a minispina in serie alle prese CONTROL A1II sul retro di ciascun componente. È possibile collegare fino a dieci componenti compatibili con CONTROL A1II in qualsiasi ordine. Tuttavia, è possibile collegare un solo apparecchio per ciascun tipo di componente (p.es. 1 lettore CD, 1 piastra MD, 1 piastra a cassette e 1 ricevitore).

(Può essere possibile collegare più di un lettore CD o piastra MD, a seconda del modello. Fare riferimento alle istruzioni per l'uso allegate a ciascun componente per dettagli.)

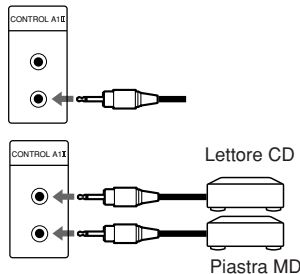
Esempio



Amplificatore (ricevitore)   Lettore CD   Piastra MD   Piastra a cassette   Altro componente

Nel sistema di controllo CONTROL A1II, i segnali di controllo fluiscono in entrambe le direzioni e non c'è quindi differenza di prese IN e OUT. Se un componente dispone di più di una presa CONTROL A1II, è possibile usarne una qualsiasi o collegare componenti diversi a ciascuna presa.

Prese ed esempi di collegamento



## Prese CONTROL A1 e collegamenti

Si possono eseguire collegamenti tra prese CONTROL A1 e CONTROL A1II. Per dettagli sui particolari collegamenti o le opzioni di configurazione, fare riferimento alle istruzioni per l'uso allegate ai componenti.

## Cavo di collegamento

Alcuni componenti compatibili con CONTROL A1 sono dotati di un cavo di collegamento come accessorio. In questo caso usare il cavo di collegamento per il collegamento.

Quando si usa un cavo reperibile in commercio, usare un cavo monoaurale a minispina di lunghezza inferiore a 2 metri e senza resistenza (come lo RK-G69HG Sony).

## Funzioni basilari

Le funzioni CONTROL A1II sono attivabili fintanto che il componente che si desidera controllare è acceso, anche se gli altri componenti collegati non sono accesi.



## Selezione automatica della funzione

Quando si collega un amplificatore (o ricevitore) Sony compatibile con CONTROL A1 II ad altri componenti Sony usando cavi monoaurali a minispina, il selettore di funzione dell'amplificatore (o ricevitore) passa automaticamente all'ingresso corretto quando si preme il tasto di riproduzione di uno dei componenti collegati.

### Note

- È necessario collegare un amplificatore (o ricevitore) Sony compatibile con CONTROL A1 usando cavi monoaurali a minispina per poter usare la funzione di selezione automatica della funzione.
- Questa funzione si attiva solo quando i componenti sono collegati agli ingressi dell'amplificatore (o ricevitore) in base ai nomi dei tasti di funzione. Alcuni ricevitori permettono di cambiare i nomi dei tasti di funzione. In questo caso, fare riferimento alle istruzioni per l'uso allegate al ricevitore.
- Durante la registrazione non riprodurre alcun componente tranne la fonte di registrazione. Questo causa l'attivazione della funzione di selezione automatica della fonte.

## Registrazione sincronizzata

Questa funzione permette di eseguire la registrazione sincronizzata tra la fonte selezionata e il componente per la registrazione.

- 1** Regolare il selettore di fonte dell'amplificatore (o ricevitore) sul componente di fonte.
- 2** Regolare il componente di fonte in modo di pausa (assicurarsi che entrambi gli indicatori ► e II siano illuminati contemporaneamente).
- 3** Regolare il componente per la registrazione nel modo di pausa di registrazione.
- 4** Premere PAUSE sul componente per la registrazione.  
Il componente di fonte esce dal modo di pausa e la registrazione inizia poco dopo. Quando finisce la riproduzione sul componente di fonte, la registrazione si interrompe.

## Notes

- Non regolare in modo di pausa più di un componente.
- Alcuni componenti per la registrazione possono non essere dotati della speciale funzione di registrazione sincronizzata che impiega il sistema CONTROL A1 II, come la "duplicazione sincronizzata da compact disc". In questo caso, fare riferimento alle istruzioni per l'uso allegate al componente per la registrazione.


## Solo modelli con codice area U, CA

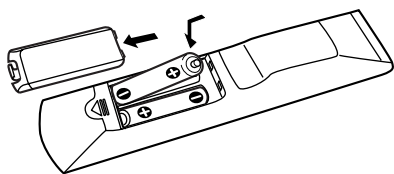
È possibile usare il telecomando RM-PP411 per controllare i componenti del sistema.

## Prima di utilizzare il telecomando

### Inserimento delle pile nel telecomando

Inserire pile tipo R6 (formato AA) nel comparto pile con i poli + e - orientati correttamente.

Quando si usa il telecomando, puntarlo verso il sensore di comandi a distanza  sul ricevitore.



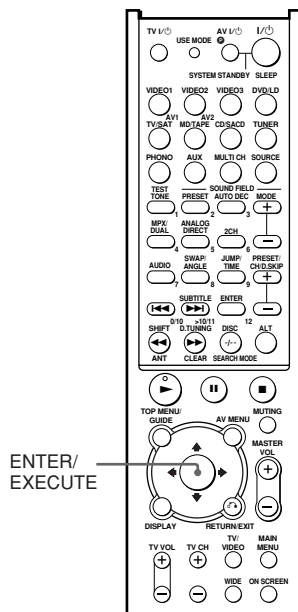
### Suggerimento

In condizioni di impiego normali, le pile durano per circa 6 mesi. Quando il telecomando non può più controllare il ricevitore sostituire tutte le pile con altre nuove.

### Note

- Non lasciare il telecomando in luoghi estremamente caldi o umidi.
- Non usare una combinazione di pile vecchie e nuove.
- Non esporre il sensore di comandi a distanza alla luce diretta del sole o di impianti di illuminazione. Questo potrebbe causare problemi di funzionamento.
- Se si prevede di non utilizzare il telecomando per un lungo periodo, estrarre le pile per evitare possibili danni dovuti a perdite di fluido delle pile e corrosione.

## Descrizione dei tasti del telecomando



ENTER/  
EXECUTE

Le seguenti tabelle mostrano le impostazioni per ciascun tasto.

Tasto del telecomando	Controlla	Funzione
I/O	Ricevitore	Accende e spegne il ricevitore.
SLEEP	Ricevitore	Attiva la funzione di spegnimento automatico e imposta la durata del tempo fino allo spegnimento automatico del ricevitore.
VIDEO 1	Ricevitore	Per vedere le immagini del videoregistratore. (Modo VTR 3)
VIDEO 2	Ricevitore	Per vedere le immagini del videoregistratore. (Modo VTR 1)

Tasto del telecomando	Controlla	Funzione
VIDEO 3	Ricevitore	Per vedere le immagini del videoregistratore. (Modo VTR 2)
DVD/LD	Ricevitore	Per vedere le immagini del DVD o laserdisc.
TV/SAT	Ricevitore	Per vedere le immagini di programmi TV o del ricevitore satellitare.
MD/TAPE	Ricevitore	Per ascoltare un minidisc o un nastro.
CD/SACD	Ricevitore	Per ascoltare compact disc.
TUNER	Ricevitore	Per ascoltare programmi radio.
PHONO	Ricevitore	Per ascoltare il giradischi.
AUX	Ricevitore	Per ascoltare un apparecchio audio.
MULTI CH	Ricevitore	Seleziona la fonte MULTI CH IN.
SOURCE	Ricevitore	Per selezionare l'uscita AV 2ND.
TEST TONE	Ricevitore	Premere per emettere il segnale di prova.
PRESET	Ricevitore	Seleziona il modo di campo sonoro preselezionato (per esempio, CINEMA STUDIO EX A, B, C).
AUTO DEC	Ricevitore	Seleziona il modo AUTO DECODING.
MPX/DUAL	Ricevitore	Per selezionare l'audio Dual Mono o Bilingual di Dolby Digital o DTS e così via.
ANALOG DIRECT	Ricevitore	Per selezionare 2CH ANALOG DIRECT.
2CH	Ricevitore	Seleziona il modo 2CH.
MODE +/-	Ricevitore	Seleziona il modo di campo sonoro.
SHIFT	Ricevitore	Premere ripetutamente per selezionare una pagina di memoria per preselezionare stazioni radio o sintonizzare stazioni preselezionate.
D.TUNING	Ricevitore	Modo di inserimento diretto stazione sintonizzatore.
MUTING	Ricevitore	Consente di disattivare l'audio proveniente dal ricevitore.
MASTER VOL +/-	Ricevitore	Regola il volume principale del ricevitore.

Tasto del telecomando	Controlla	Funzione
▲/▼	Ricevitore	Seleziona una voce di menu.
◀/▶	Ricevitore	Effettua la regolazione o la modifica dell'impostazione
MAIN MENU	Ricevitore	Premere più volte questo tasto per selezionare uno dei cinque modi del cursore: EQ, SURR, LEVER, SET UP e NAME
ON SCREEN	Ricevitore	Per visualizzare i menu del ricevitore sullo schermo del televisore.
AV I/⏻	Televisore/ videoregistratore/	Accende e spegne i componenti audio e video.
	lettore CD/ lettore VCD/ lettore LD/ lettore DVD/ piastra MD/ piastra DAT/	
SYSTEM STANDBY (Premere AV I/⏻ e I/⏻ contemporaneamente)	Ricevitore/ Televisore/ videoregistratore/ sintonizzatore satellitare/ lettore CD/ lettore VCD/ lettore LD/ lettore DVD/ piastra MD/ piastra DAT/ piastra a cassette	Spegne il ricevitore e altri componenti audio/video Sony.
1-9 e 0/10	Ricevitore	Usare con il tasto "SHIFT" per selezionare l'inserimento numerico della stazione preselezionata durante il modo DIRECT TUNING o MEMORY.
	lettore CD/ lettore VCD/ lettore LD/ piastra MD/ piastra DAT	Seleziona i numeri di brano 0 seleziona il brano 10.
	Televisore/ videoregistratore/ sintonizzatore satellitare	Seleziona i numeri di canale.
>10/11	lettore CD/ lettore VCD/ lettore LD/ piastra MD/ piastra a cassette	Seleziona i numeri di brano oltre 10.




**continua**

## Descrizione dei tasti del telecomando (continua)

Tasto del telecomando	Controlla	Funzione
AUDIO	Televisore/ videoregistratore/ lettore DVD	Per modificare l'audio impostandolo su Multiplex, Bilingual o Multi channel TV Sound.
SWAP*/ ANGLE	Televisore  lettore DVD	Scambia l'immagine piccola e l'immagine grande.  Per selezionare l'angolo di visualizzazione o modificare gli angoli.
JUMP/ TIME	Televisore  lettore CD/ lettore VCD/ lettore DVD	Alterna tra il canale precedente e quello attuale.  Visualizza l'ora o il tempo di riproduzione del disco e così via.
PRESET/ CH/	Ricevitore	Scorre e seleziona le stazioni preselezionate.
D.SKIP +/-	Televisore/ videoregistratore/ sintonizzatore satellitare  lettore CD/ lettore VCD/ lettore DVD/ piastra MD	Seleziona le stazioni preselezionate.  Salta i dischi (solo cambiatore multidisco).
ENTER	Televisore/ videoregistratore/ sintonizzatore satellitare/ lettore LD/ piastra MD/ piastra DAT/ piastra a cassette	Dopo aver selezionato un canale, disco o brano con i tasti numerici, premere questo tasto per inserire il valore.
DISC	lettore CD lettore VCD	Seleziona i dischi (solo cambiatore multidisco).
ANT	videoregistratore	Seleziona il segnale in uscita dal terminale antenna: segnale del televisore o programma del videoregistratore.
◀◀/▶▶	videoregistratore/ lettore CD/ lettore VCD/ lettore LD/ lettore DVD/ piastra MD/ piastra DAT/ piastra a cassette	Per saltare brani.

Tasto del telecomando	Controlla	Funzione
◀◀/▶▶	lettore CD/ lettore VCD/ lettore DVD/ lettore LD/ piastra MD  videoregistratore/ piastra DAT/ piastra a cassette	Per ricercare i brani (avanti o indietro).  Per avanzare o retrocedere rapidamente.
▶	videoregistratore/ lettore CD/ lettore VCD/ lettore LD/ lettore DVD/ piastra MD/ piastra DAT/ piastra a cassette	Avvia la riproduzione.
▬▬	videoregistratore/ lettore CD/ lettore VCD/ lettore LD/ lettore DVD/ piastra MD/ piastra DAT/ piastra a cassette	Effettua una pausa durante la riproduzione o la registrazione. (Avvia anche la registrazione con componenti in modo di pausa di registrazione).
■	videoregistratore/ lettore CD/ lettore VCD/ lettore LD/ lettore DVD/ piastra MD/ piastra DAT/ piastra a cassette	Interrompe la riproduzione.
DISPLAY	Televisore/ videoregistratore/ lettore VCD/ lettore LD/ lettore DVD	Seleziona le informazioni visualizzate sullo schermo del televisore.
RETURN/ EXIT	lettore VCD/ lettore LD/ lettore DVD  sintonizzatore satellitare	Torna al menu precedente.  Esce dal menu.
SUBTITLE	lettore DVD	Per modificare i sottotitoli.

\* Solo per televisori Sony dotati della funzione picture-in-picture.

Tasto del telecomando	Controlla	Funzione
CLEAR	lettore DVD	Premere in caso di errore durante la pressione di un tasto numerico o per tornare al modo di riproduzione continua e così via.
SEARCH MODE	lettore DVD	Consente di selezionare il modo di ricerca. Premere per selezionare l'unità per la ricerca (brano, indice e così via).
TOP MENU/ GUIDE	lettore DVD	Visualizza il titolo e il testo guida.
AV MENU	videoregistratore/ sintonizzatore satellitare/ lettore DVD	Visualizza il menu.
	lettore VCD/ lettore LD/ lettore DVD	Riporta al menu precedente o chiude il menu.
	videoregistratore/ sintonizzatore satellitare/ lettore DVD	Consente di selezionare una voce di menu.
ENTER/ EXEC	videoregistratore/ sintonizzatore satellitare/ lettore DVD	Inserisce la selezione.
TV I/ 	Televisore	Per spegnere o accendere il televisore.
-/--	Televisore	Seleziona il modo di inserimento canali, a una o due cifre.
TV VOL +/-	Televisore	Regolare il volume del televisore.
TV CH +/-	Televisore	Seleziona i canali preselezionati.
TV /VIDEO	Televisore	Seleziona il segnale in ingresso: ingresso TV o ingresso video.
WIDE	Televisore	Seleziona il modo a schermo pieno.
USE MODE	Telecomando	Per impostare il telecomando.
AV1 e AV2	Telecomando	Selezionare il modo del telecomando.
ALT	Telecomando	Modifica la funzione dei tasti del telecomando per attivare quelli di colore arancione.

## Note

- A seconda del modello di ricevitore, alcune delle funzioni illustrate nella presente sezione potrebbero non essere disponibili.
- La spiegazione precedente ha valore puramente esemplificativo. Pertanto, a seconda del componente impiegato, l'operazione descritta in precedenza potrebbe non essere possibile o funzionare diversamente da quanto indicato.
- Per attivare i tasti contrassegnati in arancione, premere ALT prima di premere tali tasti.
- Le funzioni TV/SAT, PHONO, SOURCE, MPX/ DUAL, ANALOG DIRECT, 12 e ON SCREEN non sono disponibili per impostare l'operazione.

## Selezione del modo del telecomando

Impostare il modo del telecomando utilizzando il tasto USE MODE e i tasti del modo del telecomando.

### Selezione del modo di comando

È possibile alternare il modo di comando (AV1 o AV2) del telecomando. Se il modo di comando del ricevitore e quello del telecomando sono diversi, non è possibile utilizzare il ricevitore mediante il telecomando.

### Premere 1 (AV1) (o 2 (AV2)) tenendo premuto USE MODE.

L'indicatore si illumina una volta (due volte per AV2), quindi il modo di comando viene modificato.

### Per controllare il modo del telecomando

Premere USE MODE. È possibile controllare il telecomando mediante l'indicatore.

Modo	L'indicatore si illumina
AV1	una volta
AV2	due volte

### Per ripristinare il telecomando sulle impostazioni di fabbrica

### Premere I/, AV I/ e MASTER VOL – contemporaneamente.

L'indicatore si illumina 3 volte, quindi si spegne.

## Programmazione del telecomando

È possibile programmare il telecomando in modo che sia in grado di controllare componenti di marca diversa da Sony modificando l'apposito codice. Una volta memorizzati i segnali di comando è possibile utilizzare tali componenti come parte del sistema.

Inoltre, è possibile programmare il telecomando per i componenti Sony che non possono essere normalmente controllati a distanza. Si noti che il telecomando è in grado di controllare unicamente componenti che accettano i segnali di controllo senza filo a infrarossi.

### 1 Premere AV I/⏻ tenendo premuto USE MODE.

L'indicatore si illumina.

### 2 Premere il tasto funzione (incluso TV I/⏻) relativo al componente che si desidera controllare.

Ad esempio, per controllare un lettore CD, premere CD/SACD.

### 3 Premere i tasti numerici per inserire il codice numerico (o uno dei codici se esistono più codici) relativo al produttore e al tipo di componente che si desidera controllare.

Vedere le tabelle a pagina 47 e 48 per informazioni sui codici numerici che corrispondono al produttore e al tipo di componente desiderati (la prima cifra e le ultime due cifre del codice numerico corrispondono rispettivamente al codice di categoria e produttore).

### 4 Premere ENTER.

Una volta verificato il codice numerico, l'indicatore lampeggia lentamente due volte e il telecomando esce automaticamente dal modo di programmazione.

### 5 Ripetere i punti da 1 a 4 per controllare altri componenti.

#### Per annullare la programmazione

Premere USE MODE durante uno dei punti di cui sopra. Il telecomando esce automaticamente dal modo di programmazione.

#### Per attivare la funzione al termine della programmazione.

Premere il tasto programmato per attivare la funzione desiderata.

#### Se la programmazione non ha esito positivo, verificare quanto segue:

- Se l'indicatore non si illumina al punto 1, le pile sono scariche. Sostituirle entrambe.
- Se l'indicatore lampeggia 4 volte in rapida successione durante l'immissione del codice numerico, significa che si è verificato un errore. Iniziare nuovamente dal punto 1.

#### Note

- L'indicatore si spegne durante la pressione di un tasto valido.
- Al punto 2, se vengono premuti più tasti funzione, solo quello premuto per ultimo è considerato valido.
- Se al punto 2 si preme TV I/⏻, solamente i tasti TV VOL +/-, TV CH +/-, TV/VIDEO e WIDE vengono riprogrammati.
- Al punto 3, se viene premuto un tasto funzione, la nuova funzione viene selezionata e la procedura di programmazione torna all'inizio del punto 3.
- Per i codici numerici, sono validi solo i primi tre numeri immessi.

#### Per ripristinare la memoria del telecomando

Per annullare tutti i segnali programmati e appresi, eseguire quanto segue per riportare la memoria sui valori predefiniti.

#### Premere I/⏻, AV I/⏻ e MASTER VOL – contemporaneamente.

L'indicatore lampeggia 3 volte, quindi si spegne.

## Codici numerici corrispondenti al produttore e al tipo di componente

Utilizzare i codici numerici indicati nelle tabelle che seguono per controllare i componenti non di marca Sony, nonché i componenti Sony che il telecomando non è normalmente in grado di controllare. Poiché il segnale del telecomando accettato da un componente varia in base al modello e all'anno di fabbricazione del componente stesso, è possibile assegnare a quest'ultimo più codici numerici. Se non è possibile programmare il telecomando utilizzando un codice numerico, tentare con codici diversi.

### Note

- I codici numerici si basano su informazioni aggiornate relative a ciascun marchio. È tuttavia possibile che il componente non risponda ad uno o a tutti i codici.
- È possibile che non tutte le funzioni del telecomando siano disponibili durante l'uso con il componente in uso.

### Per controllare un lettore CD

Produttore	Codice/i
SONY	101, 102, 103
DENON	104, 123
JVC	105, 106, 107
KENWOOD	108, 109, 110
MAGNAVOX	111, 116
MARANTZ	116
ONKYO	112, 113, 114
PANASONIC	115
PHILIPS	116
PIONEER	117
TECHNICS	115, 118, 119
YAMAHA	120, 121, 122

### Per controllare una piastra DAT

Produttore	Codice/i
SONY	203
PIONEER	219

### Per controllare una piastra MD

Produttore	Codice/i
SONY	301
DENON	302
JVC	303
KENWOOD	304

### Per controllare una piastra a cassette

Produttore	Codice/i
SONY	201, 202
DENON	204, 205
KENWOOD	206, 207, 208, 209
NAKAMICHI	210
PANASONIC	216
PHILIPS	211, 212
PIONEER	213, 214
TECHNICS	215, 216
YAMAHA	217, 218

### Per controllare un lettore LD

Produttore	Codice/i
SONY	601, 602, 603
PIONEER	606

### Per controllare un lettore CD video

Produttore	Codice/i
SONY	605

continua

## Programmazione del telecomando (continua)

### Per controllare un videoregistratore

Produttore	Codice/i
SONY	701, 702, 703, 704, 705, 706
AIWA	710, 750, 757, 758
AKAI	707, 708, 709, 759
BLAUPUNKT	740
EMERSON	711, 712, 713, 714, 715, 716, 750
FISHER	717, 718, 719, 720
GENERAL ELECTRIC	721, 722, 730
GOLDSTAR	723, 753
GRUNDIG	724
HITACHI	722, 725, 729, 741
ITT/NOKIA	717
JVC	726, 727, 728, 736
MAGNAVOX	730, 731, 738
MITSUBISHI/MGA	732, 733, 734, 735
NEC	736
PANASONIC	729, 730, 737, 738, 739, 740
PHILIPS	729, 730, 731
PIONEER	729
RCA/PROSCAN	722, 729, 730, 731, 741, 747
SAMSUNG	742, 743, 744, 745
SANYO	717, 720, 746
SHARP	748, 749
TELEFUNKEN	751, 752
TOSHIBA	747, 755, 756
ZENITH	754

### Per controllare un lettore DVD

Produttore	Codice/i
SONY	401, 402, 403
PANASONIC	406, 408
PHILIPS	407
PIONEER	409
TOSHIBA	404
DENON	405

### Per controllare un televisore

Produttore	Codice/i
SONY	501
DAEWOO	504, 505, 506, 507, 515, 544
FISHER	508
GOLDSTAR	503, 511, 512, 515, 534, 544
GRUNDIG	517, 534
HITACHI	513, 514, 515, 544
ITT/NOKIA	521, 522
JVC	516
MAGNAVOX	503, 518, 544
MITSUBISHI/MGA	503, 519, 544
NEC	503, 520, 544
PANASONIC	509, 524
PHILIPS	515, 518
PIONEER	509, 525, 526, 540
RCA/PROSCAN	510, 527, 528, 529, 544
SAMSUNG	503, 515, 531, 532, 533, 534, 544
SANYO	508, 545
SHARP	535
TELEFUNKEN	523, 536, 537, 538
THOMSON	530, 537, 539
TOSHIBA	535, 540, 541
ZENITH	542, 543

### Per controllare un sintonizzatore satellitare o una scatola di connessione

Produttore	Codice/i
SONY	801, 802
JERROLD/G.I.	806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814
PANASONIC	818
RCA	805, 819
S. ATLANTA	815, 816, 817




## Tranne i modelli con codice area U, CA.

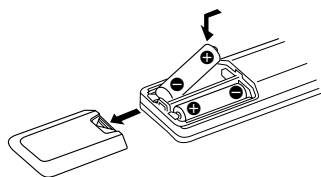
È possibile usare il telecomando RM-U305C per controllare i componenti del sistema.

## Prima di utilizzare il telecomando

### Inserimento delle pile nel telecomando

Inserire pile tipo R6 (formato AA) nel comparto pile con i poli + e - orientati correttamente.

Quando si usa il telecomando, puntarlo verso il sensore di comandi a distanza  sul ricevitore.



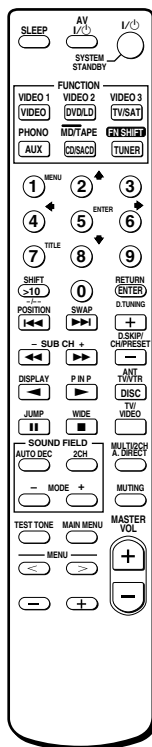
### Suggerimento

In condizioni di impiego normali, le pile durano per circa 6 mesi. Quando il telecomando non può più controllare il ricevitore sostituire tutte le pile con altre nuove.

### Note

- Non lasciare il telecomando in luoghi estremamente caldi o umidi.
- Non usare una combinazione di pile vecchie e nuove.
- Non esporre il sensore di comandi a distanza alla luce diretta del sole o di impianti di illuminazione. Questo potrebbe causare problemi di funzionamento.
- Se si prevede di non utilizzare il telecomando per un lungo periodo, estrarre le pile per evitare possibili danni dovuti a perdite di fluido delle pile e corrosione.

## Descrizione dei tasti del telecomando



Le seguenti tabelle mostrano le impostazioni per ciascun tasto.

Tasto del telecomando	Controlla	Funzione
SLEEP	Ricevitore	Attiva la funzione di spegnimento automatico e imposta la durata del tempo fino allo spegnimento automatico del ricevitore.
I/O	Ricevitore	Accende e spegne il ricevitore.

continua

## Descrizione dei tasti del telecomando (continua)

Le seguenti tabelle mostrano le impostazioni per ciascun tasto.

Tasto del telecomando	Controlla	Funzione
VIDEO/ VIDEO 1*	Ricevitore	Per vedere le immagini del videoregistratore. (Modo VTR 3)
VIDEO 2*	Ricevitore	Per vedere le immagini del videoregistratore. (Modo VTR 1)
VIDEO 3*	Ricevitore	Per vedere le immagini del videoregistratore. (Modo VTR 2)
DVD/LD	Ricevitore	Per vedere le immagini del DVD o laserdisc.
TV/SAT	Ricevitore	Per vedere le immagini di programmi TV o del ricevitore satellitare.
PHONO*	Ricevitore	Per ascoltare il giradischi.
MD/TAPE*	Ricevitore	Per ascoltare un minidisc o un nastro.
AUX	Ricevitore	Per ascoltare un apparecchio audio.
CD/SACD	Ricevitore	Per ascoltare compact disc.
TUNER	Ricevitore	Per ascoltare programmi radio.
SHIFT	Ricevitore	Premere ripetutamente per selezionare una pagina di memoria per preselezionare stazioni radio o sintonizzare stazioni preselezionate.
D.TUNING	Ricevitore	Modo di inserimento diretto stazione sintonizzatore.
AUTO DEC	Ricevitore	Seleziona il modo AUTO DECODING.
MODE +/-	Ricevitore	Seleziona il modo di campo sonoro.
2CH	Ricevitore	Seleziona il modo 2CH.
MULTI/ 2CH A. DIRECT	Ricevitore	Seleziona la fonte MULTI CH IN.
MUTING	Ricevitore	Consente di disattivare l'audio proveniente dal ricevitore.

\* Le operazioni relative alle funzioni VIDEO 1, VIDEO 2, VIDEO 3, PHONO e MD/TAPE vengono effettuate tramite la pressione di due tasti. Per selezionare le funzioni di cui sopra, premere FN SHIFT (function shift) e contemporaneamente il tasto funzione desiderato. Ad esempio, premere FN SHIFT e CD/SACD per selezionare la funzione MD/TAPE.

Tasto del telecomando	Controlla	Funzione
TEST TONE	Ricevitore	Premere per emettere il segnale di prova.
MAIN MENU	Ricevitore	Premere più volte questo tasto per selezionare uno dei cinque modi del cursore: EQ, SURR, LEVEL, SET UP e NAME.
MENU </>	Ricevitore	Seleziona una voce del menu.
MENU +/-	Ricevitore	Effettua regolazioni o cambia l'impostazione.
MASTER VOL +/-	Ricevitore	Regola il volume principale del ricevitore.
AV I/⏻	Televisore/ videoregistratore/ lettore CD/ lettore VCD/ lettore LD/ lettore DVD/ piastra MD/ piastra DAT/	Accende e spegne i componenti audio e video.
SYSTEM STANDBY (Premere AV I/⏻ e I/⏻ contempo- raneamente)	Ricevitore/ Televisore/ videoregistratore/ sintonizzatore satellitare/ lettore CD/ lettore VCD/ lettore LD/ lettore DVD/ piastra MD/ piastra DAT/ piastra a cassette	Spegne il ricevitore e altri componenti audio/video Sony.
0-9	Ricevitore	Usare con il tasto "SHIFT" per selezionare l'inserimento numerico della stazione preselezionata durante il modo DIRECT TUNING o MEMORY.
	lettore CD/ lettore VCD/ lettore LD/ piastra MD/ piastra DAT	Seleziona i numeri di brano 0 seleziona il brano 10.
	Televisore/ videoregistratore/ sintonizzatore satellitare	Seleziona i numeri di canale.
>10	lettore CD/ lettore VCD/ lettore LD/ piastra MD/ piastra a cassette	Seleziona i numeri di brano. oltre 10.

Tasto del telecomando	Controlla	Funzione
ENTER	Televisore/ videoregistratore/ sintonizzatore satellitare/ lettore LD/ piastra MD/ piastra DAT/ piastra a cassette	Dopo aver selezionato un canale, disco o brano con i tasti numerici, premere questo tasto per inserire il valore.
D.SKIP/ CH/PRESET +/-	Ricevitore  Televisore/ videoregistratore/ sintonizzatore satellitare  lettore CD/ lettore VCD/ lettore DVD/ piastra MD	Scorre e seleziona le stazioni preselezionate.  Seleziona il canale preselezionato.  Salta i dischi (solo cassetto multidisco).
◀◀/▶▶	videoregistratore/ lettore CD/ lettore VCD/ lettore LD/ lettore DVD/ piastra MD/ piastra DAT/ piastra a cassette	Per saltare brani.
◀◀/▶▶	lettore CD/ lettore VCD/ lettore DVD/  videoregistratore/ lettore LD/ piastra MD/ piastra DAT/ piastra a cassette	Per ricercare i brani (avanti o indietro).  Per avanzare o retrocedere rapidamente.
◀	piastra a cassette	Avvia la riproduzione nel lato opposto.
▶	videoregistratore/ lettore CD/ lettore VCD/ lettore LD/ lettore DVD/ piastra MD/ piastra DAT/ piastra a cassette	Avvia la riproduzione.

Tasto del telecomando	Controlla	Funzione
■	videoregistratore/ lettore CD/ lettore VCD/ lettore LD/ lettore DVD/ piastra MD/ piastra DAT/ piastra a cassette	Effettua una pausa durante la riproduzione o la registrazione (avvia anche la registrazione con componenti in modo di pausa di registrazione).
■	videoregistratore/ lettore CD/ lettore VCD/ lettore LD/ lettore DVD/ piastra MD/ piastra DAT/ piastra a cassette	Interrompe la riproduzione.
DISPLAY	Televisore/ videoregistratore/ lettore VCD/ lettore LD/ lettore DVD	Seleziona le informazioni visualizzate sullo schermo del televisore.
ANT TV/VTR	videoregistratore	Seleziona il segnale in uscita dal terminale antenna: segnale del televisore o programma del videoregistratore.
DISC	lettore CD	Seleziona i dischi (solo cassetto multidisco).
TITLE	lettore DVD	Visualizza il titolo DVD.
MENU	lettore DVD	Visualizza il menu DVD.
ENTER	lettore DVD	Inserisce la selezione.
RETURN	lettore DVD	Torna al menu precedente o esce dal menu.
⬆/⬇/⬅/➡	lettore DVD	Seleziona una voce del menu.
-/--	Televisore	Seleziona il modo di inserimento canali, a una o due cifre.

**continua**

## Descrizione dei tasti del telecomando (continua)

Tasto del telecomando	Controlla	Funzione
POSITION**	Televisore	Cambia la posizione dell'immagine piccola.
SWAP**	Televisore	Scambia l'immagine piccola e l'immagine grande.
SUB CH +/-**	Televisore	Seleziona i canali di preselezione per l'immagine piccola.
P IN P**	Televisore	Attiva la funzione di immagine nell'immagine.
JUMP	Televisore	Passa dai canali precedenti a quelli correnti e viceversa.
WIDE	Televisore	Seleziona il modo a schermo pieno.
TV/VIDEO	Televisore	Seleziona il segnale in ingresso: ingresso TV o ingresso video.

\*\*Solo per televisori Sony con funzione di immagine nell'immagine.

### Note

- Quando si premono i tasti funzione (VIDEO 1, VIDEO 2, VIDEO 3, DVD/LD), il modo di ingresso del televisore potrebbe non passare al modo di ingresso corrispondente desiderato. In tal caso, premere il tasto TV/VIDEO per passare al modo di ingresso del televisore.
- A seconda del modello di ricevitore, alcune delle funzioni illustrate nella presente sezione potrebbero non essere disponibili.
- La spiegazione precedente ha valore puramente esemplificativo. Pertanto, a seconda del componente impiegato, l'operazione descritta in precedenza potrebbe non essere possibile o funzionare diversamente da quanto indicato.
- Le funzioni TV/SAT e PHONO non sono disponibili per le operazioni di impostazione.

## Cambiamento dell'impostazione di fabbrica di un tasto di funzione

Se le regolazioni dei tasti FUNCTION non corrispondono ai componenti del sistema, è possibile cambiarle. Per esempio, se è presente un lettore MD e una piastra a cassette, ma non un lettore CD, è possibile assegnare il tasto CD/SACD alla piastra a cassette.

Si noti che le impostazioni del tasto TUNER e FN SHIFT (VIDEO 1, VIDEO 2, VIDEO 3, PHONE e MD/TAPE) non possono essere cambiate.

**1 Tenere premuto il tasto di funzione di cui si desidera cambiare la funzione (per esempio, CD/SACD).**

**2 Premere il tasto corrispondente del componente che si desidera assegnare al tasto di funzione (per esempio, 4 – piastra a cassette).**

I seguenti tasti vengono assegnati per selezionare le funzioni:

Per utilizzare	Premere
Lettore CD	1
Piastra DAT	2
Piastra MD	3
Piastra a cassette A	4
Piastra a cassette B	5
Lettore LD	6
Videoregistratore (modo di comando a distanza VTR 1*)	7
Videoregistratore (modo di comando a distanza VTR 2*)	8
Videoregistratore (modo di comando a distanza VTR 3*)	9
Televisore	0
DSS (Digital Satellite Receiver, ricevitore satellitare digitale)	>10
Lettore DVD	ENTER
Lettore VCD	◀◀

\* I videoregistratori Sony sono controllati con la regolazione VTR 1, 2 o 3. Queste corrispondono rispettivamente a Beta, 8 mm e VHS.

A questo punto, è possibile utilizzare il tasto CD/SACD per controllare la piastra a cassette.

### Per riportare un tasto all'impostazione di fabbrica

Ripetere il procedimento sopra descritto.

### Per riportare tutti i tasti di funzione all'impostazione di fabbrica

Premere I/⏪, AV I/⏩ e MASTER VOL – contemporaneamente.

## Precauzioni

### Sicurezza

Se un oggetto o un liquido penetra nell'apparecchio, scollegare il ricevitore e farlo controllare da personale qualificato prima di usarlo.

### Fonti di alimentazione

- Prima di usare l'apparecchio, controllare che la sua tensione operativa sia identica a quella della rete elettrica locale. La tensione operativa è indicata sulla piastrina sul retro del ricevitore.
- L'apparecchio non è scollegato dalla fonte di alimentazione CA (corrente di rete) fintanto che è collegato alla presa di corrente, anche se il ricevitore è stato spento.
- Se si prevede di non utilizzare il ricevitore per un lungo periodo, assicurarsi di scollegarlo dalla presa di corrente. Per scollegare il cavo di alimentazione CA, afferrarne la spina; non tirare per il cavo.
- Il cavo di alimentazione CA deve essere sostituito solo presso un centro assistenza qualificato.

### Accumulo di calore

Anche se l'apparecchio si riscalda durante il funzionamento, non si tratta di un problema di funzionamento. Se si usa continuamente questo apparecchio ad alto volume, la temperatura delle parti superiore, laterale e inferiore del rivestimento aumenta notevolmente. Per evitare scottature, non toccare il rivestimento.

### Collocazione

- Collocare il ricevitore in un luogo con una ventilazione adeguata per evitare accumuli di calore e prolungare la vita utile del ricevitore.
- Non collocare il ricevitore nei pressi di fonti di calore o in luoghi esposti a luce solare diretta, polvere eccessiva o scosse meccaniche.
- Non collocare sulla parte superiore del rivestimento oggetti che possano bloccare i fori di ventilazione e causare problemi di funzionamento.

### Funzionamento

Prima di collegare altri componenti, assicurarsi di spegnere il ricevitore e scollegarlo dalla presa di corrente.

### Pulizia

Pulire il rivestimento, i pannelli e i comandi con un panno morbido leggermente inumidito con una soluzione detergente neutra. Non usare alcun tipo di straccio ruvido, polvere abrasiva o solventi come alcool o benzina.

In caso di dubbi o problemi riguardanti il ricevitore, consultare il proprio rivenditore Sony.

## Soluzione di problemi

Se si incontra uno dei seguenti problemi durante l'uso del ricevitore, usare questa guida alla soluzione di problemi per porvi rimedio. Vedere inoltre "Controllo dei collegamenti" a pagina 22 per verificare che i collegamenti siano corretti. Se il problema persiste, consultare il proprio rivenditore Sony.

---

### Indipendentemente dal componente selezionato, non viene emesso alcun suono oppure viene emesso un suono molto basso.

- Controllare che i diffusori e i componenti siano collegati saldamente e in modo corretto.
- Controllare che sia il ricevitore che tutti i componenti siano accesi.
- Controllare che il comando MASTER VOLUME non sia regolato su VOL MIN.
- Controllare che il tasto SPEAKERS A/B non sia impostato su "SP. OFF" e che sia impostato in base al sistema SPEAKERS FRONT (pagina 24).
- Premere MUTING per disattivare la funzione di silenziamento.
- Controllare che non siano collegate le cuffie.
- Il dispositivo di protezione del ricevitore si è attivato a causa di un cortocircuito ("PROTECT" lampeggia). Spegner il ricevitore, eliminare il problema causa del cortocircuito e riaccendere.

---

### Non viene emesso alcun suono da un componente specifico.

- Controllare che il componente sia collegato correttamente alle prese di ingresso audio relative.
  - Controllare che le spine dei cavi usati per il collegamento siano inserite a fondo nelle prese sia sul ricevitore che sul componente.
  - Controllare di aver selezionato il componente corretto sul ricevitore.
- 

**continua**

## Soluzione di problemi (continua)

---

### Non viene emesso alcun suono da uno dei diffusori anteriori.

Collegare un paio di cuffie alla presa PHONES per verificare che il suono sia emesso dalle cuffie (pagina 24).

Se viene emesso un solo canale dalle cuffie, il componente potrebbe non essere collegato correttamente al ricevitore. Controllare che le spine di tutti i cavi siano inserite correttamente nelle prese sia sul ricevitore che sul componente.

Se entrambi i canali sono emessi dalle cuffie, il diffusore anteriore potrebbe non essere collegato correttamente al ricevitore. Controllare il collegamento del diffusore anteriore che non emette alcun suono.

---

### I suoni di sinistra e destra sono sbilanciati o invertiti.

- Controllare che i diffusori e i componenti siano collegati saldamente e in modo corretto.
  - Regolare i parametri di bilanciamento nel menu LEVEL.
- 

### Ci sono forti ronzii o rumori.

- Controllare che i diffusori e i componenti siano collegati saldamente.
  - Controllare che i cavi di collegamento siano lontani da trasformatori o motori e ad almeno 3 metri di distanza da televisori o lampade fluorescenti.
  - Allontanare il televisore dai componenti audio.
  - Le spine e le prese sono sporche. Pulirle con un panno leggermente inumidito con alcool.
- 

### Dai diffusori centrali e/o surround non viene emesso alcun suono oppure viene emesso un suono molto debole.

- Verificare che la funzione di campo sonoro sia attivata (premere MODE).
  - Selezionare un campo sonoro che contiene la parola "CST.EX" (pagina 25–26).
  - Regolare il livello del diffusore (vedere pagina 22).
  - Verificare che il parametro relativo alle dimensioni del diffusore centrale o/e surround sia impostato su "SMALL" o "LARGE" (pagina 19).
- 

### Non viene emesso alcun suono dal subwoofer attivo.

A seconda del campo sonoro, non viene emesso alcun suono dal terminale SUB WOOFER (pagina 60).

---

### Non è possibile ottenere l'effetto surround.

Verificare che la funzione di campo sonoro sia attivata (premere MODE).

---

### Il sonoro multicanale di Dolby Digital o DTS non viene riprodotto.

- Controllare che il DVD, ecc. in fase di riproduzione sia registrato nel formato Dolby Digital o DTS.
  - Quando si collega il lettore DVD, ecc. alle prese di ingresso digitale del ricevitore, controllare l'impostazione audio (impostazioni per l'uscita audio) del componente collegato.
- 

### La registrazione non può essere eseguita.

- Controllare che i componenti siano collegati correttamente.
  - Selezionare il componente di fonte utilizzando i tasti di funzione.
  - Prima di effettuare una registrazione da un componente digitale collegato ai terminali MD/TAPE analogici, assicurarsi che INPUT MODE sia impostato su "ANALOG".
  - Prima di effettuare una registrazione da un componente digitale collegato ai terminali DIGITAL MD/TAPE OUT, assicurarsi che INPUT MODE sia impostato su "COAX IN" o su "OPT IN" (pagina 23).
- 

### Per collegare un lettore LD tramite un demodulatore RF.

Collegare il lettore LD al demodulatore RF, quindi collegare l'uscita digitale ottica o coassiale del demodulatore RF alla presa del ricevitore. Quando si esegue questo collegamento, assicurarsi di impostare manualmente INPUT MODE (pagina 23). Il ricevitore potrebbe non funzionare correttamente se "INPUT MODE" è regolato su "AUTO IN".

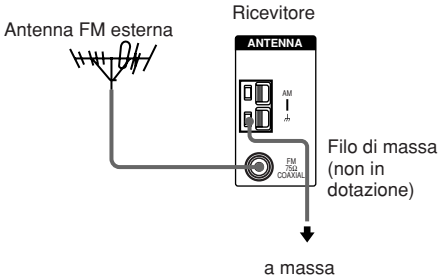
Per dettagli sui collegamenti DOLBY DIGITAL RF, vedere le istruzioni per l'uso del demodulatore RF.

---

---

### La ricezione FM è scadente.

Usare un cavo coassiale da 75 ohm (non in dotazione) per collegare il ricevitore ad un'antenna FM esterna come mostrato sotto. Se si collega il ricevitore ad un'antenna esterna, collegare a massa come protezione dai fulmini. Per evitare esplosioni di gas, non collegare il filo di massa ad un tubo del gas.



---

### Non è possibile sintonizzare le stazioni radio.

- Controllare che le antenne siano collegate saldamente. Regolare le antenne e collegare un'antenna esterna se necessario.
- La potenza di segnale della stazione è troppo debole (quando si usa la sintonia automatica). Usare la sintonia diretta.
- Verificare di aver impostato correttamente l'intervallo di sintonia (quando si sintonizzano stazioni AM con la sintonia diretta).
- Non sono state preselezionate stazioni o le stazioni preselezionate sono state cancellate (quando si usa lo scorrimento delle stazioni preselezionate). Preselezionare le stazioni (pagina 34).
- Premere DISPLAY per far apparire la frequenza sul display.

---

### L'RDS non funziona.\*

- Verificare di aver sintonizzato una stazione FM RDS.
- Selezionare una stazione FM con segnale più potente.

---

### Le informazioni RDS desiderate non appaiono.\*

Contattare la stazione radio e verificare se trasmette il servizio in questione. In questo caso, il servizio potrebbe essere temporaneamente interrotto.

---

---

### Non appare alcuna immagine o un'immagine poco chiara appare sullo schermo del televisore o monitor.

- Selezionare la funzione appropriata sul ricevitore.
- Impostare il televisore sul modo di ingresso desiderato.
- Allontanare il televisore dai componenti audio.

---

### Il telecomando non funziona.

- I tasti TV/SAT, PHONO, SOURCE, MPX/DUAL, ANALOG DIRECT, 12 e ON SCREEN sul telecomando non sono disponibili (solo RM-PP411).
- I tasti TV/SAT e PHONO sul telecomando non sono disponibili (solo RM-U305C).
- Puntare il telecomando verso il sensore dei comandi a distanza  sul ricevitore.
- Verificare che il modo del telecomando corrisponda a quello del ricevitore (pagine 38 e 45) (solo RM-PP411).
- Verificare di aver selezionato AV1 come modo di comando del ricevitore (pagina 38) (solo RM-U305C).
- Eliminare eventuali ostacoli sulla traiettoria tra telecomando e ricevitore.
- Sostituire entrambe le pile del telecomando con altre nuove, se sono scariche.
- Verificare di aver selezionato la funzione corretta sul telecomando.
- Se il telecomando è predisposto per il controllo del solo televisore, usare il telecomando per selezionare una fonte o un componente diverso dal televisore prima di controllare il ricevitore o un altro componente.
- Premere MAIN MENU sul telecomando prima di utilizzare i tasti  per controllare il ricevitore (solo RM-PP411).

---

\* Solo modelli con codice area CEL, CEK.

---

### Azzeramento della memoria del ricevitore

Per cancellare	Vedere
Tutte le impostazioni memorizzate	pagina 17
I campi sonori personalizzati	pagina 31

---

# Caratteristiche tecniche

## Sezione amplificatore

### USCITA DI POTENZA

#### Modelli con codice area U, CA

##### Uscita di potenza nominale in modo stereo

(8 ohm a 20 Hz – 20 kHz, THD 0,09 %)  
100 W + 100 W

##### Uscita di potenza di riferimento

(8 ohm a 1 kHz, THD 0,7 %)  
FRONT<sup>1)</sup>: 100 W/canale  
CENTER<sup>1)</sup>: 100 W  
SURR<sup>1)</sup>: 100 W/canale

#### Modelli con codice area CEL, CEK

##### Uscita di potenza nominale in modo stereo

(8 ohm a 1 kHz, THD 0,7 %)  
100 W + 100 W<sup>2)</sup>

##### Uscita di potenza di riferimento<sup>2)</sup>

(8 ohm a 1 kHz, THD 0,7 %)  
FRONT<sup>1)</sup>: 100 W/canale  
CENTER<sup>1)</sup>: 100 W  
SURR<sup>1)</sup>: 100 W/canale

#### Modelli con altri codice area

##### Uscita di potenza nominale in modo stereo

(8 ohm a 1 kHz, THD 0,7 %)  
100 W + 100 W<sup>2)</sup>

##### Uscita di potenza di riferimento<sup>2)</sup>

(8 ohm a 1 kHz, THD 10 %)  
FRONT<sup>1)</sup>: 120 W/canale  
CENTER<sup>1)</sup>: 120 W  
SURR<sup>1)</sup>: 120 W/canale

1) A seconda delle impostazioni di campo sonoro e della fonte, potrebbe non esserci emissione di suono.

2) Misurato nelle seguenti condizioni:

Codice area	Alimentazione
E2/E3, AU	240 V CA, 50 Hz
SP, CEL, CEK, AR	230 V CA, 50 Hz
TW	110 V CA, 60 Hz
MX	120 V CA, 60 Hz

## Risposta in frequenza

MULTI CH IN	10 Hz – 70 kHz
CD/SACD, AUX	+0,5/-2 dB (se vengono ignorati il campo sonoro, l'equalizzatore e l'amplificatore dei bassi).
MD/TAPE, DVD/LD, VIDEO 1, 2, 3	

## Ingressi (analogiche)

MULTI CH IN, CD/SACD, AUX	Sensibilità: 250 mV
MD/TAPE, DVD/LD, VIDEO 1, 2, 3	Impedenza: 50 kohm
	Rapporto segnale/rumore <sup>3)</sup> : 96 dB (A, 250 mV <sup>4)</sup> )

3) INGRESSO CORTOCIRCUITATO (se vengono ignorati il campo sonoro, l'equalizzatore e l'amplificatore dei bassi).

4) Rete pesata, livello in ingresso.

## Ingressi (digitali)

DVD/LD (coassiale)	Sensibilità: –
	Impedenza: 75 ohm
	Rapporto segnale/rumore: 100 dB (A, 20 kHz LPF)

VIDEO 2, CD/SACD, MD/TAPE (ottico)	Sensibilità: –
	Impedenza: –
	Rapporto segnale/rumore: 100 dB (A, 20 kHz LPF)

## Uscite (analogiche)

MD/TAPE (OUT), VIDEO 1 (AUDIO OUT)	Tensione: 250 mV
	Impedenza: 10 kohm
SUB WOOFER	Tensione: 2 V
	Impedenza: 1 kohm

## Uscite (digitali)

MD/TAPE (ottico)	Sensibilità: –
------------------	----------------

## Equalizzatore

Livelli di guadagno: ±6 dB, scatti di 1 dB



## Sezione sintonizzatore FM\*

<b>Campo di sintonia</b>	87.5 - 108.0 MHz
<b>Terminali antenna</b>	75 ohm, non bilanciati
<b>Frequenza intermedia</b>	10.7 MHz
<b>Sensibilità</b>	
Mono:	18,3 dBf, 2,2 µV/75 ohm
Stereo:	38,3 dBf, 22,5 µV/75 ohm
<b>Sensibilità utilizzabile</b>	11,2 dBf, 1 µV/75 ohm
<b>Rapporto segnale/rumore</b>	
Mono:	76 dB
Stereo:	70 dB
<b>Distorsione armonica a 1 kHz</b>	
Mono:	0,3 %
Stereo:	0,5 %
<b>Separazione</b>	45 dB a 1 kHz
<b>Risposta in frequenza</b>	30 Hz - 15 kHz, +0,5/-2 dB
<b>Selettività</b>	60 dB a 400 kHz

## Sezione sintonizzatore AM\*

<b>Campo di sintonia</b>	
<b>Modelli con codice area U, CA</b>	
Con scala di sintonia di 10 kHz:	530 - 1710 kHz <sup>5)</sup>
Con scala di sintonia di 9 kHz:	531 - 1710 kHz <sup>5)</sup>
<b>Modelli con codice area E2/E3, AR, MX</b>	
Con scala di sintonia di 10 kHz:	530 - 1610 kHz <sup>5)</sup>
Con scala di sintonia di 9 kHz:	531 - 1602 kHz <sup>5)</sup>
<b>Modelli con codice area SP, CEL, CEK, TW, AU</b>	
Con scala di sintonia di 9 kHz:	531 - 1602 kHz
<b>Antenna</b>	Antenna a telaio
<b>Frequenza intermedia</b>	450 kHz
<b>Sensibilità utilizzabile</b>	50 dB/m (a 1.000 kHz o 999 kHz)
<b>Rapporto segnale/rumore</b>	54 dB (a 50 mV/m)
<b>Distorsione armonica</b>	0,5 % (50 mV/m, 400 Hz)
<b>Selettività</b>	
A 9 kHz:	35 dB
A 10 kHz:	40 dB

5) È possibile cambiare la scala di sintonia AM su 9 kHz o 10 kHz. Dopo aver sintonizzato una stazione AM qualsiasi, spegnere il ricevitore. Tenere premuto PRESET TUNING + e premere I/⏪. Tutte le stazioni preselezionate sono cancellate quando si cambia la scala di sintonia. Per riportare la scala a 10 kHz (o 9 kHz), ripetere il procedimento.

## Sezione video

### Ingressi

Video:	1 Vp-p, 75 ohm
S-video:	Y: 1 Vp-p, 75 ohm C: 0,286 Vp-p, 75 ohm Y: 1 Vp-p, 75 ohm
Video componente:	P <sub>B</sub> B-Y: 0:7 Vp-p, 75 ohm P <sub>R</sub> R-Y: 0:7 Vp-p, 75 ohm

### Uscite

Video:	1 Vp-p, 75 ohm
S-video:	Y: 1 Vp-p, 75 ohm C: 0,286 Vp-p, 75 ohm Y: 1 Vp-p, 75 ohm
Video componente:	P <sub>B</sub> B-Y: 0:7 Vp-p, 75 ohm P <sub>R</sub> R-Y: 0:7 Vp-p, 75 ohm

## Generali

### Alimentazione

Codice area	Alimentazione
U, CA, MX	120 V CA, 60 Hz
CEL, CEK	230 V CA, 50/60 Hz
SP, AR	220 - 230 V CA, 50/60 Hz
E2/E3	120/220/240 V CA, 50/60 Hz
TW	110 V CA, 50/60 Hz
AU	240 V CA, 50 Hz

### Consumo di corrente

Codice area	Consumo di corrente
U, MX	210 W
CA	300 VA
CEL, CEK	180 W
AU, E2/E3, SP, AR	
TW	450 W

### Consumo di corrente (in modo di attesa)

0,5 W (se "A.PWR" nel menu SET UP è impostato su "NO") (pagina 38).

continua

## Caratteristiche tecniche (continua)

### Prese CA

Codice area	Prese CA
U, CA	1 asservita, 120 W/1 A massimo
SP, CEL, CEK, E2/E3, TW, AU, MX	1 asservita, 100 W massimo

**Dimensioni** 430 × 157,5 × 308,5 mm  
inclusi comandi e parti  
sporgenti

**Peso (circa)** 7,5 kg

### Accessori in dotazione

Antenna FM a filo (1)

Antenna AM a telaio (1)

Telecomando (1)

- RM-PP411 (solo modelli con codice U, CA)
- RM-U305C (tranne i modelli con codice U, CA)

Pile R6 (formato AA) (2)

Per dettagli sul codice area del componente in  
uso, vedere pagina 4.

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a  
modifiche senza preavviso.

## Tabelle delle impostazioni con i tasti SURR, LEVEL, EQ e SET UP

Si possono eseguire varie impostazioni usando i tasti LEVEL, SURR, EQ e SET UP, la manopola jog e < / >. Le seguenti tabelle mostrano tutte le impostazioni possibili con questi tasti.

Premere	Premere < o > per selezionare	Girare la manopola jog per selezionare	Pagina
SURR	EFFECT	dipende dal campo sonoro (15 scatti)	29
LEVEL	BAL. L/R XXX	da L+8 a R+8 (1 scatto)	29
	CTR XXX dB	da -10 dB a +10 dB (scatti di 1 dB)	
	SUR.L. XXX dB	da -10 dB a +10 dB (scatti di 1 dB)	
	SUR.R. XXX dB	da -10 dB a +10 dB (scatti di 1 dB)	
	S.W. XXX dB	da -10 dB a +10 dB (scatti di 1 dB)	
	L.F.E. XXX dB	OFF, da -20 dB a 0 dB (scatti di 1 dB)	
	COMP. XXX	OFF, da 0,1 a 0,9 (scatti di 0,1), STD, MAX	
EQ	FRONT BASS GAIN	da -6 dB a +6 dB (scatti di 1 dB)	31
	FRONT TREBLE GAIN	da -6 dB a +6 dB (scatti di 1 dB)	
SET UP	(FRONT)	LARGE, SMALL	18
	(CENTER)	LARGE, SMALL, NO	
	(SURROUND)	LARGE, SMALL, NO	
	(SUB WOOFER) S.W. XXX	YES, NO	
	DIST. XX.X m	tra 1 metro e 12 metri (incrementi di 0,1 metri) <sup>1)</sup>	
	DIST. XX.X m	tra  DIST. e 1,5 metri (incrementi di 0,1 metri) <sup>2)</sup>	
	DIST. XX.X m	tra  DIST. e 4,5 metri (incrementi di 0,1 metri) <sup>3)</sup>	
	PL. XXX	SIDE, MID, BEHD.	
	HGT. XXX	LOW, HIGH	
	C.MODE.AVX	AV1, AV2	38
		DOLBY PL, II MOVIE, II MUSIC	
A.PWR-XXX	YES, NO		

1) Per i modelli con codice area U e CA: tra 3 piedi a 40 piedi (scatti di 1 piede)

2) Per i modelli con codice area U e CA: tra DIST. e 5 piedi (scatti di 1 piede)

3) Per i modelli con codice area U e CA: tra DIST. e 15 piedi (scatti di 1 piede)

## Parametri regolabili per ciascun campo sonoro

I parametri SURR e EQ regolati sono memorizzati per ciascun campo sonoro.

	< SURR >	< EQ >
	EFFECT LEVEL	FRONT BASS GAIN TREBLE GAIN
2CH ST.		● ●
AUTO DEC.		● ●
NORM.SURR.		● ●
C.ST.EX A	●	● ●
C.ST.EX B	●	● ●
C.ST.EX C	●	● ●
HALL	●	● ●
JAZZ	●	● ●
CONCERT	●	● ●
GAME	●	● ●
MULTI CH IN		
PCM96K		

I parametri LEVEL regolati sono applicati a tutti i campi sonori.

	LEVEL						
	FRONT BAL	CENTER LEVEL	SUR.L. LEVEL	SUR.R. LEVEL	S. WOOFER LEVEL	LFE MIX <sup>1)</sup>	D.RANGE COMP <sup>1)</sup>
2CH ST.	●					●	●
AUTO DEC.	●	●	●	●	●	●	●
NORM.SURR.	●	●	●	●	●	●	●
C.ST.EX A	●	●	●	●	●	●	●
C.ST.EX B	●	●	●	●	●	●	●
C.ST.EX C	●	●	●	●	●	●	●
HALL	●	●	●	●	● <sup>2)</sup>	●	●
JAZZ	●	●	●	●	● <sup>2)</sup>	●	●
CONCERT	●	●	●	●	● <sup>2)</sup>	●	●
GAME	●	●	●	●	●	●	●
MULTI CH IN	●	●	●	●	●		
PCM96K	●						

<sup>1)</sup> Questi parametri possono non agire a seconda della fonte o delle regolazioni. Per dettagli, vedere ciascuna voce in "Regolazione dei parametri di livello" (pagina 29).

<sup>2)</sup> Quando sono selezionati questi campi sonori, non viene emesso alcun suono dal subwoofer se le dimensioni dei diffusori anteriori sono impostate su "LARGE". Tuttavia, il suono viene emesso dal subwoofer se il segnale digitale in ingresso contiene segnali L.F.E.

## OSTRZEŻENIE

**Aby zabezpieczyć się przed porażeniem prądem elektrycznym, nie narażaj urządzenia na działanie deszczu i wilgoci.**

Aby zabezpieczyć się przed pożarem nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych urządzenia gazetami, serwetkami, zasłonami itp. Nie ustawiaj na urządzeniu zapalonych świec.

Aby zabezpieczyć się przed pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym, nie umieszczaj na urządzeniu obiektów wypełnionych cieczami, takich jak wazon.



Baterii nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi odpadkami, należy je prawidłowo utylizować jako odpady chemiczne.

Nie instaluj urządzenia w przestrzeni zamkniętej, takiej jak półka na książki lub wbudowana szafka.

Niniejszy odbiornik wyposażony jest w systemy Dolby\* Digital i Pro Logic Surround oraz DTS\*\* Digital Surround.

\* Wyprodukowane na licencji Dolby Laboratories.

“Dolby”, “Pro Logic” i symbol podwójnego D są znakami firmowymi Dolby Laboratories.

\*\* “DTS” i “DTS Digital Surround” są zarejestrowanymi znakami firmowymi Digital Theater Systems, Inc.

## Rozmieszczenie przycisków i numery stron z informacjami na ich temat

Główne urządzenie .....	5
-------------------------	---

## Podłączanie komponentów

Wymagane przewody .....	6
Podłączanie anten .....	7
Podłączanie komponentów audio .....	8
Podłączanie komponentów wideo .....	9
Podłączanie komponentów cyfrowych .....	10
Podłączanie do wejść wielokanałowych .....	12
Inne podłączenia .....	13

## Podłączanie i nastawianie zestawu głośników

Podłączanie zestawu głośników .....	15
Wykonywanie wstępnych czynności nastawiania .....	17
Nastawianie wielokanałowego dźwięku otaczającego .....	17
Sprawdzanie połączeń .....	22

## Podstawowe czynności

Wybór komponentu .....	23
Zmiana wyświetlanych informacji .....	24

## Korzystanie z dźwięku otaczającego

Automatyczne dekodowanie wejściowego sygnału audio .....	25
Wybór pola akustycznego .....	25
Używanie tylko przednich głośników (dwukanałowy dźwięk stereofoniczny) .....	27
Słuchanie dźwięku stereofonicznego w trybie wielokanałowym (Dolby Pro Logic II) .....	27
Interpretacja informacji wyświetlanych podczas odtwarzania wielokanałowego dźwięku otaczającego .....	28
Dostosowanie pól akustycznych .....	29

## Odbiór programów radiowych

Automatyczne wprowadzanie do pamięci stacji radiowych (AUTOBETICAL) <sup>1)</sup> .....	32
Strojenie bezpośrednie .....	32
Strojenie automatyczne .....	33
Strojenie programowane .....	33
Korzystanie z systemu danych radiowych (RDS) <sup>1)</sup> .....	35

## Inne czynności

Nadawanie nazw zaprogramowanym stacjom i źródłom programu .....	37
Nagrywanie .....	37
Korzystanie z programatora zasypiania .....	38
Regulacja przy użyciu przycisku SET UP .....	38
System sterowania CONTROL A1 II .....	39

## Obsługa za pomocą pilota RM-PP411<sup>2)</sup>

Przed rozpoczęciem korzystania z pilota ...	42
Opis przycisków pilota .....	42
Wybór trybu pracy pilota .....	45
Programowanie pilota .....	46

## Obsługa za pomocą pilota RM-U305C<sup>3)</sup>

Przed rozpoczęciem korzystania z pilota ...	49
Opis przycisków pilota .....	49
Zmiana fabrycznego nastawienia przycisku funkcji .....	52

## Dodatkowe informacje

Ostrzeżenia .....	53
W razie trudności .....	53
Dane techniczne .....	56
Tabele nastawień przy użyciu przycisków SURR, LEVEL, EQ i SET UP .....	59
Parametry możliwe do regulowania dla każdego pola akustycznego .....	Ostatnia strona

<sup>1)</sup> Tylko modele o kodzie lokalnym CEL, CEK.

<sup>2)</sup> Tylko modele o kodzie lokalnym U, CA.

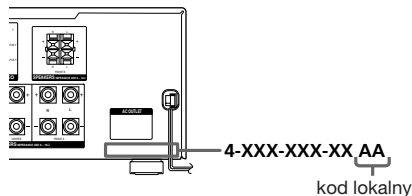
<sup>3)</sup> Z wyjątkiem modeli o kodzie lokalnym U, CA.

## O niniejszej instrukcji

Objaśnienia w niniejszej instrukcji dotyczą modeli STR-DE685. Sprawdź numer swojego modelu patrząc na dolny prawy narożnik przedniego panela.

### O kodach lokalnych

Kod lokalny zakupionego odbiornika znajduje się w dolnej części tylnego panelu (patrz na poniższej ilustracji).



Wszelkie różnice w obudowie w zależności od kodu lokalnego są wyraźnie zaznaczone w tekście, np. "Tylko modele o kodzie lokalnym AA".

### Wskazówka

Objaśnienia w niniejszej instrukcji opisują regulatory odbiornika. Możesz korzystać również z regulatorów pilota zdalnego sterowania, jeśli mają one takie same lub podobne nazwy jak regulatory odbiornika. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat korzystania z pilota, patrz

- strony 42–48 dla modelu RM-PP411 (tylko modele o kodzie lokalnym U lub CA)
- strony 49–52 dla modelu RM-U305C (z wyjątkiem modeli o kodzie lokalnym U lub CA)

## Uwaga odnośnie znajdującego się w wyposażeniu pilota zdalnego sterowania

### Dla RM-PP411 (tylko modele o kodzie lokalnym U lub CA)

Przyciski TV/SAT, PHONO, SOURCE, MPX/DUAL, ANALOG DIRECT, 12 oraz ON SCREEN na pilocie są niedostępne.

### Dla RM-U305C (z wyjątkiem modeli o kodzie lokalnym U, CA)

Przyciski TV/SAT oraz PHONO na pilocie są niedostępne.

## Tryb pokazu funkcji (demonstracja)

Pokaz funkcji uaktywnia się po pierwszym włączeniu zasilania. Po rozpoczęciu pokazu na wyświetlaczu ukazuje się następująca informacja:

"NOW DEMONSTRATION MODE IF YOU FINISH DEMONSTRATION PLEASE PRESS POWER KEY WHILE THIS MESSAGE APPEARS IN THE DISPLAY THANK YOU" (URZĄDZENIE ZNAJDUJE SIĘ W TRYBIE POKAZU. ABY ZAKOŃCZYĆ POKAZ, NALEŻY NACISNĄĆ PRZYCISK ZASILANIA, GDY WYŚWIETLANY JEST TEN KOMUNIKAT. DZIĘKUJEMY).

### Aby anulować pokaz

Przed zniknięciem powyższej informacji nacisnąć przycisk I/⏻, aby wyłączyć odbiornik. Po następnym włączeniu sprzętu pokaz funkcji nie zostanie powtórzony.

### Aby ponownie obejrzeć pokaz

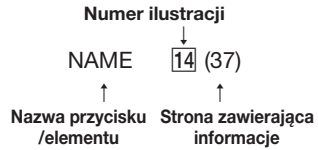
Należy przytrzymać przycisk SET UP i nacisnąć przycisk I/⏻, aby włączyć zasilanie.

### Uwagi

- Uruchomienie pokazu powoduje skasowanie danych z pamięci odbiornika. Bliższe informacje, które dane zostaną wymazane podano w rozdziale "Kasowanie pamięci odbiornika" na stronie 17.
- Po uaktywnieniu trybu pokazu zanika dźwięk.
- Nie można anulować demonstracji, jeśli podczas wyświetlania powyższego komunikatu nie został naciśnięty przycisk I/⏻. Aby anulować demonstrację po wyświetleniu powyższego komunikatu, naciśnij dwukrotnie przycisk I/⏻ w celu ponownego uruchomienia demonstracji. Następnie naciśnij przycisk I/⏻ podczas wyświetlania powyższego komunikatu.

## W jaki sposób korzystać z tej strony

Ta strona umożliwia odnalezienie przycisków i innych elementów zestawu wymienionych w tekście.



## Główne urządzenie

### KOLEJNOŚĆ ALFABETYCZNA

#### 0 - 9

2 CH **31** (27)

#### A - D

A,DEC **33** (25, 27)

AM (Z wyjątkiem modeli o kodzie lokalnym CEL, CEK) **37** (32, 33)

AUX **27** (23)

CD/SACD **23** (23)

CINEMA STUDIO EX A,B,C **16** (26)

Digital Cinema Sound (wskaźnik) **17** (25)

DIMMER **5** (24)

DISPLAY **4** (24, 35, 55)

Display **15** (24)

DVD/LD **26** (23)

#### E - K

ENTER **34** (37)

EQ **9** (31, 59)

EQUALIZER **18** (31)

FM (Z wyjątkiem modeli o kodzie lokalnym CEL, CEK) **38** (32, 33)

FM/AM (Tylko modele o kodzie lokalnym CEL, CEK) **37** (32, 33)

FM MODE (Tylko modele o kodzie lokalnym CEL, CEK) **38**, (Z wyjątkiem modeli o kodzie lokalnym CEL, CEK) **39** (33)

INPUT MODE **19** (23)

IR (odbiornik) **6** (42, 49, 55)

#### L - O

LEVEL **12** (18, 22, 29, 59)

MASTER VOLUME **28** (22, 53)

MD/TAPE **21** (23)

MEMORY **41** (32, 34)

MODE **32** (26, 31, 54)

MULTI CHANNEL DECODING (wskaźnik) **11** (23)

MULTI CH IN **30** (23)

MUTING **29** (24, 53)

NAME **14** (37)

#### P - S

PHONES (gniazdko) **3** (24, 54)

Pokrętko **36** (18, 29, 31, 37, 38)

PRESET/PTY SELECT +/- (Tylko modele o kodzie lokalnym CEL, CEK) **7** (34, 35)

PRESET TUNING +/-

(Z wyjątkiem modeli o kodzie lokalnym CEL, CEK) **7** (34, 57)

PTY (Tylko modele o kodzie lokalnym CEL, CEK) **39** (35)

SET UP **13** (4, 18, 38, 59)

SHIFT **40** (34)

SPEAKERS A/B **2** (24, 29, 53)

SURR **10** (29, 59)

#### T - Z

TUNER **25** (23, 33, 34, 37)

TUNING +/- **8** (33)

VIDEO 1 **20** (23)

VIDEO 2 **22** (23)

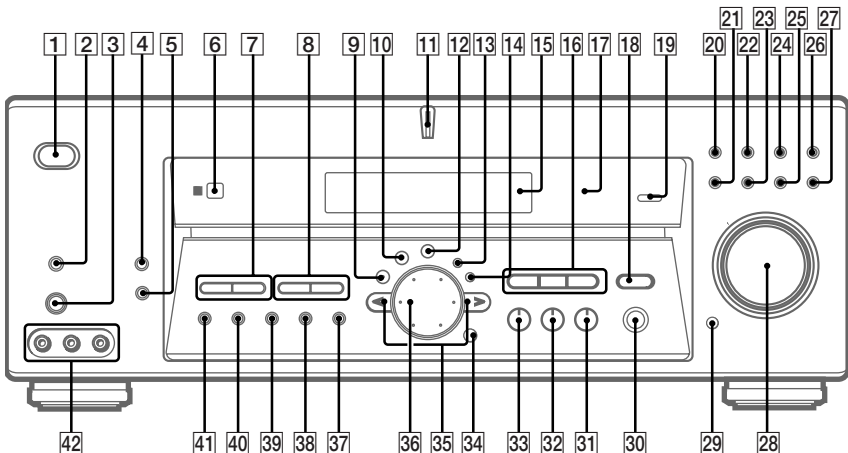
VIDEO 3 **24** (23)

VIDEO 3 INPUT (gniazdka) **42** (9)

### OPIS PRZYCISKÓW

I/⏻ (zasilanie) **1** (4, 17, 22, 31, 32, 57)

</> **35** (18, 29, 31, 37, 38)

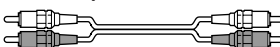




## Wymagane przewody

### A Kabel audio (brak w wyposażeniu)

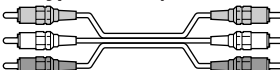
biały (L/audio)  
czerwony (R/audio)



biały (L/audio)  
czerwony (R/audio)

### B Kabel audio/wideo (brak w wyposażeniu)

żółty (wideo)  
biały (L/audio)  
czerwony (R/audio)



żółty (wideo)  
biały (L/audio)  
czerwony (R/audio)

### C Kabel wideo (brak w wyposażeniu)

żółty (wideo)



żółty (wideo)

### D Optyczny kabel cyfrowy (brak w wyposażeniu)

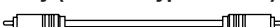
czarny



czarny

### E Koncentryczny kabel cyfrowy (brak w wyposażeniu)

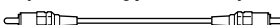
pomarańczowy



pomarańczowy

### F Monofoniczny kabel audio (brak w wyposażeniu)

czarny



czarny

### G Monofoniczny przewód z miniwtyczkami (brak w wyposażeniu)

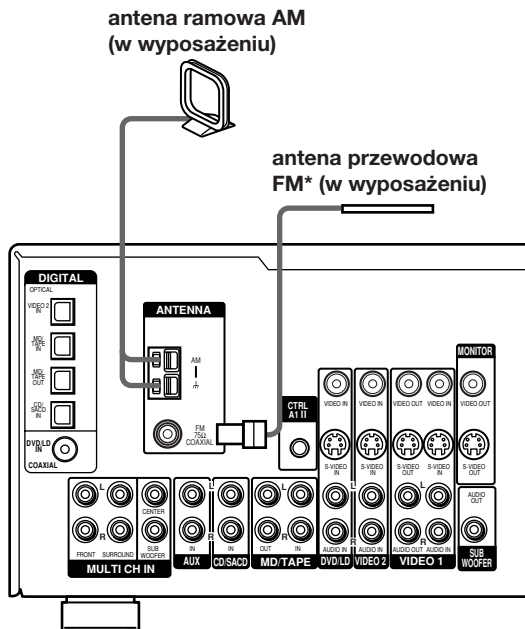
czarny



czarny

## Przed rozpoczęciem

- Wyłącz zasilanie wszystkich komponentów przed wykonywaniem jakichkolwiek połączeń.
- Nie podłączaj kabla zasilania, dopóki nie ukończysz wszystkich połączeń.
- Wykonaj połączenia solidnie, aby uniknąć przydzźwięku i zakłóceń.
- Podczas podłączania kabla audio/wideo upewnij się, że oznaczone kolorami wtyki pasują do odpowiednich gniazdek komponentu: żółte (wideo) do żółtych, białe (lewe, audio) do białych, a czerwone (prawe, audio) do czerwonych.
- Podczas podłączania optycznych kabli cyfrowych, włóż wtyczki przewodów prosto, aż zatrzasną się we właściwym miejscu.
- Nie zginaj i nie związuj optycznych kabli cyfrowych.

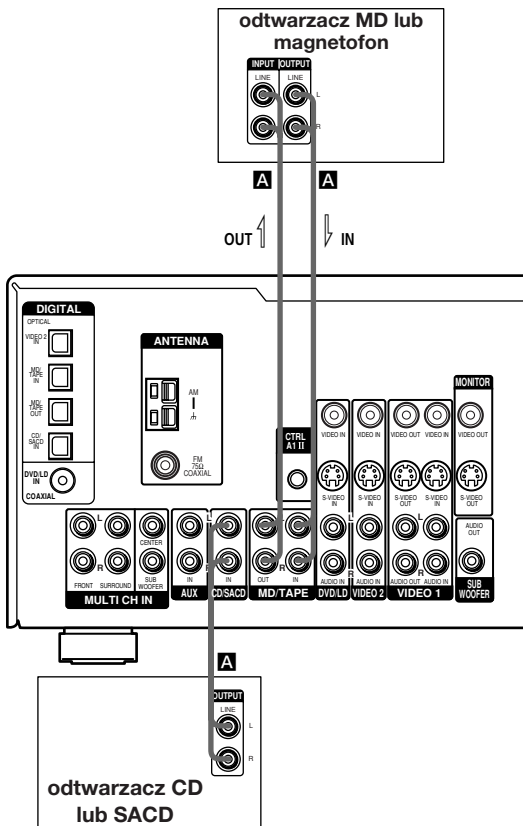


\* Kształt łącznika różni się w zależności od kodu lokalnego.

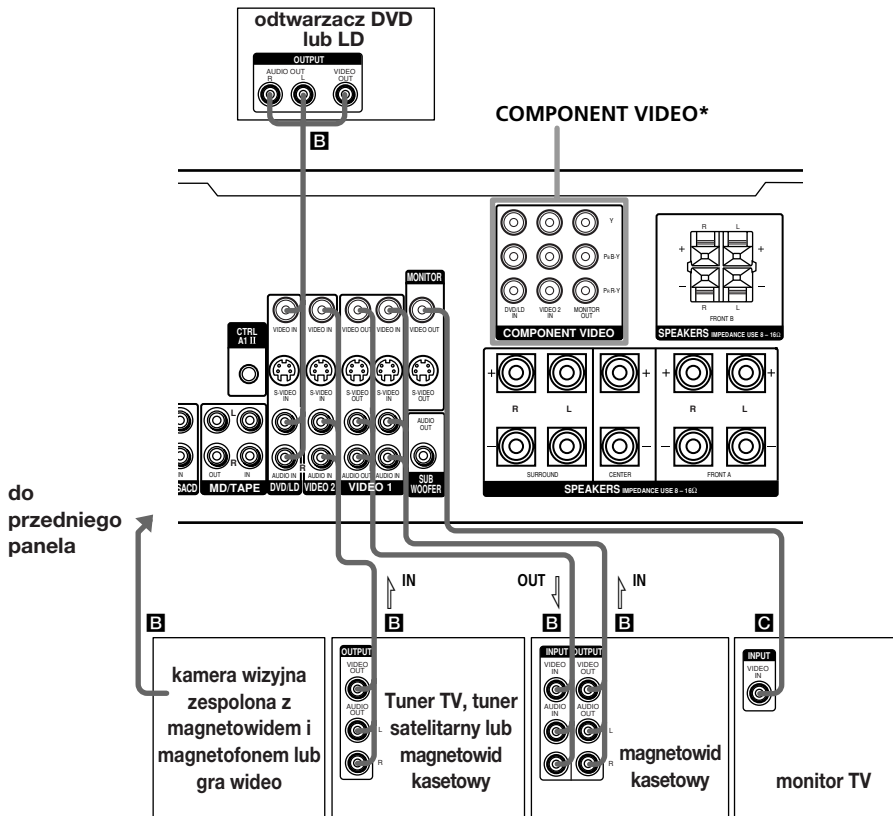
## Uwagi o podłączaniu anten

- Aby uniknąć odbierania zakłóceń, ustaw antenę ramową AM z dala od odbiornika i innych komponentów.
- Upewnij się, że antena przewodowa FM jest całkowicie rozwinięta.
- Po podłączeniu przewodowej anteny FM ustaw ją jak najbardziej poziomo.

# Podłączenie komponentów audio



# Podłączanie komponentów wideo



do  
przedniego  
panela

\* Z wyjątkiem modeli o kodzie lokalnym CEL, CEK.

## Uwaga o podłączaniu komponentów wideo

Gniazdko wyjścia audio odbiornika TV możesz podłączyć do gniazdek VIDEO 2 AUDIO IN odbiornika i stosować efekty dźwiękowe do dźwięku pochodzącego z odbiornika TV. W takim przypadku nie podłączaj gniazdek wyjścia wideo odbiornika TV do gniazdek VIDEO 2 VIDEO IN odbiornika. Jeżeli podłączasz oddzielny tuner TV (lub tuner satelitalny) podłącz gniazdko wyjścia audio i wideo do odbiornika, jak pokazano powyżej.

Jeżeli posiadasz TV, tuner satelitalny, odtwarzacz DVD lub odtwarzacz LD z gniazdkami wyjścia COMPONENT VIDEO (Y, B-Y, R-Y) i monitor z gniazdkami wejścia COMPONENT VIDEO, użyj kabla wideo (brak w wyposażeniu) do podłączenia odbiornika.

### Wskazówka

Podczas korzystania z gniazdek S-video zamiast gniazdek wideo także Twój monitor musi być podłączony przez gniazdko S-video. Sygnały S-video mają odrębną od sygnałów wideo magistralę i nie będą emitowane przez gniazdko wideo.

### Uwaga

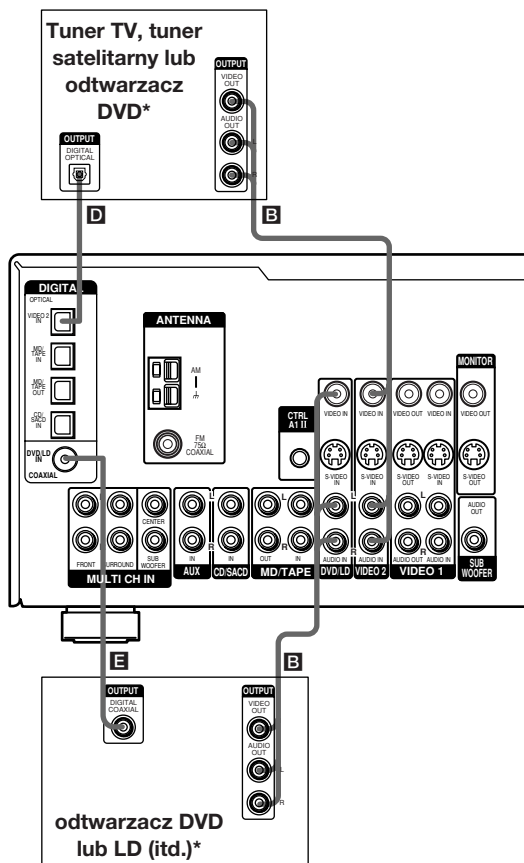
W niniejszym odbiorniku sygnały komponentu wideo nie są kompatybilne ani z sygnałami S-video ani z sygnałami wideo.

## Podłączanie komponentów cyfrowych

Podłącz cyfrowe gniazdko wyjścia odtwarzacza DVD i tunera satelitarnego (itd.) do cyfrowych gniazdek wejścia odbiornika, aby korzystać z wielokanałowego dźwięku otaczającego charakterystycznego dla sali kinowej w warunkach domowych. Aby w pełni korzystać z wielokanałowego dźwięku otaczającego, potrzeba pięciu głośników (dwa przednie głośniki, dwa głośniki dźwięku otaczającego i jeden głośnik środkowy) i subwoofera. Możesz także połączyć odtwarzacz LD z gniazdkiem RF OUT przez demodulator RF, taki jak MOD-RF1 firmy Sony (brak w wyposażeniu).

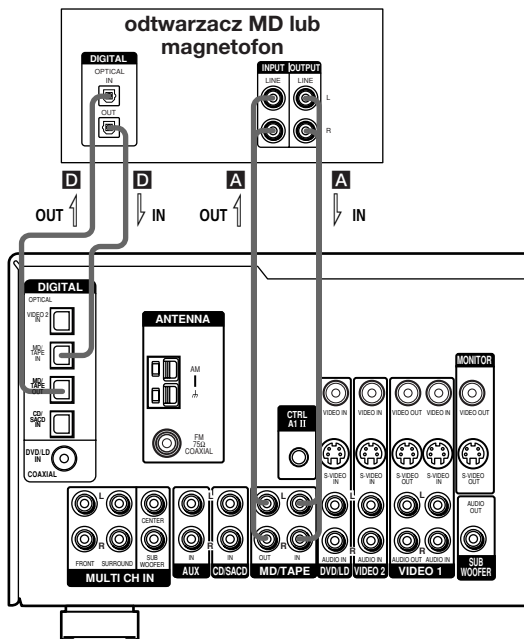
### Uwaga

Nie można podłączyć gniazdko DOLBY DIGITAL RF OUT odtwarzacza LD bezpośrednio do cyfrowych gniazdek wejścia niniejszego urządzenia. Najpierw należy przetworzyć sygnał RF na cyfrowy sygnał optyczny lub koncentryczny. Szczegółowe informacje można znaleźć w części "W razie trudności" na str. 53.



\* Wykonaj połączenia koncentryczne lub optyczne. Polecamy wykonanie połączeń koncentrycznych zamiast optycznych.

Podłącz cyfrowe gniazda wyjścia Twojego odtwarzacza MD lub magnetofon do cyfrowych gniazdek wejścia odbiornika i cyfrowe gniazda wejścia Twojego odtwarzacza MD lub magnetofon do cyfrowych gniazdek wyjścia odbiornika. Niniejsze połączenia umożliwią cyfrowe nagrywanie programów TV, itp.



### Uwagi

- Nie możesz wykonać cyfrowego nagrania sygnałów wielokanałowego dźwięku otaczającego.
- Wszystkie gniazda OPTICAL i COAXIAL są kompatybilne z częstotliwościami wzorcowymi 96 kHz, 48 kHz, 44,1 kHz i 32 kHz.
- Niemożliwe jest nagranie sygnałów analogowych na komponenty podłączone do gniazdek MD/TAPE i VIDEO za pomocą jedynie cyfrowych połączeń. Aby wykonać analogowe nagranie wykonaj analogowe połączenia. Aby nagrywać sygnały cyfrowe wykonaj cyfrowe połączenia.
- Podczas odtwarzania płyty SACD na odtwarzaczu SACD podłączonym do gniazda CD/SACD OPTICAL IN tego urządzenia, dźwięk nie jest odtwarzany. Podłącz odtwarzacz do analogowych gniazd wejściowych (gniazda CD/SACD IN). Zapoznaj się z instrukcją obsługi dołączonej do odtwarzacza SACD.

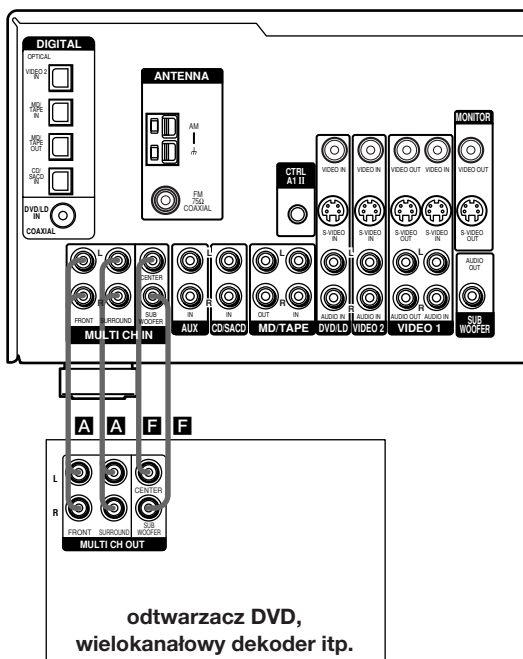
# Podłączenie do wejść wielokanałowych

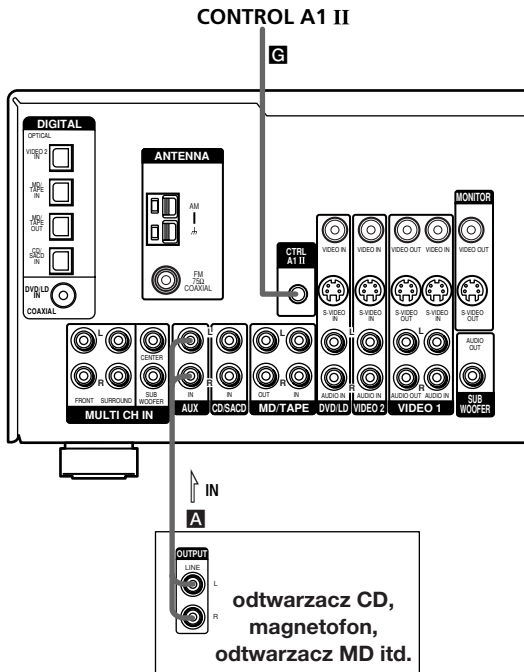
Mimo że niniejszy odbiornik posiada wielokanałowy dekodler, jest on równocześnie wyposażony w gniazdka wejścia wielokanałowego. Połączenia te umożliwiają korzystanie z wielokanałowego oprogramowania zakodowanego w formatach innych niż Dolby Digital i DTS. Jeżeli odtwarzacz DVD wyposażony jest w gniazdka wyjścia wielokanałowego, możesz podłączyć je bezpośrednio do odbiornika, aby korzystać z dźwięku wielokanałowego dekodera odtwarzacza DVD. Z drugiej strony, gniazdka wejścia wielokanałowego mogą być wykorzystane do podłączenia zewnętrznego wielokanałowego dekodera.

Aby w pełni korzystać z dźwięku wielokanałowego, potrzeba pięciu głośników (dwa przednie głośniki, dwa głośniki dźwięku otaczającego i jeden głośnik środkowy) i subwoofera. Po szczegóły odnośnie wielokanałowych połączeń odwołaj się do instrukcji obsługi załączonych do odtwarzacza DVD, wielokanałowego dekodera itp.

## Uwagi

- Podczas korzystania z opisanych poniżej połączeń wyreguluj poziom głośników dźwięku otaczającego i subwoofera przy użyciu odtwarzacza DVD lub wielokanałowego dekodera.
- Szczegółowe informacje na temat podłączenia zestawu głośników można znaleźć na str. 15.





## Podłączenie CONTROL A1 II

- Jeżeli posiadasz odtwarzacz CD, odtwarzacz SACD, magnetofon lub odtwarzacz MD produkcji Sony kompatybilny z CONTROL A1 II  
Użyj Monofoniczny przewód z miniwtyczkami (brak w wyposażeniu) aby podłączyć gniazdko CONTROL A1 II odtwarzacza CD, odtwarzacza SACD, magnetofonu lub odtwarzacza MD do gniazdka CTRL A1 II odbiornika. Po szczegóły odwołaj się do "System sterowania CONTROL A1 II" na str. 39 i instrukcji obsługi załączonych do odtwarzacza CD, odtwarzacza SACD, magnetofonu lub odtwarzacza MD.

### Uwaga

Jeżeli wykonujesz połączenie CONTROL A1II z odbiornika do odtwarzacza MD, który jest również podłączony do komputera, nie korzystaj z odbiornika podczas używania oprogramowania "Sony MD Editor". Może to powodować wadliwe funkcjonowanie.

- Jeżeli posiadasz wymiennik płyt kompaktowych z selektorem COMMAND MODE produkcji Sony

Jeżeli można nastawić selektor COMMAND MODE wymiennika CD na CD 1, CD 2 lub CD 3, upewnij się, że rodzaj komend jest nastawiony na "CD 1" i podłącz wymiennik do gniazdek CD odbiornika.

Jeżeli jednak posiadasz wymiennik CD z gniazdkami VIDEO OUT produkcji Sony, nastaw rodzaj komend na "CD 2" i podłącz wymiennik do gniazdek VIDEO 2 odbiornika.

kontynuacja



## Inne podłączenia (kontynuacja)

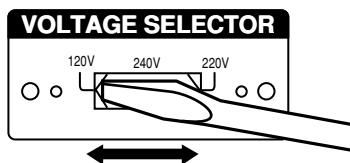
### Przyłączenia AUX AUDIO IN

#### Indywidualny komponent audio (z wyjątkiem sprzętu PHONO)

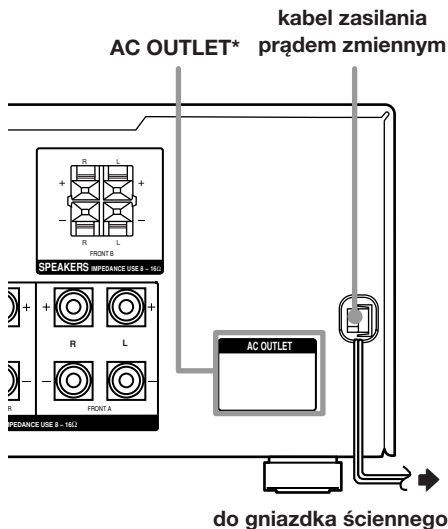
Przewodami audio połączyć gniazdka wyjściowe LINE OUT na zmieniaczu płyt CD, magnetofonie lub sprzęcie MD do gniazdka wejściowego AUX IN na odbiorniku, co umożliwi słuchanie dźwięku stereofonicznego w trybie surround.

### Nastawianie selektora napięcia

Jeżeli Twój odbiornik wyposażony jest w selektor napięcia na tylnym panelu, sprawdź czy nastawiony jest on na napięcie w Twojej sieci lokalnej. Jeśli nie, użyj śrubokrętu aby nastawić selektor we właściwej pozycji przed podłączeniem kabla zasilania prądem zmiennym do gniazdka ściennego.



## Podłączenie kabla zasilania prądem zmiennym



\* Z wyjątkiem modeli o kodzie lokalnym AR Konfiguracja, kształt i liczba gniazdek prądu zmiennego różni się w zależności od modelu i kraju, do którego odbiornik jest wysłany.

Przed podłączeniem kabla zasilania prądem zmiennym niniejszego odbiornika do gniazdka ściennego podłącz do odbiornika zestaw głośników (str.15).

Podłącz kabel(-e) zasilania prądem zmiennym komponentów audio/wideo do gniazdka ściennego.

Jeżeli podłączysz inne komponenty audio/wideo do gniazdka(-ek) AC OUTLET odbiornika, odbiornik dostarczać będzie moc do podłączonego komponentu(-ów), umożliwiając włączanie i wyłączanie całego zestawu przez włączanie i wyłączanie odbiornika.

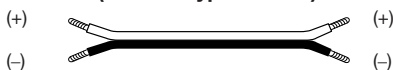
#### Ostrzeżenie

Upewnij się, że całkowite zużycie mocy podłączonego do gniazdka(-ek) AC OUTLET odbiornika komponentu(-ów) nie przekracza napięcia wyszczególnionego na tylnym panelu. Nie podłączaj do tego gniazdka domowego sprzętu elektrycznego o dużym zużyciu mocy jak żelazko elektryczne, wentylator, lub TV.

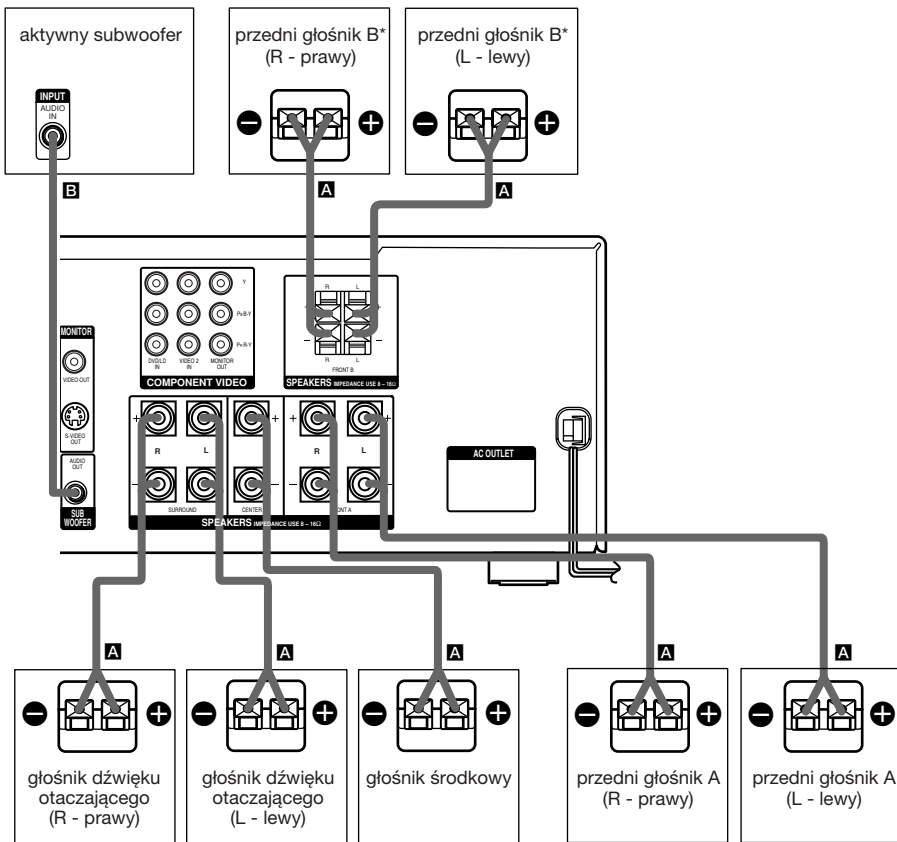
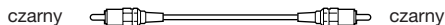
## Podłączanie zestawu głośników

### Wymagane przewody

**A** Kable głośników (brak w wyposażeniu)



**B** Kabel monofoniczny audio (brak w wyposażeniu)



\* Jeśli używane mają być dodatkowe głośniki przednie, należy podłączyć je do zacisków SPEAKERS FRONT B.

kontynuacja

## Podłączanie zestawu głośników (kontynuacja)

### Uwagi

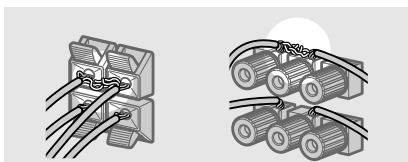
- Końcówki przewodów pozbawione izolacji na odcinku ok. 10 mm należy skręcić. Przewody głośników należy dopasować do odpowiednich gniazdek na poszczególnych komponentach zestawu: + do + oraz – do –. Odwrotne połączenie spowoduje zniekształcenia dźwięku oraz brak basów.
- W przypadku głośników o niskiej maksymalnej wartości znamionowej sygnałów wejściowych regulację poziomu głośności należy wykonać z dużą dokładnością, aby zapobiec nadmiernie wysokim poziomom wyjściowym głośników.

### Aby uniknąć zwierania głośników

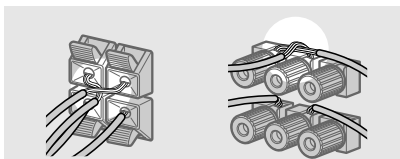
Zwarcie głośników może spowodować uszkodzenie odbiornika. Aby temu zapobiec, należy podczas podłączania głośników zastosować niżej opisane środki ostrożności.

**Należy upewnić się, że pozbawione izolacji końcówki każdego przewodu głośnikowego nie dotykają innego zacisku głośnikowego, pozbawionej izolacji końcówki innego przewodu głośnikowego lub metalowych części odbiornika.**

**Przykłady nieprawidłowo podłączonych przewodów głośnikowych**



**Pozbawiona izolacji końcówka przewodu głośnikowego dotyka gniazdka innego głośnika.**



**Kontakt pozbawionych izolacji końcówek przewodów spowodowany usunięciem zbyt dużego odcinka izolacji.**

**Po podłączeniu wszystkich komponentów, głośników oraz przewodu prądu zmiennego należy przeprowadzić próbę dźwięku celem sprawdzenia prawidłowego przyłączenia głośników. Szczegółowe informacje dotyczące przeprowadzenia próby dźwiękowej można znaleźć na stronie 22.**

Brak dźwięku z głośnika podczas próby lub odtwarzanie dźwięku przez inny głośnik niż sygnalizowany na odbiorniku może oznaczać zwarcie głośnika. W takim przypadku należy ponownie sprawdzić przyłączenia głośnika.

### Aby zabezpieczyć głośniki przed uszkodzeniem

Przed wyłączeniem sprzętu należy zredukować poziom głośności. Po ponownym włączeniu odbiornika poziom głośności jest taki sam, jak przed wyłączeniem odbiornika.

# Wykonywanie wstępnych czynności nastawiania

Po podłączeniu głośników i włączeniu zasilania skasuj pamięć odbiornika. Następnie określ parametry głośników (rozmiar, lokalizację itp.) i wykonaj inne wstępne czynności nastawiania wymagane przez zestaw.

## Wskazówka

Aby sprawdzić wyjście audio podczas nastawiania (aby nastawiać podczas emisji dźwięku), sprawdź podłączenie (str. 22).

## Kasowanie pamięci odbiornika

Przed użyciem odbiornika po raz pierwszy lub gdy chcesz skasować zawartość pamięci odbiornika, wykonaj następujące czynności.

Czynności te nie są konieczne, jeżeli po włączeniu zasilania włącza się demonstracja.

### 1 Wyłącz odbiornik.

### 2 Przytrzymaj przez 5 sekund naciśnięty przycisk I/⏻.

Rozpoczyna się demonstracja (str. 4) i wszystkie następujące pozycje zostają przywrócone do nastawień wyjściowych lub skasowane:

- Wszystkie wprowadzone do pamięci stacje zostają skasowane.
- Wszystkie parametry pól akustycznych zostają przywrócone do ustawień fabrycznych.
- Wszystkie nazwy z indeksu (stacji i źródeł programu wprowadzonych do pamięci) zostają skasowane.
- Wszystkie parametry konfiguracji SET UP zostają przywrócone do ustawień fabrycznych.
- Wszystkie pola akustyczne wprowadzone dla każdego źródła programu i zaprogramowanej stacji zostają skasowane.
- Głośność zostaje nastawiona na VOL MIN.

## Wykonanie wstępnych czynności nastawiania

Przed użyciem niniejszego odbiornika po raz pierwszy wyreguluj parametry SET UP, aby odbiornik odpowiadał całemu zestawowi. Parametry, które można regulować, znajdują się w tabeli na str. 59. Patrz str. 17–22, aby uzyskać informacje na temat ustawień głośników i str. 38–39 dla innych ustawień.

## Nastawianie wielokanałowego dźwięku otaczającego

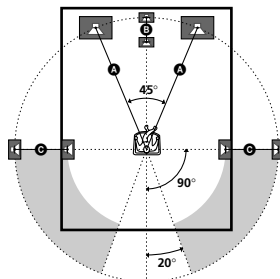
Aby uzyskać możliwie najlepszy dźwięk otaczający wszystkie głośniki muszą znajdować się w jednakowej odległości od pozycji słuchania (A).

Jednakże odbiornik umożliwia umieszczenie środkowego głośnika w odległości do 1,5 metra (5 stóp) bliżej (B), a głośników dźwięku otaczającego do 4,5 metra (15 stóp) bliżej (C) pozycji słuchania.

Przednie głośniki mogą być umieszczone w odległości od 1,0 do 12,0 metrów (3 do 40 stóp) od pozycji słuchania (A).

Możesz umieścić głośniki zarówno za sobą, jak i po bokach, zależnie od kształtu pomieszczenia (itp.).

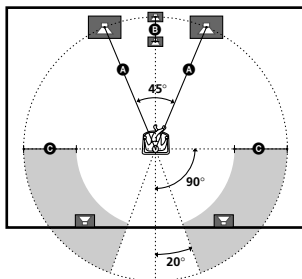
Gdy głośniki dźwięku otaczającego umieszczone są po bokach



kontynuacja

## Nastawianie wielokanałowego dźwięku otaczającego (kontynuacja)

Gdy głośniki dźwięku otaczającego umieszczone są z tyłu



### Uwaga

Nie umieszczaj głośnika środkowego dalej od pozycji słuchania niż przednich głośników.

### Głośnik normalny i głośnik mikrosatelitarny

Jeśli używasz	Wybierz
Głośników normalnych	NORM. SP.
Głośników mikrosatelitarnych	MIRCO SP.

Wielkość głośników i wybór subwoofera zostały przypisane do ustawienia NORM. SP. Parametry te można zmienić po wybraniu ustawienia NORM. SP. (strona 18-19)

Aby wybrać ustawienie MICRO SP., należy wyłączyć zasilanie, następnie włączyć je ponownie, trzymając naciśnięty przycisk LEVEL. (Aby przywrócić ustawienie NORM. SP., należy wykonać tę samą procedurę).

Po wybraniu ustawienia MICRO SP. wielkość głośników i wybór subwoofera są skonfigurowane w następujący sposób:

Głośnik	Ustawienia
FRONT	SMALL
CENTER	SMALL
SURROUND	SMALL
SUB WOOFER	YES

Nie można zmieniać konfiguracji, jeśli wybrane jest ustawienie MICRO SP.

### Wskazówka

Ustawienie dla głośnika mikrosatelitarnego zostało zaprogramowane w celu zoptymalizowania równowagi dźwięku. Korzystając z głośników mikrosatelitarnych firmy Sony, należy wybrać ustawienie MICRO SP.

### Ostrzeżenie

W przypadku korzystania z głośnika mikrosatelitarnego przy ustawieniu rozmiaru głośnika jako "LARGE" uzyskanie poprawnego efektu sceny dźwiękowej może nie być możliwe. Po ustawieniu wysokiego poziomu głośności głośnik może ulec uszkodzeniu.

### Określanie parametrów głośnika

- 1** Naciśnij przycisk SET UP.
- 2** Naciskaj przycisk < lub > aby wybrać parametr, który chcesz regulować.
- 3** Przekręć pokrętko aby wybrać pożądane nastawienie.  
Nastawienie zostaje automatycznie wprowadzone.
- 4** Powtarzaj czynności 2 i 3, aż do nastawienia wszystkich następujących parametrów.

### Wstępne nastawienia

Parametr	Wstępne nastawienie
[L] [R] (FRONT)	LARGE*
[C] (CENTER)	LARGE*
[SL] [SR] (SURROUND)	LARGE*
[SW] (SUB WOOFER) S.W. XXX	YES*
[L] [R] DIST. XX.X m (ft.)**	5.0 m (16 ft.)**
[C] DIST. XX.X m (ft.)**	5.0 m (16 ft.)**
[SL] [SR] DIST. XX.X m (ft.)**	3.5 m (11 ft.)**
[SL] [SR] PL. XXX	BEHD.
[SL] [SR] HGT. XXX	LOW

\* Parametr ten można ustawić tylko po wybraniu ustawienia NORM. SP.

\*\* Tylko modele o kodzie lokalnym U, CA.

### ■ Rozmiar przedniego głośnika ( )

- Jeżeli podłączysz duże głośniki, które będą efektywnie odtwarzały częstotliwości basów, wybierz opcję "LARGE". Normalnie wybierz opcję "LARGE".
- Jeżeli dźwięk jest zniekształcony lub odczuwasz zanik efektu otaczającego podczas korzystania z wielokanałowego dźwięku otaczającego, wybierz opcję "SMALL", aby włączyć obwód preadresowania basów i emitować częstotliwości basów przedniego kanału przez subwoofer.
- Gdy przednie głośniki nastawione są na "SMALL", głośnik środkowy i głośnik dźwięku otaczającego i są także automatycznie nastawione na "SMALL" (jeśli nie zostały uprzednio nastawione na "NO").

### ■ Rozmiar środkowego głośnika ( )

- Jeżeli podłączysz duży głośnik, który będzie efektywnie odtwarzał częstotliwości basów, wybierz opcję "LARGE". Normalnie wybierz opcję "LARGE". Jeżeli jednak przednie głośniki nastawione są na "SMALL", nie możesz nastawić środkowego głośnika na "LARGE".
- Jeżeli dźwięk jest zniekształcony lub odczuwasz zanik efektu otaczającego podczas korzystania z wielokanałowego dźwięku otaczającego, wybierz opcję "SMALL", aby włączyć obwód preadresowania basów i emitować częstotliwości basów środkowego kanału przez przednie głośniki (jeśli nastawione na "LARGE") lub subwoofer.\*1
- Jeżeli nie podłączysz środkowego głośnika, wybierz opcję "NO". Dźwięk ze środkowego głośnika będzie emitowany przez przednie głośniki.\*2

### ■ Rozmiar głośnika dźwięku

#### otaczającego ( )

- Jeżeli podłączysz duże głośniki, które będą efektywnie odtwarzały częstotliwości basów, wybierz opcję "LARGE". Normalnie wybierz opcję "LARGE". Jeżeli jednak przednie głośniki nastawione są na "SMALL", nie możesz nastawić głośników dźwięku otaczającego na "LARGE".
- Jeżeli dźwięk jest zniekształcony lub odczuwasz zanik efektu otaczającego podczas korzystania z wielokanałowego dźwięku otaczającego, wybierz opcję "SMALL", aby włączyć obwód preadresowania basów i emitować częstotliwości basów kanału otaczającego subwoofer lub inne głośniki nastawione na "LARGE".
- Jeżeli nie podłączysz głośników dźwięku otaczającego, wybierz opcję "NO".\*3

#### Wskazówka

Oznaczenia \*1–\*3 odpowiadają następującym trybom systemu Dolby Pro Logic

\*1 NORMAL

\*2 PHANTOM

\*3 3 STEREO

#### Wskazówka

Nastawienia LARGE i SMALL każdego z głośników decydują, czy wewnętrzny procesor dźwięku będzie odcinał sygnał basów od tego kanału, czy nie. Gdy basy odcięte są od kanału, obwód preadresowania basów przesyła odpowiednie częstotliwości basów do subwoofera lub innych głośników "LARGE". Ponieważ jednak dźwięki basów zawierają pewną ilość kierunkowości, jeśli to możliwe, lepiej ich nie odcinać. Dlatego nawet korzystając z małych głośników, możesz nastawić je na "LARGE", jeśli chcesz emitować częstotliwości basów przez dany głośnik. Natomiast jeżeli korzystasz z dużego głośnika, ale nie chcesz, aby emitował on częstotliwości basów, nastaw go na "SMALL".

Jeżeli całkowity poziom dźwięku jest niższy niż pragniesz, nastaw wszystkie głośniki na "LARGE". Jeżeli nie ma wystarczających basów, możesz skorzystać z wyrównywacza aby wzmocnić poziom basów. Aby wyregulować wyrównywacz patrz str. 31.

**kontynuacja**

## Nastawianie wielokanałowego dźwięku otaczającego (kontynuacja)

### ■ Wybór subwoofera (S.W. XXX)

- Jeżeli podłączysz subwoofer, wybierz opcję "YES".
- Jeżeli nie podłączysz subwoofera, wybierz opcję "NO". Spowoduje to włączenie obwodu przeadresowania basów i emisję sygnałów LFE przez inne głośniki.
- Aby w pełni wykorzystać obwód przeadresowania basów Dolby Digital polecamy nastawienie częstotliwości odcięcia subwoofera możliwie najwyżej.

### ■ Odległość przedniego głośnika

(L) (R) DIST. XX.X m (ft.)

Nastaw odległość od pozycji słuchania do przednich głośników (A) na str. 17).

### ■ Odległość środkowego głośnika

(C) DIST. XX.X m (ft.)

Nastaw odległość od pozycji słuchania do środkowego głośnika. Odległość środkowego głośnika powinna być nastawiona od odległości równej odległości przedniego głośnika (A) na str. 17) do odległości o 1,5 metra (5 stóp) bliższej pozycji słuchacza (B) na str. 17).

### ■ Odległość głośnika dźwięku

otaczającego (SL) (SR) DIST. XX.X m (ft.)

Nastaw odległość od pozycji słuchania do głośników dźwięku otaczającego. Odległość głośnika otaczającego powinna być nastawiona od odległości równej odległości przedniego głośnika (A) na str. 17) do odległości o 4,5 metra (15 stóp) bliższej pozycji słuchacza (C) na str. 17).

## Wskazówka

Odbiornik umożliwia wprowadzenie pozycji głośników w przeliczeniu na odległość. Nie jest jednak możliwe nastawienie środkowego głośnika dalej niż przednich głośników. Głośnik środkowy nie może być także nastawiony ponad 1,5 metra (5 stóp) bliżej niż przednie głośniki. Także głośniki dźwięku otaczającego nie mogą być nastawione dalej od pozycji słuchania niż przednie głośniki i nie mogą być one bliżej niż 4,5 metra (15 stóp).

Przyczyną jest to, że nieprawidłowe nastawienie głośników uniemożliwia uzyskanie efektu dźwięku otaczającego. Prosimy zauważyć, że nastawienie odległości głośnika na mniejszą niż jest w rzeczywistości spowoduje opóźnienie emisji dźwięku z głośnika. Innymi słowy, dźwięk będzie brzmieć, jakby głośnik znajdował się dalej.

Na przykład, nastawienie odległości środkowego głośnika o 1-2 metry (3-6 stóp) bliżej niż lokalizacja głośnika spowoduje wywołanie całkiem realistycznego wrażenia znajdowania się "w środku akcji". Jeżeli nie możesz uzyskać zadowalającego efektu otaczającego ponieważ głośniki dźwięku otaczającego są zbyt blisko, nastawienie odległości głośnika dźwięku otaczającego na bliższy (krótszy) niż w rzeczywistości stworzy szerszą scenę dźwięku.

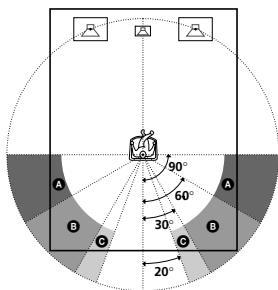
Regulowanie tych parametrów podczas słuchania dźwięku daje lepsze rezultaty dźwięku otaczającego. Spróbuj !

## ■ Pozycja głośnika dźwięku otaczającego

(  PL. XXX)\*

Parametr ten pozwala określić lokalizację głośników dźwięku otaczającego w celu właściwego zastosowania trybów przestrzennych cyfrowego dźwięku kinowego (Digital Cinema Sound). Odwołaj się do poniższej ilustracji.

- Wybierz ustawienie “SIDE”, jeśli lokalizacja głośników dźwięku otaczającego odpowiada sekcji **A**.
- Wybierz ustawienie “MID”, jeśli lokalizacja głośników dźwięku otaczającego odpowiada sekcji **B**.
- Wybierz ustawienie “BEHD.”, jeśli lokalizacja głośników dźwięku otaczającego odpowiada sekcji **C**.

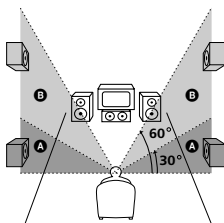




## ■ Wysokość głośnika dźwięku

otaczającego (  HGT. XXX)\*

Parametr ten pozwala określić odpowiednią wysokość położenia głośników dźwięku przestrzennego w celu właściwego zastosowania trybów przestrzennych cyfrowego dźwięku kinowego (Digital Cinema Sound). Odwołaj się do poniższej ilustracji.

- Wybierz ustawienie “LOW”, jeżeli upozycjonowanie efektu przestrzennego głośników odpowiada sekcji **A**.
- Wybierz ustawienie “HIGH”, jeżeli upozycjonowanie efektu przestrzennego głośników odpowiada sekcji **B**.



\* Niniejszy parametr nie jest dostępny, gdy “Rozmiar głośnika dźwięku otaczającego ( )” nastawiony jest na “NO”.

## Wskazówka

Parametr położenia głośnika dźwięku otaczającego został opracowany specjalnie w celu zastosowania trybów cyfrowego dźwięku kinowego (Digital Cinema Sound) z elementami wirtualnymi.

Dla funkcji Digital Cinema Sound pozycja głośnika nie jest aż tak decydująca, jak dla innych funkcji.

Wszystkie tryby z elementami wirtualnymi zostały opracowane z założeniem, że głośnik dźwięku przestrzennego zostanie umieszczony za słuchaczem, a odtwarzanie pozostanie dość spójne, nawet jeśli głośniki dźwięku przestrzennego będą ustawione pod stosunkowo dużym kątem. Jeśli jednak głośniki są zwrócone w stronę słuchacza bezpośrednio z jego lewej i prawej strony, pola akustyczne z elementami wirtualnymi nie będą działać, o ile dla parametru położenia głośników dźwięku przestrzennego nie zostanie ustawiona wartość “PL. SIDE”.

Każde środowisko odbioru ma wiele wariantów, jak np. odbicie od ścian, dlatego możesz uzyskać lepsze efekty, korzystając z ustawienia “PL. MID” i “PL. BEHD.” jeśli głośniki umieszczone są ponad pozycją słuchania, nawet jeśli nie są one tuż z prawej i na lewej strony.

Dlatego też, choć może to pozostawać w sprzeczności z nastawieniami opisanymi w “Pozycja głośnika dźwięku otaczającego”, polecamy odtworzenie oprogramowania zakodowanego dla wielokanałowego dźwięku otaczającego i słuchanie efektu każdego nastawienia w określonym środowisku odbioru. Wybierz nastawienie, które zapewni dobre wrażenie przestrzenności i najefektywniej tworzy spójną przestrzeń pomiędzy dźwiękiem otaczającym z głośników dźwięku otaczającego i dźwiękiem z przednich głośników. Jeśli nie masz pewności, który dźwięk jest lepszy, wybierz opcję “PL. BEHD.”, a następnie użyj parametru odległości głośnika, i regulacji poziomu głośnika aby uzyskać właściwą równowagę.

**kontynuacja**



## **Nastawianie wielokanałowego dźwięku otaczającego (kontynuacja)**

### **Regulacja poziomu głośników**

Siedząc w swojej pozycji odbioru użyj pilota aby wyregulować poziom każdego z głośników.

#### **Uwaga**

Odbiornik dysponuje nowym dźwiękiem testu o częstotliwości wypośredkowanej na 800 Hz w celu łatwiejszej regulacji poziomu głośników.

- 1 Naciśnij przycisk I/⏻, aby włączyć odbiornik.**
- 2 Naciśnij przycisk TEST TONE na pilocie.**  
Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik "T. TONE" i usłyszysz dźwięk testu po kolei z każdego głośnika.
- 3 Wyreguluj parametry LEVEL, aby poziom dźwięku testu z każdego głośnika brzmiał tak samo z głównej pozycji odbioru.**  
Naciśnij przycisk LEVEL, aby wyregulować równowagę i poziom głośników. Szczegółowe informacje na temat menu LEVEL można znaleźć na str. 29.  
Podczas regulacji dźwięk testu emitowany jest z głośnika, który aktualnie regulujesz.
- 4 Naciśnij ponownie przycisk TEST TONE, aby wyłączyć dźwięk testu.**

#### **Wskazówka**

Możesz regulować poziom wszystkich głośników jednocześnie. Obróć pokrętkę MASTER VOLUME głównego urządzenia lub naciśnij przycisk MASTER VOL +/- na pilocie.

#### **Uwagi**

- Dźwięku testowego nie można włączyć jeżeli odbiornik nastawiono na pozycję MULTI CH IN.
- Regulowana wartość pokazana jest na wyświetlaczu podczas regulacji.
- Chociaż niniejsza regulacja może być wykonana przy użyciu menu LEVEL na przednim panelu (podczas emisji dźwięku testu odbiornik przełącza się automatycznie na menu LEVEL), polecamy wykonanie opisanych powyżej czynności za pomocą pilota z pozycji odbioru.

## **Sprawdzanie połączeń**

Po podłączeniu wszystkich komponentów do odbiornika wykonaj poniższe czynności, aby sprawdzić, czy połączenia wykonane są prawidłowo.

- 1 Naciśnij przycisk I/⏻, aby włączyć odbiornik.**
- 2 Włącz podłączony komponent (np. odtwarzacz CD lub magnetofon).**
- 3 Naciśnij, przyciski funkeji aby wybrać składnik (źródło programu).**
- 4 Rozpocznij odtwarzanie.**

Jeżeli po wykonaniu powyższych czynności nie uzyskasz prawidłowego dźwięku, patrz "W razie trudności" na str. 53 i podejmij odpowiednie środki zaradcze.

## Wybór komponentu

### Przyciski funkcji

Naciśnij odpowiedni przycisk funkcji, aby wybrać składnik, który ma być używany.

Aby wybrać	Naciśnij
magnetowid kasetowy	VIDEO 1 lub VIDEO 2
odbiorNIK TV tuner satelitarny	VIDEO 2
kamerę wizyjną zespoloną z magnetowidem i magnetofonem	VIDEO 3
odtwarzacz DVD lub LD	DVD/LD
odtwarzacz MD lub magnetofon	MD/TAPE
odtwarzacz CD lub SACD	CD/SACD
wbudowany tuner	TUNER
Dowolny komponent audio	AUX

Po włączeniu wybranego komponentu wybierz komponent i odtwórz źródło programu.

- Po wybraniu magnetowidu kasetowego, kamery wizyjnej zespolonej z magnetowidem i magnetofonem, odtwarzacza DVD lub odtwarzacza LD włącz TV i nastaw wejście wideo TV aby odpowiadało wybranemu komponentowi.

## INPUT MODE

Naciśnij przycisk IMPUT MODE, aby wybrać rodzaj wejścia dla komponentów cyfrowych.

Każde naciśnięcie przycisku przełącza rodzaj wejścia aktualnie wybranego komponentu.

Wybierz	AbY
AUTO IN	Ustalić priorytet dla sygnałów cyfrowych, jeżeli wykonano połączenia zarówno cyfrowe, jak i analogowe. Jeżeli brak przekazu sygnałów cyfrowych, nastawiany jest tryb analogowy
COAX IN	Oznaczyć wejście analogowych sygnałów audio do gniazdek wejścia DIGITAL COAXIAL.
OPT IN	Oznaczyć wejście analogowych sygnałów audio do gniazdek wejścia DIGITAL OPTICAL.
ANALOG	Oznaczyć wejście analogowych sygnałów audio do gniazdek AUDIO IN (L/R).

### Uwaga

Gdy odbierany jest sygnał cyfrowy o częstotliwości próbkowania 96 kHz, korektor graficzny i efekty dźwięku przestrzennego są wyłączone.

## MULTI CH IN

Naciśnij przycisk MULTI CH IN, aby słuchać źródła dźwięku podłączonego do gniazda MULTI CH IN. Istnieje możliwość regulacji równowagi i poziomu wszystkich głośników. Gdy ta funkcja jest włączona, korektor graficzny i efekty dźwięku otaczającego są wyłączone.

## Wskaźnik MULTI CHANNEL DECODING

Ten wskaźnik włącza się podczas dekodowania sygnałów nagranych w formacie wielokanałowym.

kontynuowane

## Wybór komponentu (kontynuacja)

### SPEAKERS A/B

Naciśnij przycisk SPEAKERS A/B, aby odtwarzać dźwięk przy użyciu głośników podłączonych do zacisków SPEAKERS FRONT.

Każde naciśnięcie przycisku cyklicznie zmienia wyświetlenie w następujący sposób:

SP. A → SP. B → SP. OFF

Aby uruchomić	Wybierz
Zestaw głośnikowy A (podłączony do zacisków SPEAKERS FRONT A )	SP. A
Zestaw głośnikowy B (podłączony do zacisków SPEAKERS FRONT B )	SP. B

Po wybraniu ustawienia "SP. OFF" z głośników nie będzie odtwarzany żaden dźwięk, a na wyświetlaczu zacznie świecić wskaźnik "SP. OFF".

### MUTING

Naciśnij przycisk MUTING, aby wyciszyć dźwięk. Funkcja wyciszania zostaje anulowana po włączeniu zasilania lub po obróceniu pokrętki MASTER VOLUME w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara w celu zwiększenia poziomu głośności.

### PHONES

Użyj do podłączenia słuchawek.

- Gdy podłączone są słuchawki, emisja z głośników jest automatycznie anulowana i na wyświetlaczu zapala się wskaźnik "SP. OFF".

## Zmiana wyświetlanych informacji

### DISPLAY

Po każdym naciśnięciu przycisku DISPLAY wyświetlane informacje zmieniają się cyklicznie w następujący sposób:

nazwa komponentu z indeksu\* → wybrany komponent → pole akustyczne zastosowane do źródła programu

#### Gdy wybrany jest tuner

nazwa zaprogramowanej stacji z indeksu\* lub nazwa stacji programu\*\* → częstotliwość → wskazanie rodzaju programu\*\* → tekst radiowy\*\* → bieżący czas\*\* → pole akustyczne zastosowane do pasma lub zaprogramowanej stacji

\* Nazwa z indeksu pojawia się, gdy została przydzielona dla komponentu lub zaprogramowanej stacji (str. 37). Nazwa z indeksu nie pojawia się, gdy wprowadzono tylko puste miejsca gdy pokrywa się ona z funkcją.

\*\* Tylko podczas odbioru RDS. (Tylko modele o kodzie lokalnym CEL, CEK. Patrz str. 35).

### DIMMER

Naciskaj przycisk DIMMER, aby wyregulować jasność wyświetlacza (3 stopnie). Jednakże naciśnięcie któregośkolwiek przycisku przywraca czasowo najjaśniejsze wyświetlenie.

Możesz korzystać z dźwięku otaczającego, wybierając po prostu jedno z uprzednio zaprogramowanych pól akustycznych odbiornika. Pozwoli to uzyskać w domu ekscytujący, silny dźwięk sal kinowych i koncertowych. Istnieje również możliwość dostosowania pól akustycznych tak, aby uzyskać zamierzony efekt za pomocą zmiany parametru dźwięku przestrzennego. Aby w pełni wykorzystać dźwięk otaczający, musisz zarejestrować liczbę i rozmieszczenie głośników. Patrz "Nastawianie wielokanałowego dźwięku otaczającego", począwszy od str. 17 aby ustawić parametry głośnika przed rozpoczęciem korzystania z dźwięku otaczającego.

## Automatyczne dekodowanie wejściowego sygnału audio

### Naciśnij przycisk A. DEC.

Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik "AUTO DEC."

W tym trybie automatycznie wykrywany jest rodzaj wejściowego sygnału audio (Dolby Digital, DTS lub standardowy dwukanałowy dźwięk stereofoniczny) i w razie potrzeby wykonywane jest odpowiednie dekodowanie. Niniejsza funkcja odtwarza dźwięk tak, jak był on nagrany/zakodowany bez dodawania żadnych efektów (np. pogłosu).

Jednak w wypadku braku sygnałów o niskiej częstotliwości (Dolby Digital LFE itp.), sygnał o niskiej częstotliwości zostanie wygenerowany na wyjściu do subwoofera.

## Wybór pola akustycznego

Możesz korzystać z dźwięku otaczającego, wybierając po prostu jedno z uprzednio zaprogramowanych pól dźwięku w zależności od tego, jakiego programu chcesz słuchać.

Pole akustyczne	Wyświetlany wskaźnik
Normal Surround	NORM.SURR.
Cinema Studio EX A	C.ST.EX A <b>DCS</b>
Cinema Studio EX B	C.ST.EX B <b>DCS</b>
Cinema Studio EX C	C.ST.EX C <b>DCS</b>
Hall	HALL
Jazz Club	JAZZ
Live Concert	CONCERT
Game	GAME

## O DCS (cyfrowy dźwięk kinowy)

Pola akustyczne oznaczone symbolem **DCS** wykorzystują technologię cyfrowego dźwięku kinowego DCS. Gdy pole dźwięku tego rodzaju zostaje wybrane, na wyświetlaczu zapala się wskaźnik "Digital Cinema Sound".

We współpracy z wytwórnią Sony Pictures Entertainment firma Sony dokonała pomiarów środowiska akustycznego swoich studiów i wykorzystwała wyniki pomiarów oraz własną technologię DSP (Digital Signal Processor - procesor sygnałów cyfrowych) do opracowania technologii "Digital Cinema Sound". W systemie kina domowego technologia "Digital Cinema Sound" symuluje środowisko akustyczne idealnej sali kinowej w oparciu o preferencje reżysera filmu.

## Oglądanie filmów przy zastosowaniu opcji Cinema Studio EX

Zastosowanie opcji Cinema Studio EX jest idealnym rozwiązaniem podczas oglądania materiału filmowego zakodowanego w formacie wielokanałowym, takim jak format Dolby Digital DVD. W tym trybie odtwarzana jest charakterystyka akustyczna panująca w studiach filmowych wytwórni Sony Pictures Entertainment.

## **Wybór pola akustycznego (kontynuacja)**

### **Naciśnij przycisk CINEMA STUDIO EX A, B lub C.**

Wskaźnik wybranego pola akustycznego jest widoczny na wyświetlaczu.

#### ■ **Opcja C.ST.EX A (Cinema Studio EX A)**

Opcja ta umożliwia odtwarzanie charakterystyki akustycznej studia filmowego "Cary Grant Theater" wytwórni Sony Pictures Entertainment. Jest to tryb standardowy, doskonały do oglądania większości rodzajów filmów.

#### ■ **Opcja C.ST.EX B (Cinema Studio EX B)**

Opcja ta umożliwia odtwarzanie charakterystyki akustycznej studia filmowego "Kim Novak Theater" wytwórni Sony Pictures Entertainment. Tryb ten jest idealny do oglądania filmów akcji oraz filmów fantastyczno-naukowych z wieloma efektami dźwiękowymi.

#### ■ **Opcja C.ST.EX C (Cinema Studio EX C)**

Opcja ta umożliwia odtwarzanie charakterystyki akustycznej z etapu nagrywania muzyki do filmu wytwórni Sony Pictures Entertainment. Tryb ten jest idealny do oglądania musicali lub klasycznych filmów, w których na ścieżce dźwiękowej pojawia się muzyka.

### **Informacje o systemie Cinema Studio EX**

System Cinema Studio EX składa się z następujących trzech elementów:

#### • **Virtual Multi Dimension**

W oparciu o jedną parę rzeczywistych głośników dźwięku otaczającego tworzy 5 zestawów głośników wirtualnych otaczających słuchacza.

#### • **Screen Depth Matching**

W sali kinowej dźwięk wydaje się dochodzić z wnętrza obrazu oglądanego na ekranie. Element ten wywołuje to samo wrażenie w pomieszczeniu odsłuchowym, przenosząc dźwięk przednich głośników "na" ekran.

#### • **Cinema Studio Reverberation**

Odtwarza pogłos charakterystyczny dla sali kinowej.

Cinema Studio EX to zintegrowany tryb obsługujący jednocześnie wszystkie te elementy.

### **Wskazówki**

Opcję Cinema Studio EX można wybrać, naciskając kilkakrotnie przycisk MODE.

### **Uwagi**

- Efekty uzyskane z wirtualnych głośników mogą powodować wzrost zakłóceń odtwarzanego sygnału.
- Podczas słuchania z ustawionym polem akustycznym wykorzystującym głośniki wirtualne nie możesz słuchać żadnego dźwięku płynącego bezpośrednio z głośników dźwięku otaczającego.

## **Wybór innych pól akustycznych**

### **Naciskaj przycisk MODE, aby wybrać pożądaną pole akustyczne.**

Aktualne pole akustyczne zostaje wskazane na wyświetlaczu.

#### ■ **NORM.SURR. (Normal Surround)**

Oprogramowanie wielokanałowych sygnałów otaczających audio odtwarzane jest tak, jak zostało nagrane. Dwukanałowe płyty audio są dekodowane przez system Dolby Pro Logic, aby stworzyć efekty dźwięku otaczającego.

#### ■ **HALL**

Reprodukuje akustykę prostokątnej sali koncertowej.

#### ■ **JAZZ (Klub jazzowy)**

Oddaje akustykę klubu jazzowego.

#### ■ **CONCERT (Koncert na żywo)**

Funkcja ta umożliwia odtworzenie akustyki sali koncertowej na 300 miejsc.


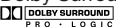
#### ■ **GAME**

Pozwala uzyskać maksymalny efekt podczas korzystania z gier wideo.

### **Aby wyłączyć pole akustyczne**

Naciśnij przycisk A.DEC lub 2CH.

**Wskazówki**

- Odbiornik umożliwia zastosowanie ostatnio wybranego pola akustycznego dla danego źródła programu za każdym razem, kiedy zostanie ono wybrane (Sound Field Link). Na przykład, jeżeli słuchasz płyty CD z polem akustycznym "JAZZ", zmień na inne źródło programu, a następnie powróć do odtwarzania płyty CD, a pole "JAZZ" pojawi się ponownie.
- Możesz identyfikować kod formatu oprogramowania, patrząc na opakowanie. Płyty Dolby Digital mają oznaczenia ze znakiem , a programy kodowane w Dolby Surround mają oznaczenia ze znakiem .
- Gdy odbierane są sygnały dźwiękowe o częstotliwości próbkowania 96 kHz, sygnały dźwiękowe są automatycznie emitowane stereofonicznie i pole akustyczne zostaje wyłączone.

## Używanie tylko przednich głośników (dwukanałowy dźwięk stereofoniczny)

**Naciśnij przycisk 2CH.**

Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik "2CH ST."

W tym trybie dźwięk jest odtwarzany tylko z głośników przednich (lewego i prawego). Standardowe źródła 2-kanałowe (stereo) całkowicie omijają przetwarzanie pola akustycznego. Wielokanałowe formaty dźwięku otaczającego są mieszane do 2 kanałów.

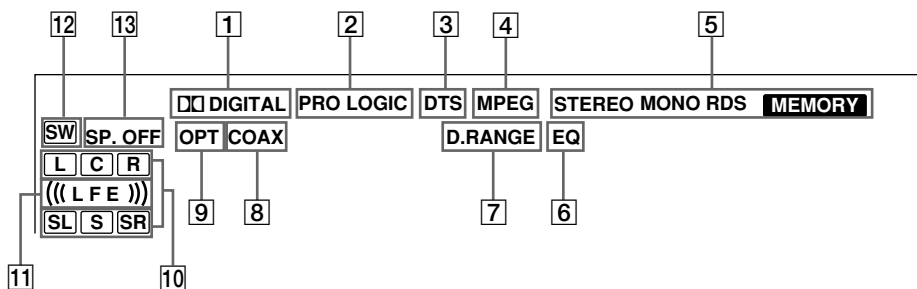
**Uwagi**

- Po wybraniu opcji "2CH ST." dźwięk z subwoofera nie jest odtwarzany. Aby słuchać dźwięku z dwukanałowych źródeł stereofonicznych przy użyciu głośników przednich (lewego i prawego) oraz subwoofera, naciśnij przycisk A.DEC w celu wybrania opcji "AUTO DEC."
- Po wybraniu ustawienia "Micro Satellite Speaker" (str. 18) wewnętrzny procesor dźwięku będzie automatycznie przekierowywał dźwięki basów do subwoofera. W celu słuchania dwukanałowego (stereofonicznego) źródła dźwięku zaleca się wybranie trybu "AUTO DEC.", co pozwoli na wykorzystanie subwoofera do uzyskania prawidłowego dźwięku o niskich częstotliwościach.

## Słuchanie dźwięku stereofonicznego w trybie wielokanałowym (Dolby Pro Logic II)

Odbiornik może odtwarzać dźwięk stereofoniczny w trybie wielokanałowym za pośrednictwem systemu Dolby Pro Logic II. Dekoder można włączyć, korzystając z menu SET UP. Szczegółowe informacje można znaleźć na stronie 38.

# Interpretacja informacji wyświetlanych podczas odtwarzania wielokanałowego dźwięku otaczającego



- 1** **DIGITAL**: Zapala się, gdy odbiornik dekoduje sygnały nagrane w formacie Dolby Digital.
- 2** **PRO LOGIC**: Zapala się, gdy odbiornik stosuje przetwarzanie Pro Logic do sygnałów 2-kanałowych w celu emitowania sygnałów kanałów środkowego i otaczającego. Jednak wskaźnik ten nie zapali się, jeżeli głośnik środkowy i głośniki dźwięku otaczającego nastawione są na "NO" i wybrane jest "AUTO DEC." lub "NORM.SURR."

#### Uwaga

Dekodowanie Pro Logic nie funkcjonuje dla sygnałów w formacie MPEG.

- 3** **DTS**: Zapala się, gdy odbierane są sygnały DTS.

#### Uwaga

Gdy odtwarzana jest płyta nagrana w formacie DTS, należy upewnić się, że wykonano połączenia cyfrowe, a tryb wejściowy NIE jest nastawiony na pozycję "ANALOG" (str. 23).

- 4** **MPEG**: Zapala się, gdy wprowadzane są sygnały MPEG.

#### Uwaga

Tylko dwa przednie kanały są zgodne z formatem MPEG. Wielokanałowy dźwięk otaczający jest mieszany i emitowany przez 2 przednie kanały.

- 5** **Wskaźniki tunera**: Zapalają się, gdy korzystasz z odbiornika aby nastroić stację radiową itp. Informacje na temat obsługi tunera można znaleźć na str. 32–36.

#### Uwaga

Wskaźnik "RDS" jest wyświetlany tylko w przypadku modeli oznaczonych kodem strefy CEL lub CEK.

- 6** **EQ**: Zapala się podczas funkcjonowania wyrównywacza.

- 7** **D.RANGE**: Zapala się, gdy włącza się kompresja zakresu dynamicznego. Aby wyregulować kompresję zakresu dynamicznego, patrz str. 30.

- 8** **COAX**: Zapala się, gdy sygnał źródła jest sygnałem cyfrowym odbieranym przez łącze COAXIAL.

- 9** **OPT**: Zapala się, gdy sygnał źródła jest sygnałem cyfrowym odbieranym przez łącze OPTICAL.

- 10** **Wskaźniki kanału odtwarzania**: Litery (L, C, R itp.) wskazują odtwarzane kanały. Ramki wokół liter różnią się, aby ukazać, jak odbiornik miesza dźwięk źródła (oparty na nastawieniach głośników). Podczas korzystania z pól akustycznych, takich jak "C.ST.EX" odbiornik dodaje pogłos oparty na dźwięku źródła.

L (przedni, lewy), R (przedni, prawy), C (środkowy (monofoniczny)), SL (dźwięku otaczającego, lewy), SR (dźwięku otaczającego, prawy), S (dźwięku otaczającego (komponenty monofoniczne lub dźwięku otaczającego uzyskane przez przetwarzanie Pro Logic)).

#### Przykład:

Format nagrywania (przód/dźwięku otaczającego): 3/2

Kanał wyjściowy: brak głośników dźwięku otaczającego

Pole akustyczne: AUTO DEC.

L C R

SL SR

- 11 **(( L F E ))**: Zaczyna świecić, gdy odtwarzana płyta zawiera kanał LFE (Low Frequency Effect — efekt niskiej częstotliwości) i gdy dźwięk kanału LFE jest rzeczywiście odtwarzany.
- 12 **SW**: Zapala się, gdy opcja wyboru subwoofera jest ustawiona na “YES” (str. 20) i sygnał audio emitowany jest przez gniazdko SUB WOOFER.
- 13 **SP. OFF**: Zapala się, gdy podłączone są słuchawki lub przełącznik SPEAKERS A/B nastawiony jest na “SP. OFF”.

## Dostosowanie pól akustycznych

Regulacja parametrów dźwięku otaczającego i wyrównanie głośników przednich umożliwia dostosowanie pól akustycznych, tak aby odpowiadały określonym warunkom odbioru.

Jeżeli raz dostosujesz pole akustyczne, zmiany pozostaną w pamięci na stałe. Możesz zmienić dostosowane pole akustyczne, kiedy tylko zechcesz przez ponowne wyregulowanie parametrów.

Informacje na temat parametrów dostępnych w poszczególnych polach akustycznych można znaleźć w tabelach na ostatniej stronie.

### Aby uzyskać najefektywniejszy wielokanałowy dźwięk otaczający

Przed dostosowaniem pola akustycznego rozstaw głośniki i wykonaj czynności opisane w części “Nastawianie wielokanałowego dźwięku otaczającego”, począwszy od str. 17.

### Regulacja parametrów dźwięku otaczającego

Menu SURR zawiera parametry, które umożliwiają dostosowanie różnych aspektów aktualnego pola akustycznego. Nastawienia są wprowadzone do pamięci oddzielnie dla każdego pola akustycznego.

**1** **Rozpocznij odtwarzanie źródła programu zakodowanego wielokanałowym dźwiękiem otaczającym.**

**2** **Naciśnij przycisk SURR.**

Przycisk zapali się i pierwszy parametru zostanie wyświetlony.

**3** **Przekręć pokrętko aby wybrać pożądane nastawienie.**

Nastawienie jest automatycznie wprowadzone.

#### Wstępne nastawienia

Parametr	Wstępne nastawienie
EFFECT	(zależy od pola akustycznego)

#### Poziom efektu (EFFECT)

Umożliwia regulację “obecności” aktualnego efektu dźwięku otaczającego.

### Regulacja parametrów poziomu

Menu LEVEL zawiera parametry umożliwiające regulację równowagi i głośności każdego z głośników. Nastawienia są stosowane względem wszystkich pól akustycznych.

**1** **Rozpocznij odtwarzanie źródła programu zakodowanego wielokanałowym dźwiękiem otaczającym.**

**2** **Naciśnij przycisk LEVEL.**

Przycisk zapali się i pierwszy parametru zostanie wyświetlony.

**3** **Naciskaj przycisk < lub > aby wybrać parametr, który chcesz regulować.**

**4** **Przekręć pokrętko aby wybrać pożądane nastawienie.**



Nastawienie jest automatycznie wprowadzone.

kontynuacja



## Dostosowanie pól akustycznych (kontynuacja)

### Wstępne nastawienia

Parametr	Wstępne nastawienie
 BAL. L/R XXX*	BALANCE
CTR XXX dB*	0 dB
SUR.L. XXX dB*	0 dB
SUR.R. XXX dB*	0 dB
S.W. XXX dB*	0 dB
L.F.E. XXX dB	0 dB
 COMP. XXX	OFF

\* Parametry dla sygnałów wejściowych MULTI CH IN można wyregulować oddzielnie.

### Równowaga przednich głośników ( BAL. L/R XXX)

Umożliwia regulację równowagi pomiędzy prawym i lewym głośnikiem.

### Poziom środkowego głośnika (CTR XXX dB)

Umożliwia regulację poziomu środkowego głośnika.

### Poziom prawego głośnika dźwięku otaczającego (SUR.L. XXX dB)

Umożliwia regulację poziomu prawego głośnika dźwięku otaczającego.

### Poziom lewego głośnika dźwięku otaczającego (SUR.R. XXX dB)

Umożliwia regulację poziomu lewego głośnika dźwięku otaczającego.

### Poziom subwoofera (S.W. XXX dB)

Umożliwia regulację poziomu subwoofera.

### Poziom mieszania LFE (efektu niskich częstotliwości) (L.F.E. XXX dB)

Umożliwia tłumienie poziomu wyjścia kanału LFE (efektu niskich częstotliwości) przez subwoofer bez wpływu na poziom częstotliwości basów przesyłanych do subwoofera z kanału przedniego, środkowego i otaczającego przez obwód przedresowania basów Dolby Digital lub DTS.

- W przypadku poziomu mieszania LFE ustawienie "0dB" powoduje emisję pełnego sygnału LFE na poziomie mieszania ustalonym przez nagrywającego.
- Aby wyciszyć dźwięk kanału LFE w subwooferze, wybierz opcję "OFF". Jednakże dźwięki o niskiej częstotliwości z głośników przednich, środkowego i dźwięku otaczającego są emitowane przez subwoofer zgodnie z ustawieniami wykonanymi dla każdego z głośników podczas nastawiania głośników (str. 17–21).

### Kompresor zakresu dynamicznego ( COMP. XXX)

Umożliwia kompresję zakresu dynamicznego ścieżki dźwiękowej. Może to być użyteczne podczas oglądania filmów przy ściszonej głośności nocą. Polecamy użycie ustawienia "MAX".

- Aby odtworzyć ścieżkę dźwiękową bez kompresji, wybierz opcję "OFF".
- Aby odtworzyć ścieżkę dźwiękową o zakresie dynamicznym zamierzonym przez nagrywającego, wybierz opcję "STD".
- Aby wykonać kompresję zakresu dynamicznego w małych odcinkach w celu uzyskania pożądanego dźwięku, wybierz opcję "0.1"–"0.9".
- Aby odtworzyć dramatyczną kompresję zakresu dynamicznego, wybierz opcję "MAX".

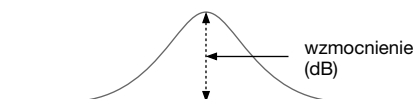
### Uwaga

Kompresja zakresu dynamicznego możliwa jest tylko dla źródeł Dolby Digital.

## Regulacja wyrównywacza

Menu EQ umożliwia regulację wyrównania głośników przednich. Nastawienia wprowadzone są do pamięci indywidualnie dla każdego pola dźwięku.

- 1** Rozpocznij odtwarzanie źródła programu zakodowanego wielokanałowym dźwiękiem otaczającym.
- 2** Naciśnij przycisk EQ.  
Przycisk zapali się i pierwszy parametr zostanie wyświetlony.
- 3** Naciskaj przycisk < lub > aby wybrać parametr (wzmocnienie (dB)), który chcesz regulować.
- 4** Przekręć pokrętkę aby wybrać pożądane nastawienie.  
Nastawienie jest automatycznie wprowadzone.



### Aby włączać/wyłączać wyrównywacz

Naciśnij EQUALIZER. Wskaźnik EQ na wyświetlaczu zapala się gdy wyrównywacz zostaje włączony. Gdy regulujesz wyrównywacz korzystając z parametrów EQ, nastawienia wprowadzone są do pamięci indywidualnie dla każdego pola dźwięku i mogą być wykorzystane przy każdym włączeniu wyrównywacza.

### Regulacja basów przedniego głośnika (wzmocnienie)

Umożliwia regulację wzmocnienia basów.

### Regulacja wysokich tonów przedniego głośnika (wzmocnienie)

Umożliwia regulację wzmocnienia wysokich tonów.

## Przywrócenie dostosowanemu polu akustycznemu nastawie fabrycznych

- 1** Przy włączonym zasilaniu naciśnij przycisk I/⏻, aby wyłączyć zasilanie.
- 2** Przytrzymując wciśnięty przycisk MODE, naciśnij przycisk I/⏻.

Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik "SF. CLR." i w wszystkich polach akustycznym zostaną równocześnie przywrócone ustawienia fabryczne.

Przed rozpoczęciem odbierania programów radiowych upewnij się, że do odbiornika zostały podłączone anteny FM i AM (str. 7).

### Automatyczne wprowadzanie do pamięci stacji radiowych (AUTOBETICAL)

**(Tylko modele o kodzie lokalnym CEL, CEK)**

Niniejsza funkcja umożliwia wprowadzenie do pamięci do 30 stacji FM i FM RDS w porządku alfabetycznym bez ich powtarzania. Ponadto, wprowadza ona do pamięci wyłącznie stacje o najwyraźniejszym sygnale.

Jeżeli chcesz wprowadzić do pamięci stacje FM i AM jedna po drugiej, patrz "Wprowadzanie do pamięci stacji radiowych" na str. 34.

**1 Naciśnij przycisk I/⏻, aby wyłączyć zasilanie.**

**2 Przytrzymując wciśnięty przycisk MEMORY, naciśnij przycisk I/⏻, aby ponownie włączyć zasilanie.**

"AUTO-BETICAL SELECT" pojawia się na wyświetlaczu, a odbiornik przeszukuje i wprowadza do pamięci wszystkie stacje FM i FM RDS w obszarze nadawania.

Dla stacji RDS tuner sprawdza najpierw stacje nadające ten sam program, a następnie wprowadza do pamięci tylko jedną, o najwyraźniejszym sygnale.

Wybrane stacje RDS zostają uporządkowane alfabetycznie wg nazw ich serwisu programowego, a następnie przypisany im zostaje dwuliterowy kod programowania. Więcej szczegółów można znaleźć na str. 35.

Zwyczajnym stacjom FM przypisany zostaje dwuliterowy kod programowania i są one wprowadzane do pamięci po stacjach RDS.

Po zakończeniu na wyświetlaczu pojawia się na moment wskaźnik "FINISH" i odbiornik powraca do normalnego funkcjonowania.

#### Uwagi

- Podczas korzystania z funkcji AUTOBETICAL nie naciśnij żadnego przycisku na odbiorniku lub znajdującym się w wyposażeniu pilocie.
- Jeżeli się przeprowadzisz, powtórz czynności wprowadzania stacji do pamięci w nowym miejscu.
- Szczegółowe informacje na temat wprowadzania stacji do pamięci można znaleźć na str. 34.
- Jeżeli po wprowadzeniu stacji do pamięci wg powyższych czynności przemieścisz antenę, dane mogą utracić aktualność. W takim przypadku powtórz procedurę wprowadzania stacji do pamięci.

### Strojenie bezpośrednio

Możesz wprowadzić częstotliwość pożądaną stacji bezpośrednio, używając przycisków numerycznych na znajdującym się w wyposażeniu pilocie. Więcej szczegółów na temat przycisków opisywanych w tej sekcji można znaleźć na stronach 42–48 dotyczących pilota RM-PP411 oraz na stronach 49–52 dotyczących pilota RM-U305C.

**1 Naciśnij przycisk TUNER pilota zdalnego sterowania.**

Nastawiona zostanie ostatnio odbierana stacja.

**2 Naciśnij przycisk FM\* lub AM\*, aby wybrać pasmo FM lub AM.**

**3 Naciśnij przycisk D. TUNING pilota zdalnego sterowania.**

**4 Naciśnij przyciski numeryczne, aby wprowadzić częstotliwość.**

Przykład 1: FM 102,50 MHz

① → ② → ⑤ → ①

Przykład 2: AM 1350 kHz

(Nie ma potrzeby wprowadzać ostatniego "0" jeżeli skala strojenia nastawiona jest na 10 kHz.)

① → ③ → ⑤ → ①

**Jeżeli nie możesz nastroić stacji i wprowadzony numer pulsuje**

Upewnij się, że wprowadzono właściwą częstotliwość. Jeśli nie, powtórz czynności 3 i 4. Jeżeli wprowadzony numer nadal pulsuje, częstotliwość ta nie jest używana na danym obszarze.

\* Dla modeli o kodzie lokalnym CEL, CEK: FM/AM.

**5** Jeżeli nastawisz stację AM, wyreguluj kierunek anteny ramowej AM w celu uzyskania wysokiej jakości odbioru.

**6** Powtórz czynności od 2 do 5, aby odebrać kolejną stację.

#### Wskazówki

- Jeżeli nie pamiętasz dokładnie częstotliwości, naciśnij przycisk TUNING + lub TUNING – po wprowadzeniu wartości przybliżonej do pożądanej częstotliwości. Odbiornik automatycznie nastroi pożądaną stację. Jeśli przypuszczasz, że częstotliwość jest wyższa niż wprowadzona, naciśnij przycisk TUNING +, a jeśli jest niższa, naciśnij przycisk TUNING –.
- Jeśli na wyświetlaczu zacznie migać wskaźnik “STEREO”, a jakość odbioru stereofonicznego w zakresie FM jest niezadowalająca, naciśnij przycisk FM MODE, aby przejść do trybu monofonicznego (MONO). Nie uzyskasz efektu stereofonicznego, ale dźwięk będzie mniej zakłócony. Aby powrócić do trybu stereofonicznego, naciśnij ponownie przycisk FM MODE.

Skala strojenia różni się w zależności od kodu obszaru, jak pokazano w poniższej tabeli. Szczegółowe informacje na temat kodów lokalnych można znaleźć na str. 4.

Kod lokalny	FM	AM
U, CA	100 kHz	10 kHz*
AU, SP, CEL CEK, TW	50 kHz	9 kHz
E2/E3, AR, MX	50 kHz	9 kHz*

\* Skala strojenia AM może być zmieniona (str. 57).

## Strojenie automatyczne

Jeżeli nie znasz częstotliwości pożądanej stacji, możesz zlecić przeszukanie wszystkich dostępnych na danym obszarze stacji odbiornikowi.

### 1 Naciśnij przycisk TUNER.

Nastawiona zostanie ostatnio odbierana stacja.

### 2 Naciśnij przycisk FM\*\* lub AM\*\*, aby wybrać pasmo FM lub AM.

### 3 Naciśnij przycisk TUNING + lub TUNING –.

Naciśnij przycisk TUNING +, aby przeszukiwać od dołu w górę, naciśnij przycisk TUNING –, aby przeszukiwać od góry w dół.

Odbiornik przestaje przeszukiwać za każdym razem, gdy stacja zostaje odebrana.

### Gdy odbiornik osiąga jeden z końców zakresu

Przeszukiwanie zostaje powtórzone w tym samym kierunku.

### 4 Aby kontynuować przeszukiwanie, naciśnij ponownie przycisk TUNING + lub TUNING –.

\*\*Dla modeli o kodzie lokalnym CEL, CEK: FM/AM.

## Strojenie programowane

Po nastrojeniu stacji za pomocą bezpośredniego strojenia lub strojenia automatycznego możesz wprowadzić je do pamięci odbiornika. Potem możesz nastroić którąkolwiek stację bezpośrednio lub wprowadzając jej dwuliterowy kod programowania przy użyciu znajdującego się w wyposażeniu pilota. Można wprowadzić do pamięci do 30 stacji FM lub AM. Odbiornik będzie również przeszukiwał wszystkie zaprogramowane stacje.

Przed nastrojeniem zaprogramowanej stacji koniecznie wprowadź je do pamięci, wykonując czynności “Wprowadzanie do pamięci stacji radiowych” (str. 34).

### Wprowadzanie do pamięci stacji radiowych

#### 1 Naciśnij przycisk TUNER.

Nastawiona zostanie ostatnio odbierana stacja.

#### 2 Nastrój stację, którą chcesz wprowadzić do pamięci, używając strojenia bezpośredniego (str. 32) lub strojenia automatycznego (str. 33).

#### 3 Naciśnij przycisk MEMORY.

Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik "MEMORY" przez kilka sekund. Wykonaj czynności od 4 do 6 zanim wskaźnik "MEMORY" zniknie.

#### 4 Naciśnij SHIFT, aby wybrać stronę pamięci (A, B lub C).

Po każdym naciśnięciu przycisku SHIFT na wyświetlaczu pojawia się wskaźnik "A", "B" lub "C".

#### 5 Naciśnij przycisk PRESET TUNING +\* lub PRESET TUNING -\*, aby wybrać numer programowania.

Jeżeli wskaźnik "MEMORY" zniknie, zanim naciśniesz numer programowania, rozpocznij ponownie od czynności 3.

#### 6 Naciśnij ponownie przycisk MEMORY, aby wprowadzić stację do pamięci.

Jeśli wskaźnik "MEMORY" zgaśnie przed naciśnięciem zaprogramowanego numeru, należy rozpocząć ponownie od punktu 3.

#### 7 Powtórz czynności od 2 do 6, aby zaprogramować inne stacje.

\* Dla modeli o kodzie lokalnym CEL, CEK: PRESET/PTY SELECT + lub PRESET/PTY SELECT -.

### Aby zmienić numer programowania na inną stację

Wykonaj czynności od 1 do 6, aby zaprogramować inną stację pod danym numerem.

### Nastrajanie zaprogramowanych stacji

Możesz nastroić stację, stosując jedną z poniższych metod.

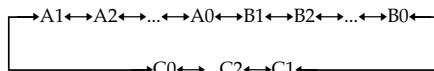
### Przeszukiwanie zaprogramowanych stacji

#### 1 Naciśnij przycisk TUNER.

Nastawiona zostanie ostatnio odbierana stacja.

#### 2 Naciskaj przycisk PRESET TUNING +\* lub PRESET TUNING -\*, aby wybrać pożądaną zaprogramowaną stację.

Po każdym naciśnięciu przycisku odbiornik nastroi jedną zaprogramowaną stację w następującej kolejności i kierunku.



\* Dla modeli o kodzie lokalnym CEL, CEK: PRESET/PTY SELECT + lub PRESET/PTY SELECT -.

### Korzystanie z kodów programowania

Do wykonania poniższych czynności skorzystaj z pilota. Więcej szczegółów na temat przycisków opisywanych w tej sekcji można znaleźć na stronach 42–48 dotyczących pilota RM-PP411 oraz na stronach 49–52 dotyczących pilota RM-U305C.

#### 1 Naciśnij przycisk TUNER pilota zdalnego streowania.

Nastawiona zostanie ostatnio odbierana stacja.

#### 2 Naciśnij przycisk SHIFT, aby wybrać stronę pamięci (A, B lub C), a następnie naciśnij numer programowania pożądanego stacji, używając przycisków numerycznych.

## Korzystanie z systemu danych radiowych (RDS)

(Tylko modele o kodzie lokalnym CEL, CEK)

Niniejszy odbiornik umożliwia korzystanie z RDS (systemu danych radiowych), dzięki któremu stacje radiowe mogą nadawać dodatkowe informacje razem z normalną emisją sygnału programu. Możesz korzystać z następujących dogodnych funkcji RDS:

- Wyświetlanie informacji RDS
- Przeszukiwanie zaprogramowanych stacji wg rodzaju programu

Zauważ, że RDS działa tylko dla stacji FM.\*

\* Nie wszystkie stacje FM nadają serwis RDS i nie wszystkie nadają ten sam rodzaj programu. Jeżeli nie znasz dobrze serwisu RDS na danym obszarze, sprawdź szczegóły w lokalnej rozgłośni radiowej.

### Odbiór stacji RDS

**Wybierz stację w paśmie FM, korzystając z bezpośredniego strojenia (str. 32), strojenia automatycznego (str. 33) lub strojenia programowanego (str. 33).**

Po ustawieniu częstotliwości stacji nadającej informacje w systemie RDS świeci się wskaźnik RDS, a na wyświetlaczu pojawia się zwykle nazwa stacji.

#### Uwaga

System RDS może nie działać prawidłowo, jeżeli nastrojona stacja nie nadaje prawidłowo sygnału RDS lub jeżeli sygnał jest słaby.

### Wyświetlanie informacji RDS

**Naciśnij przycisk DISPLAY podczas odbioru stacji RDS.**

Każde naciśnięcie przycisku cyklicznie zmienia informacje na wyświetlaczu w następujący sposób:

nazwa stacji programu serwisowego →  
częstotliwość → wskaźnik rodzaju programu<sup>a)</sup> → wskaźnik informacji radiowych<sup>b)</sup> → wskaźnik bieżącej czasu (w systemie 24 godzinnym) → aktualne pole dźwięku

a) Typ nadawanego programu (str. 36).

b) Tekst komunikatu wysłany przez stację RDS.

#### Uwagi

- Podczas nadawania komunikatu władz o stanie pogotowia na wyświetlaczu pulsuje wskaźnik "ALARM".
- Komunikaty składające się z co najmniej 9 znaków są przewijane na wyświetlaczu.
- Jeżeli stacja nie nadaje określonego serwisu RDS, wskaźnik "NO XXX" (np. "NO PTY") pojawi się na wyświetlaczu.

### Przeszukiwanie zaprogramowanych stacji wg rodzaju programu

Możesz nastroić zaprogramowaną stację, określając rodzaj programu. Odbiornik przeszuka stacje znajdujące się w pamięci nadające aktualnie dany rodzaj programu.

**1 Naciśnij przycisk PTY.**

**2 Naciśnij przycisk PRESET/PTY SELECT + lub PRESET/PTY SELECT –, aby wybrać rodzaj programu.**

Informacje dotyczące każdego rodzaju programu można znaleźć w poniższej tabeli.

**3 Naciśnij przycisk PTY.**

Gdy odbiornik przeszukuje stacje, na przemian wyświetlany jest wskaźnik "SEARCH" i typ programu.

Gdy odbiornik znajdzie stację, przestanie przeszukiwać. Jeżeli odbiornik nie znajdzie żadnej zaprogramowanej stacji nadającej aktualnie dany rodzaj programu, na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik "NO PTY".

kontynuacja

## **Korzystanie z systemu danych radiowych (RDS) (kontynuacja)**

### **Opis rodzajów programów**

<b>Wskazanie programu</b>	<b>Opis</b>
NEWS	wiadomości
AFFAIRS	tematy dnia rozszerzające wiadomości
INFO	programy oferujące informacje o szerokim zakresie tematów zawierające porady konsumenckie i medyczne
SPORT	programy sportowe
EDUCATE	programy edukacyjne i porady
DRAMA	sluchowiska radiowe i seriale
CULTURE	programy o kulturze narodowej i regionalnej, np. o języku, czy o zawartości społecznej
SCIENCE	programy z zakresu nauk przyrodniczych i technologii
VARIED	inne typy programu, jak wywiady, gry panelowe i komedie
POP M	programy muzyki popularnej
ROCK M	programy muzyki rockowej
EASY M	muzyka lekka
LIGHT M	muzyka instrumentalna, wokalna i chóralna
CLASSICS	wielkie dzieła orkiestrowe, muzyka kameralna, opera itp.
OTHER M	muzyka, która nie mieści się w żadnej z powyższych kategorii, jak rhythm and blues, czy reggae
WEATHER	informacje o pogodzie
FINANCE	reportaże z giełdy, handel itp.
CHILDREN	programy dla dzieci
SOCIAL	programy o ludziach i nurtujących ich problemach
RELIGION	programy o treści religijnej
PHONE IN	programy, w których uczestnicy wypowiadają swe opinie przez telefon lub na forum publicznym

<b>Wskazanie programu</b>	<b>Opis</b>
TRAVEL	programy podróżnicze. Nie zawierają komunikatów z TP/TA
LEISURE	programy o rekreacji, jak ogrodnictwo, wędkarstwo gotowanie itp.
JAZZ	programy jazzowe
COUNTRY	programy muzyki country
NATION M	programy prezentujące muzykę popularną i narodową danego kraju lub regionu
OLDIES	programy prezentujące stare przeboje
FOLK M	programy muzyki ludowej
DOCUMENT	programy dokumentalne i badania
NONE	programy nie zdefiniowane powyżej

## Nadawanie nazw zaprogramowanym stacjom i źródłom programu

Możesz wprowadzić nazwę (nazwy indeksu) składającą się maksymalnie z 8 znaków dla zaprogramowanych stacji i źródeł programu. Nazwy te (np. "VHS") pojawiają się na wyświetlaczu odbiornika, gdy stacja lub źródło programu zostanie wybrane. Zauważ, że tylko jedną nazwę można wprowadzić dla każdej zaprogramowanej stacji i źródła programu.

Niniejsza funkcja jest wygodna do różnicowania komponentów tego samego rodzaju. Na przykład, dwa magnetowidy kasetowe można rozróżnić jako "VHS" i "8MM". Jest ona również poręczna podczas identyfikacji komponentów podłączonych do gniazdek przeznaczonych dla innego rodzaju komponentu, na przykład, drugiego odtwarzacza CD podłączonego do gniazdek MD/TAPE.

### 1 Aby wprowadzić nazwę dla zaprogramowanej stacji

Naciśnij przycisk **TUNER**, a następnie nastrój zaprogramowaną stację, której chcesz nadać nazwę do indeksu.

Nastrojona zostanie ostatnio odbierana stacja. Jeżeli nie wiesz, jak nastroić zaprogramowaną stację, patrz "Nastrajanie zaprogramowanych stacji" na str. 34.

**Aby wprowadzić nazwę dla zaprogramowanego źródła programu**  
Wybierz pożądane źródło programu (komponent), które chcesz nazwać.

### 2 Naciśnij przycisk NAME.

### 3 Zestaw nazwę do indeksu używając pokręta i < lub >:

Przekręć pokrętko aby wybrać znak graficzny, a następnie naciśnij przycisk > aby przesunąć strzałkę ku następnej pozycji.

### Aby wprowadzić puste miejsce

Przekręć pokrętko aż na wyświetlaczu pojawi się puste miejsce.

### Jeśli się pomylisz

Naciskaj przycisk < lub > aż znak graficzny, który chcesz zmienić zapulsuje, a następnie przekręć pokrętko aby wybrać właściwy znak graficzny.

### 4 Naciśnij przycisk ENTER.

### 5 Powtórz czynności od 2 do 4, aby utworzyć nazwę dla następnej stacji lub źródła programu.

#### Uwaga

(Tylko modele o kodzie lokalnym CEL, CEK)

Nie możesz zmienić nazwy stacji RDS.

## Nagrywanie

Przed rozpoczęciem upewnij się, że wszystkie komponenty podłączone są prawidłowo.

### Nagrywanie na taśmę audio lub płytę MiniDisc

Możesz nagrywać na kasetę lub płytę MiniDisc korzystając z odbiornika. Jeśli potrzebujesz pomocy, skorzystaj z instrukcji obsługi magnetofonu kasetowego lub odtwarzacza MD.

#### 1 Wybierz komponent do nagrywania.

#### 2 Przygotuj komponent do odtwarzania.

Na przykład, włóż płytę CD do odtwarzacza CD.

#### 3 Włóż nadającą się do nagrywania kasetę z taśmą lub płytę MD do urządzenia nagrywającego i, jeśli potrzeba, wyreguluj poziom nagrywania.

#### 4 Rozpocznij nagrywanie na urządzeniu nagrywającym, a następnie odtwarzanie z komponentu odtwarzającego.

#### Uwagi

- Regulacja dźwięku nie ma wpływu na sygnał emitowany przez gniazdko MD/TAPE OUT.
- Analogowe sygnały audio aktualnej funkcji emitowane są przez gniazdko REC OUT.
- Gdy wybrane jest ustawienie MULTI CH IN, analogowe sygnały audio bieżącej funkcji są odtwarzane za pośrednictwem gniazda REC OUT.
- Nie możesz nagrywać cyfrowego sygnału audio używając komponentu podłączonego do analogowych gniazdek MD/TAPE OUT. Aby nagrywać cyfrowy sygnał audio podłącz komponent cyfrowy do gniazdek DIGITAL MD/TAPE OUT.

kontynuacja



## Nagrywanie (kontynuacja)

- Niektóre źródła są zabezpieczone przed kopiowaniem. W takim przypadku możesz nie móc nagrywać z takiego źródła.
- Gdy wybrane jest ustawienie MULTI CH IN, żaden sygnał nie jest odtwarzany za pośrednictwem gniazd DIGITAL OUT (MD/TAPE OPTICAL OUT).

## Nagrywanie na taśmie wideo

Korzystając z odbiornika, możesz nagrywać z magnetowidu kasetowego, odbiornika TV, odtwarzacza DVD lub odtwarzacza LD. Możesz również dodać audio z różnych źródeł dźwięku podczas montażu taśmy wideo. Jeśli potrzebujesz pomocy, skorzystaj z instrukcji obsługi magnetowidu kasetowego lub odtwarzacza LD.

- 1 Wybierz źródło programu do nagrywania.**
- 2 Przygotuj komponent do odtwarzania.**  
Na przykład włóż płytę laserową, którą chcesz nagrać do odtwarzacza LD.
- 3 Włóż nadającą się do nagrywania taśmę wideo do magnetowidu kasetowego (VIDEO 1) w celu nagrywania.**
- 4 Rozpocznij nagrywanie na magnetowidzie nagrywającym, a następnie odtwarzanie taśmy wideo lub płyty laserowej, którą chcesz nagrać.**

### Wskazówka

Możesz nagrywać dźwięk z dowolnego źródła audio na taśmę wideo podczas kopiowania z taśmy wideo lub płyty laserowej. Zlokalizuj punkt, od którego chcesz rozpocząć nagrywanie z innego źródła audio, wybierz źródło programu, a następnie rozpocznij odtwarzanie. Dźwięk ze źródła zostanie nagrany na ścieżkę audio taśmy wideo zamiast oryginalnego dźwięku. Aby przywrócić oryginalne nagranie audio, wybierz ponownie źródło wideo.

### Uwagi

- Wykonaj koniecznie oba – cyfrowe i analogowe – podłączenia do wejść VIDEO 2 i DVD/LD. Analogowe nagrywanie nie będzie możliwe, jeśli wykonasz jedynie cyfrowe połączenia.
- Gdy wybrane jest ustawienie MULTI CH IN, analogowe sygnały audio bieżącej funkcji są odtwarzane za pośrednictwem gniazd

REC OUT.

## Korzystanie z programatora zasypiania

Możesz nastawić odbiornik na automatyczne wyłączenie się o określonej porze.

### Naciśnij przycisk SLEEP na pilocie gdy włączone jest zasilanie.

Każde naciśnięcie przycisku powoduje cykliczną zmianę wyświetlanych informacji w następujący sposób:

2-00-00 → 1-30-00 → 1-00-00 →  
0-30-00 → OFF

Po określeniu czasu wyświetlacz jest przyciemniany

### Wskazówki

- Naciśnij przycisk ALT przed naciśnięciem przycisku SLEEP (tylko RM-PP411) (strona 45).
- Możesz swobodnie oznaczać czas. Po naciśnięciu przycisku SLEEP oznacz pożądany czas, używając przycisków pokrętła i < lub > odbiornika. Czas zasypiania zmienia się w odstępach co 1 minutę. Możesz nastawić do 5 godzin.
- Aby sprawdzić czas pozostały do wyłączenia się odbiornika, naciśnij przycisk SLEEP. Pozostały czas pojawi się na wyświetlaczu.

## Regulacja przy użyciu przycisku SET UP

Przycisk SET UP umożliwia wykonanie poniższych regulacji.

- 1 Naciśnij przycisk SET UP.**
- 2 Naciśnij przycisk < lub > aby wybrać parametr, który chcesz regulować.**
- 3 Przekręć pokrętło aby wybrać pożądane ustawienie.**  
Ustawienie zostaje automatycznie wprowadzone.
- 4 Powtarzaj czynności 2 i 3, aż do nastawienia wszystkich następujących parametrów.**

### Wstępne nastawienia

Parametr	Wstępne nastawienie
C.MODE.AVX	AV2
▶▶▶▶▶▶▶▶▶▶ PRO LOGIC	II MOVIE
A.PWR – XXX	YES

## ■ Automatyczne włączanie zasilania CONTROL A1 II (A.PWR-XXX)

Umożliwia automatyczne włączenia odbiornika gdy komponent podłączony monofoniczny przewód z miniwtyczkami (str. 13) jest włączony i rozpoczęło się odtwarzanie.

Jeżeli nastawisz na "NO" możesz oszczędzać zużycie mocy odbiornika podczas stanu gotowości.

## ■ Wybór rodzaju sterowania pilotem (C.MODE.AVX)

Umożliwia wybór trybu sterowania pilota. Zmień tryb sterowania pilota w przypadku korzystania z 2 odbiorników Sony w tym samym pomieszczeniu.

## ■ Tryb dekodowania dwukanałowego ()

Umożliwia określenie sposobu dekodowania dla dwukanałowego źródła. Odbiornik ten obsługuje system Dolby Pro Logic II wyposażony w tryb filmowy oraz tryb muzyczny i może odtwarzać dźwięk dwukanałowy w systemie kanałów 5.1 za pośrednictwem systemu Dolby Pro Logic II.

- Po ustawieniu opcji "DOLBY PL" odbiornik wykonuje dekodowanie Pro Logic. Źródło nagrane dwukanałowo odtwarzane jest przez 4 kanały.
- Po ustawieniu opcji "II MOVIE" odbiornik wykonuje dekodowanie Pro Logic II dla filmów. Niniejsze nastawienie idealne jest dla filmów zakodowanych w systemie Dolby Surround. Poza tym niniejsza funkcja umożliwia odtwarzanie dźwięku w systemie 5.1-kanałowym podczas oglądania starych filmów lub filmów dubbingowanych.
- Po ustawieniu opcji "II MUSIC" odbiornik wykonuje dekodowanie Pro Logic II dla muzyki. Niniejsze nastawienie idealne jest dla normalnych źródeł stereo, takich jak CD.

### Uwaga

System Dolby Pro Logic II nie działa w wypadku sygnałów w formacie DTS ani MPEG.

# System sterowania CONTROL A1 II

## Czynności wstępne

Niniejsza część wyjaśnia podstawowe funkcje systemu sterowania CONTROL A1 II. Niektóre komponenty wyposażone są w specjalne funkcje, jak "Zsynchronizowane kopiowanie CD" magnetofonu kasetowego, które wymagają połączeń CONTROL A1 II. Po szczególności odwołaj się również koniecznie do instrukcji obsługi załączonych do komponentu (-ów).

System sterowania CONTROL A1 II zaprojektowany został w celu uproszczenia obsługi zestawu audio składającego się z oddzielnych komponentów Sony.

Połączenia CONTROL A1 II tworzą ścieżkę transmisji sygnałów sterowania, co umożliwia automatyczną obsługę i sterowanie funkcji zwykle połączonych w zintegrowanym systemie.

Obecnie połączenia CONTROL A1 II pomiędzy odtwarzaczem CD, wzmacniaczem (odbiornikiem), deckiem MD i magnetofonem kasetowym umożliwiają automatyczny wybór funkcji i zsynchronizowane nagrywanie.

W przyszłości połączenia CONTROL A1 II będą działały jako wielofunkcyjna magistrala umożliwiająca sterowanie różnymi funkcjami każdego z komponentów.

### Uwagi

- System sterowania CONTROL A1 II jest zaprojektowany w celu podtrzymania oddolnej kompatybilności i jako system sterowania jest ulepszany aby mógł objąć nowe funkcje. Jednakże w tym przypadku stare komponenty będą niekompatybilne z nowymi funkcjami.
- Nie używaj 2 ścieżkowego pilota gdy gniazdko CONTROL A1 II podłączone są poprzez interfejs komputera osobistego do "MD Editor" lub podobnych programów wykonywanych przez komputer osobisty. Nie obsługuj podłączonego komponentu w sposób sprzeczny z funkcjami programu, gdyż może to powodować nieprawidłowe działanie programu.

**kontynuacja**

## Regulacja przy użyciu przycisku SET UP (kontynuacja)

### Kompatybilność CONTROL A1 II i CONTROL A1

System sterowania CONTROL A1 został ulepszony do CONTROL A1 II, który jest standardowym systemem wymiennika płyt kompaktowych Sony 300 i innych komponentów Sony. Komponenty mające gniazdko CONTROL A1 są kompatybilne z CONTROL A1 II i mogą być do siebie na wzajem podłączane. Z zasady większość funkcji możliwych dla systemu sterowania CONTROL A1 będzie możliwe dla systemu sterowania CONTROL A1 II.

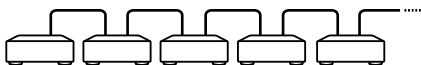
Jednakże podczas wykonywania połączeń komponentów z gniazdkami CONTROL A1 i z gniazdkami CONTROL A1 II, liczba możliwych do obsługi funkcji może być ograniczona w zależności od komponentu. Po szczegóły odnośnie po szczególnych czynności odwołaj się do instrukcji obsługi załączonych do komponentu (-ów).

## Połączenia

Podłącz mini wtyczkę monofoniczną szeregowo do gniazdek CONTROL A1 II z tyłu każdego komponentu. Możesz podłączyć do dziesięciu komponentów kompatybilnych z CONTROL A1 II w dowolnej kolejności. Jednakże możesz podłączyć tylko po jednym komponente danego typu (np. 1 odtwarzacz CD, 1 deck MD, 1 magnetofon i 1 odbiornik).

(Może być możliwe podłączenie więcej niż jednego odtwarzacza CD lub decka MD w zależności od modelu. Po szczegóły odwołaj się do instrukcji obsługi załączonej do danego komponentu.)

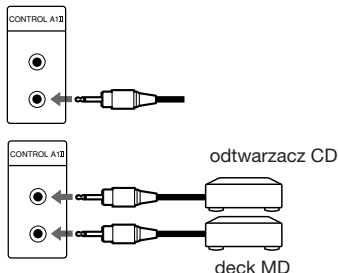
przykład



wzmacniacz (odbiornik) odtwarzacz CD deck MD magnetofon inny komponent

W systemie sterowania CONTROL A1 II sygnały sterowania przepływają w obie strony, nie ma więc rozróżnienia na gniazdko IN i OUT. Jeżeli komponent ma więcej niż jedno gniazdko CONTROL A1 II, możesz korzystać z któregośkolwiek z nich lub podłączyć do nich różne komponenty.

Przykłady gniazdek i podłączeń



### O gniazdkach i podłączeniach CONTROL A1

Możliwe jest wykonanie połączeń pomiędzy gniazdkami CONTROL A1 i CONTROL A1 II. Po szczegóły odnośnie po szczególnych podłączeń i nastawień odwołaj się do instrukcji obsługi załączonych do komponentu (-ów).

### O kablu połączeniowym

Niektóre komponenty kompatybilne z CONTROL A1 są wyposażone w kabel połączeniowy. W takim przypadku użyj ten kabel połączeniowy do wykonania połączeń.

Podczas korzystania z dostępnego w handlu kabla użyj kabel o monofonicznej mini wtyczce krótszy niż 2 metry bez oporności (jak RK-G69HG Sony).

## Podstawowe funkcje

Funkcje CONTROL A1 II działają dopóki komponent, którym chcesz sterować jest włączony, nawet jeśli wszystkie pozostałe komponenty są wyłączone.

## Automatyczny wybór źródła

Jeżeli podłączysz wzmacniacz (lub odbiornik) kompatybilny z CONTROL A1 II o innego komponentu Sony używając kabel o monofonicznej mini wtyczce, selektor funkcji wzmacniacza (lub odbiornika) automatycznie przełączy się na właściwe wejście gdy naciśniesz przycisk jednego z podłączonych komponentów.

### Uwagi

- Musisz podłączyć wzmacniacz (odbiornik) kompatybilny z CONTROL A1 używając kabel o monofonicznej mini wtyczce aby wykorzystać funkcję automatycznego wyboru funkcji.
- Niniejsza funkcja działa tylko gdy komponenty podłączone są do wejść wzmacniacza (odbiornika) zgodnie z nazwami na przyciskach funkcyjnych. Niektóre odbiorniki umożliwiają przełączenie nazw przycisków funkcyjnych. W takim przypadku odwołaj się do instrukcji obsługi załączonej do wzmacniacza.
- Podczas nagrywania nie odtwarzaj żadnych innych komponentów poza źródłem nagrania. Spowoduje to włączenie się automatycznego wyboru funkcji.

## Zsynchronizowane nagrywanie

Niniejsza funkcja pozwala wykonać zsynchronizowane nagrywanie pomiędzy wybranym źródłem a komponentem nagrywającym.

- 1** Nastaw selektor funkcji na wzmacniaczu (lub odbiorniku) na komponent źródła.
- 2** Nastaw komponent źródła na pauzę (upewnij się, że oba wskaźniki ► i || palą się).
- 3** Nastaw komponent nagrywający na REC-PAUSE.
- 4** Naciśnij PAUSE komponentu nagrywającego.  
Pauza komponentu źródła zostaje zwolniona, a nagrywanie rozpoczyna się chwilę później.  
Gdy odtwarzanie z komponentu źródła się skończy, nagrywanie zatrzyma się.


### Uwagi

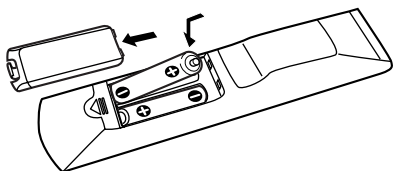
- Nie nastawiaj pauzy na więcej niż jednym komponentcie.
- Niektóre komponenty nagrywające mogą być wyposażone w specjalną funkcję synchronizacji nagrywania, która korzysta z systemu sterowania CONTROL A1 II, jak "Zsynchronizowane nagrywanie z CD". W takim przypadku odwołaj się do instrukcji obsługi załączonej do komponentu nagrywającego.

Tylko modele o kodzie lokalnym U, CA  
Aby sterować komponentami zestawu,  
możesz użyć pilota zdalnego sterowania  
RM-PP411.

## Przed rozpoczęciem korzystania z pilota

### Wkładanie baterii do pilota

Włożyć baterie R6 (rozmiar AA) zgodnie z oznaczeniami biegunowości + i -. Sterując pilotem, czujnik pilota  skierować w stronę czujnika na odbiorniku.



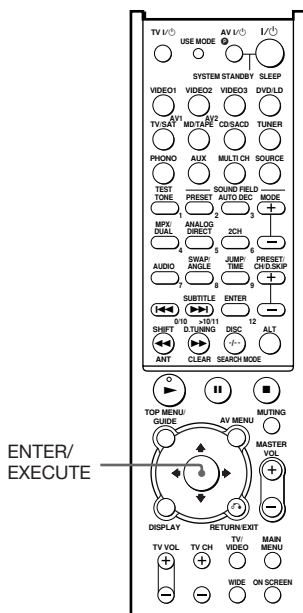
### Wakówka

W normalnych warunkach moc baterii powinna wystarczyć na około 6 miesięcy. Jeśli pilot przestaje sterować operacjami odbiornika, należy wymienić obie baterie.

### Uwagi

- Nie należy zostawiać pilota w miejscach o skrajnie wysokiej temperaturze lub w wilgotnych pomieszczeniach.
- Nie należy używać jednocześnie starych i nowych baterii.
- Czujnika pilota nie wolno narażać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub źródeł silnego oświetlenia. W przeciwnym wypadku pilot nie będzie działał prawidłowo.
- Jeśli pilot nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie, co pozwoli uniknąć uszkodzenia w wyniku korozji spowodowanej wyciekami elektrolitu.

## Opis przycisków pilota



ENTER/  
EXECUTE

W poniższych tabelach znajdują się ustawienia poszczególnych przycisków.

Przycisk pilota	Obsługa	Funkcja
I/O	Odbiornik	Włącza i wyłącza odbiornik.
SLEEP	Odbiornik	Włącza programator zasypiania i określa czas, po upływie którego urządzenie automatycznie się wyłączy.
VIDEO 1	Odbiornik	Aby oglądać obraz z magnetowidu kasetowego. (VTR typu 3)
VIDEO 2	Odbiornik	Aby oglądać obraz z magnetowidu kasetowego. (VTR typu 1)

Przycisk pilota	Obsługa	Funkcja
VIDEO 3	Odbiornik	Aby oglądać obraz z magnetowidu kasetowego. (VTR typu 2)
DVD/LD	Odbiornik	Aby oglądać obraz z płyty DVD lub płyty laserowej.
TV/SAT	Odbiornik	Aby oglądać programy TV lub telewizję satelitarną.
MD/TAPE	Odbiornik	Aby słuchać muzyki z płyty MiniDisc lub taśmy audio.
CD/SACD	Odbiornik	Aby słuchać muzyki z płyty kompaktowej.
TUNER	Odbiornik	Aby słuchać programów radiowych.
PHONO	Odbiornik	Aby słuchać muzyki z gramofonu.
AUX	Odbiornik	Aby słuchać muzyki z urządzenia audio.
MULTI CH	Odbiornik	Wybiera opcję MULTI CH IN.
SOURCE	Odbiornik	Wybiera wyjście 2ND AV
TEST TONE	Odbiornik	Naciśnij, aby emitować dźwięk testu.
PRESET	Odbiornik	Wybiera tryb CINEMA STUDIO EX A, B, C, DIGITAL CONCERT HALL A lub B.
AUTO DEC	Odbiornik	Wybiera funkcję AUTO DECODING.
MPX/DUAL	Odbiornik	Wybiera dźwięk podwójny mono lub dwujęzyczny dla funkcji Dolby Digital lub DTS itd.
ANALOG DIRECT	Odbiornik	Włącza funkcję 2CH ANALOG DIRECT.
2CH	Odbiornik	Wybiera funkcję 2CH.
MODE +/-	Odbiornik	Wybiera tryb pola akustycznego.
SHIFT	Odbiornik	Naciśnij, aby wybrać stronę pamięci dla wprowadzania do pamięci stacji radiowych lub nastrojania zaprogramowanych stacji.
D.TUNING	Odbiornik	Tryb bezpośredniego strojenia stacji.
MUTING	Odbiornik	Wycisza dźwięk z odbiornika.




Przycisk pilota	Obsługa	Funkcja
▲/▼	Odbiornik	Wybiera opcję menu.
◀/▶	Odbiornik	Dokonuje regulacji lub zmienia ustawienia.
MASTER VOL +/-	Odbiornik	Reguluje podstawową głośność odbiornika.
MAIN MENU	Odbiornik	Naciskaj kilkakrotnie ten przycisk, aby wybrać jeden z czterech trybów kursora: EQ, SURR, LEVEL, SET UP i NAME.
ON SCREEN	Odbiornik	Aby wyświetlić menu odbiornika na ekranie telewizora.
AV I/⏻	TV/magnetowid kasetowy/ odtworzacz CD/ odtworzacz VCD/ odtworzacz LD/ odtworzacz DVD/ odtworzacz MD/ odtworzacz DAT	Włącza i wyłącza komponenty audio i wideo.
SYSTEM STANDBY (Naciśnij jednocześnie przycisk AV I/⏻ i I/⏻)	Odbiornik/ TV/magnetowid kasetowy/tuner satelitarny/ odtworzacz CD/ odtworzacz VCD/ odtworzacz LD/ odtworzacz DVD/ odtworzacz MD/ odtworzacz DAT/ magnetofon	Wyłącza odbiornik i pozostałe części wyposażenia audio/wideo firmy Sony.
I-9 i 0/10	Odbiornik	Użyj przycisku "SHIFT", aby wybrać wejście numeryczne zaprogramowanej stacji podczas korzystania z funkcji DIRECT TUNING lub MEMORY.
	odtworzacz CD/ odtworzacz VCD/ odtworzacz LD/ odtworzacz MD/ odtworzacz DAT	Wybiera numery utworów. Przycisk 0 wybiera utwór 10.
	TV/magnetowid kasetowy/tuner satelitarny	Wybiera numery kanałów.
>10/11	odtworzacz CD/ odtworzacz VCD/ odtworzacz LD/ odtworzacz MD/ magnetofon	Wybiera numery utworów od 10 wzwyż.

## Opis przycisków pilota (kontynuacja)

Przycisk pilota	Obsługa	Funkcja
AUDIO	TV/magnetowid kasetowy/ odtwarzacz DVD	Zmienia dźwięk na wielokrotny, dwujęzyczny lub wielokanałowy dźwięk TV.
SWAP** ANGLE	TV  odtwarzacz DVD	Wymienia duży i mały obraz.  Wybór lub zmiana kąta widzenia.
JUMP/ TIME	TV  odtwarzacz CD/ odtwarzacz VCD/ odtwarzacz DVD	Przełącza pomiędzy poprzednim i obecnym kanałem.  Pokazuje czas lub odtwarzania całej płyty itd.
PRESET/ CH/	Odbiornik	Przeszukuje i wybiera zaprogramowane stacje.
D.SKIP +/-	TV/magnetowid kasetowy/tuner satelitarny  odtwarzacz CD/ odtwarzacz VCD/ odtwarzacz DVD/ odtwarzacz MD	Wybiera zaprogramowane kanały.  Pomija płyty (tylko w przypadku zmieniacza odtwarzacz DVD/ wielopłytkowego).
ENTER	TV/magnetowid kasetowy/ odtwarzacz LD/ odtwarzacz MD/ odtwarzacz DAT/ magnetofon	Po wybraniu kanału, płyty lub utworu, używając przycisków numerycznych, naciśnij, aby wprowadzić wartość.
DISC	odtwarzacz CD/ odtwarzacz VCD	Wybiera płyty (tylko w przypadku zmieniacza wielopłytkowego).
ANT	magnetowid kasetowy	Wybiera sygnał wyjścia przez łącznik anteny: sygnał TV lub program magnetowidu kasetowego.
◀◀/▶▶	magnetowid kasetowy/ odtwarzacz CD/ odtwarzacz VCD odtwarzacz LD/ odtwarzacz DVD/ odtwarzacz MD/ odtwarzacz DAT/ magnetofon	Pomija utwory.

Przycisk pilota	Obsługa	Funkcja
◀◀/▶▶	odtwarzacz CD/ odtwarzacz VCD/ odtwarzacz DVD/ odtwarzacz LD/ odtwarzacz MD  magnetowid kasetowy/ odtwarzacz DAT/ magnetofon	Poszukuje utworów (w przód lub w tył).  Przewija w przód lub w tył.
▶	magnetowid kasetowy/ odtwarzacz CD/ odtwarzacz VCD/ odtwarzacz LD/ odtwarzacz DVD/ odtwarzacz MD/ odtwarzacz DAT/ magnetofon	Rozpoczyna odtwarzanie.
	magnetowid kasetowy/ odtwarzacz CD/ odtwarzacz VCD/ odtwarzacz LD/ odtwarzacz DVD/ odtwarzacz MD/ odtwarzacz DAT/ magnetofon	Wprowadza pauzę podczas odtwarzania lub nagrywania. (Także rozpoczyna nagrywanie na komponentach znajdujących się w stanie gotowości).
■	magnetowid kasetowy/ odtwarzacz CD/ odtwarzacz VCD/ odtwarzacz LD/ odtwarzacz DVD/ odtwarzacz MD/ odtwarzacz DAT/ magnetofon	Zatrzymuje odtwarzanie.
DISPLAY	TV/magnetowid kasetowy/ odtwarzacz VCD/ odtwarzacz LD/ odtwarzacz DVD	Wybiera informacje wyświetlane na ekranie telewizora.
RETURN/ EXIT	odtwarzacz VCD/ odtwarzacz LD/ odtwarzacz DVD  tuner satelitarny	Przywraca do poprzednie menu.  Wychodzi z trybu menu.
SUBTITLE	odtwarzacz DVD	Zmienia napisy dialogowe.

\* Dotyczy tylko odbiorników TV firmy Sony z funkcją obrazu w obrazie.

Przycisk pilota	Obsługa	Funkcja
CLEAR	odtwarzacz DVD	Naciśnij ten przycisk, jeśli podczas naciskania przycisku numerycznego został popełniony błąd.
SEARCH MODE	odtwarzacz DVD	Wybiera tryb wyszukiwania.
TOP MENU/ GUIDE	odtwarzacz DVD	Wyświetla tytuł płyty DVD.
AV MENU	magnetowid kasetowy/tuner satelitarny/ odtwarzacz DVD	Wyświetla menu.
	odtwarzacz VCD/ odtwarzacz LD/ odtwarzacz DVD	Naciśnij ten przycisk, aby powrócić do poprzedniego menu.
	magnetowid kasetowy/tuner satelitarny/ odtwarzacz DVD	Wybiera opcję menu.
ENTER/ EXECUTE	magnetowid kasetowy/tuner satelitarny/ odtwarzacz DVD	Wprowadza wybraną opcję.
TV I/ 	TV	Włącza lub wyłącza odbiornik TV.
-/--	TV	Wybiera rodzaju kanał wejścia, jedną lub dwie cyfry.
TV VOL +/-	TV	Ustaw głośność odbiornika TV.
TV CH +/-	TV	Wybór zaprogramowanych kanałów TV.
TV/VIDEO	TV	Wybiera sygnał wejścia: wyjście TV lub wejście wideo.
WIDE	TV	Wybiera funkcje szerokiego ekranu.
USE MODE	Pilot	Konfigurowanie pilota.
AV1 i AV2	Pilot	Wybierz tryb pracy pilota.
ALT	Pilot	Zmienia funkcje przycisków pilota w celu aktywacji przycisków z pomarańczowym nadrukami.

## Uwagi

- Niektóre funkcje opisane w tej części mogą nie działać w zależności od modelu odbiornika.
- Powyższe objaśnienia stanowią tylko przykładowy opis funkcji urządzenia. Dlatego, w zależności od elementu zestawu, powyższe funkcje mogą nie działać lub mogą działać w sposób inny niż to opisano powyżej.
- W celu aktywacji przycisków z pomarańczowym nadrukami naciśnij przycisk ALT przed ich naciśnięciem.
- Funkcje TV/SAT, PHONO, SOURCE, MPX/DUAL, ANALOG DIRECT, 12 i ON SCREEN są niedostępne dla operacji ustawiania.

## Wybór trybu pracy pilota

Ustaw tryb pracy pilota za pomocą przycisku USE MODE i przycisków trybu pracy pilota.

### Wybór trybu sterowania

Tryb sterowania (AV1 lub AV2) pilota można przełączać. Jeśli tryb sterowania odbiornika i pilota są różne, nie można obsługiwać odbiornika za pomocą pilota.

### Trzymając naciśnięty przycisk USE MODE, naciśnij przycisk 1 (AV1) (lub 2 (AV2)).

Wskaźnik zaświeci raz (dwa razy w przypadku trybu AV2), a następnie zostanie przełączony tryb sterowania.

### Aby sprawdzić tryb pracy pilota

Naciśnij przycisk USE MODE. Tryb pracy pilota można sprawdzić za pomocą wskaźnika.

Tryb	Wskaźnik zaświeci
AV1	raz
AV2	dwa razy

### Aby przywrócić ustawienia fabryczne pilota

### Naciśnij jednocześnie przyciski I/, AV I/ i MASTER VOL -.

Wskaźnik zaświeci trzy razy, a następnie zgaśnie.



## Programowanie pilota

Zmieniając kod, można zaprogramować pilota do sterowania elementami zestawu pochodzącymi od firm innych niż Sony. Po zapisaniu sygnałów sterujących w pamięci można używać tych urządzeń jako części zestawu.

Ponadto pilota można także zaprogramować do sterowania urządzeniami firmy Sony, których pilot nie obsługuje. Należy pamiętać, że pilot może sterować tylko tymi elementami zestawu, które przyjmują sygnały sterujące za pośrednictwem podczerwieni.

### **1 Trzymając naciśnięty przycisk USE MODE, naciśnij przycisk AV I/⏻.**

Zacnie świecić wskaźnik.

### **2 Naciśnij przycisk funkcji (także przycisk TV I/⏻) elementu, którym chcesz sterować.**

Na przykład, jeśli chcesz sterować odtwarzaczem CD, naciśnij przycisk CD/SACD.

### **3 Naciśnij przyciski numeryczne, aby wprowadzić kod cyfrowy (lub jeden z kodów, gdy istnieje więcej niż jeden kod) odpowiadający elementowi, którym chcesz sterować, i jego producentowi.**

Informacje na temat kodów cyfrowych odpowiadających elementom i ich producentom można znaleźć w tabelach na stronach 47 i 48 (pierwsza cyfra i ostatnie dwie cyfry kodu odpowiadają kategorii i kodowi producenta).

### **4 Naciśnij przycisk ENTER.**

Po zwerifikowaniu kodu cyfrowego wskaźnik miga powoli dwa razy, a pilot automatycznie wychodzi z trybu programowania.

## **5 Powtórz czynności od 1 do 4, aby móc sterować innymi elementami.**

### **Aby anulować programowanie**

Podczas wykonywania dowolnej czynności naciśnij przycisk USE MODE. Pilot automatycznie wyjdzie z trybu programowania.

### **Aby włączyć funkcję po zakończeniu programowania.**

Naciśnij zaprogramowany przycisk, aby włączyć wybraną funkcję.

### **Jeśli programowanie zakończyło się niepowodzeniem, należy sprawdzić następujące elementy:**

- Jeśli wskaźnik nie świeci podczas wykonywania czynności opisanych w punkcie 1, baterie są słabe. Wymień obie baterie.
- Jeśli podczas wprowadzania kodu cyfrowego wskaźnik miga szybko 4 razy, wystąpił błąd. Ponownie rozpocznij wykonywanie czynności od punktu 1.

### **Uwagi**

- Wskaźnik wyłącza się po naciśnięciu prawidłowego przycisku.
- Jeśli podczas wykonywania czynności opisanych w punkcie 2 zostanie naciśniętych kilka przycisków funkcji, uwzględniany jest tylko przycisk naciśnięty jako ostatni.
- Po naciśnięciu przycisku TV I/⏻ w punkcie 2, ponownie zaprogramowane zostaną tylko przyciski TV VOL +/-, TV CH +/-, TV/VIDEO oraz WIDE.
- Jeśli podczas wykonywania czynności opisanych w punkcie 3 zostanie naciśnięty przycisk funkcji, nastąpi wybór nowej funkcji i procedura programowania powróci do początku punktu 3.
- Podczas wprowadzania kodu cyfrowego liczą się tylko pierwsze trzy wprowadzone cyfry.

### **Aby wyczyścić pamięć pilota**

Aby usunąć wszystkie zaprogramowane i zapamiętane sygnały, należy wykonać następujące czynności w celu przywrócenia ustawień fabrycznych pilota.

### **Naciśnij jednocześnie przyciski I/⏻, AV I/⏻ i MASTER VOL -.**

Wskaźnik miga 3 razy, a następnie gaśnie.

## Kody cyfrowe odpowiadające elementowi zestawu i jego producentowi

Kody cyfrowe zawarte w poniższej tabeli służą do sterowania pracą elementów zestawu pochodzących od firm innych niż Sony, a także tych komponentów firmy Sony, których normalnie pilot nie obsługuje. Ponieważ sygnał zdalnego sterowania akceptowany przez dany element różni się w zależności od modelu i roku produkcji, do elementu może być przypisany więcej niż jeden kod cyfrowy. Jeśli nie można zaprogramować pilota przy użyciu jednego z kodów, należy podjąć próbę zastosowania innych kodów.

### Uwagi

- Kody cyfrowe zostały podane w oparciu o najświeższe informacje dostępne dla każdej marki. Może się jednak zdarzyć, że dany element nie będzie reagował na niektóre lub wszystkie kody.
- Wszystkie funkcje tego pilota mogą nie być dostępne w przypadku konkretnego elementu zestawu.

## Aby sterować odtwarzaczem CD

Producent	Kody
SONY	101, 102, 103
DENON	104, 123
JVC	105, 106, 107
KENWOOD	108, 109, 110
MAGNAVOX	111, 116
MARANTZ	116
ONKYO	112, 113, 114
PANASONIC	115
PHILIPS	116
PIONEER	117
TECHNICS	115, 118, 119
YAMAHA	120, 121, 122

## Aby sterować magnetofonem DAT

Producent	Kody
SONY	203
PIONEER	219

## Aby sterować odtwarzaczem MD

Producent	Kody
SONY	301
DENON	302
JVC	303
KENWOOD	304

## Aby sterować magnetofonem kasetowym

Producent	Kody
SONY	201, 202
DENON	204, 205
KENWOOD	206, 207, 208, 209
NAKAMICHI	210
PANASONIC	216
PHILIPS	211, 212
PIONEER	213, 214
TECHNICS	215, 216
YAMAHA	217, 218

## Aby sterować odtwarzaczem LD

Producent	Kody
SONY	601, 602, 603
PIONEER	606

## Aby sterować odtwarzaczem VCD

Producent	Kody
SONY	605

kontynuacja

## Programowanie pilota (kontynuacja)

### Aby sterować magnetowidem

Producent	Kody
SONY	701, 702, 703, 704, 705, 706
AIWA	710, 750, 757, 758
AKAI	707, 708, 709, 759
BLAUPUNKT	740
EMERSON	711, 712, 713, 714, 715, 716, 750
FISHER	717, 718, 719, 720
GENERAL ELECTRIC	721, 722, 730
GOLDSTAR	723, 753
GRUNDIG	724
HITACHI	722, 725, 729, 741
ITT/NOKIA	717
JVC	726, 727, 728, 736
MAGNAVOX	730, 731, 738
MITSUBISHI/MGA	732, 733, 734, 735
NEC	736
PANASONIC	729, 730, 737, 738, 739, 740
PHILIPS	729, 730, 731
PIONEER	729
RCA/PROSCAN	722, 729, 730, 731, 741, 747
SAMSUNG	742, 743, 744, 745
SANYO	717, 720, 746
SHARP	748, 749
TELEFUNKEN	751, 752
TOSHIBA	747, 755, 756
ZENITH	754

### Aby sterować odtwarzaczem DVD

Producent	Kody
SONY	401, 402, 403
PANASONIC	406, 408
PHILIPS	407
PIONEER	409
TOSHIBA	404
DENON	405

### Aby sterować odbiornikiem TV

Producent	Kody
SONY	501
DAEWOO	504, 505, 506, 507, 515, 544
FISHER	508
GOLDSTAR	503, 511, 512, 515, 534, 544
GRUNDIG	517, 534
HITACHI	513, 514, 515, 544
ITT/NOKIA	521, 522
JVC	516
MAGNAVOX	503, 518, 544
MITSUBISHI/MGA	503, 519, 544
NEC	503, 520, 544
PANASONIC	509, 524
PHILIPS	515, 518
PIONEER	509, 525, 526, 540
RCA/PROSCAN	510, 527, 528, 529, 544
SAMSUNG	503, 515, 531, 532, 533, 534, 544
SANYO	508, 545
SHARP	535
TELEFUNKEN	523, 536, 537, 538
THOMSON	530, 537, 539
TOSHIBA	535, 540, 541
ZENITH	542, 543


### Aby sterować tunerem satelitarnym lub przystawką do odbioru telewizji kablowej

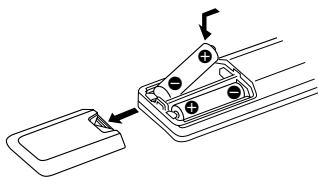
Producent	Kody
SONY	801, 802
JERROLD/G.I.	806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814
PANASONIC	818
RCA	805, 819
S. ATLANTA	815, 816, 817

Z wyjątkiem modelu o kodzie lokalnym U, CA  
Aby sterować komponentami zestawu,  
możesz użyć pilota zdalnego sterowania  
RM-U305C.

## Przed rozpoczęciem korzystania z pilota

### Wkładanie baterii do pilota

Włożyć baterie R6 (rozmiar AA) zgodnie z oznaczeniami biegunowości + i -. Sterując pilotem, czujnik pilota  skierować w stronę czujnika na odbiorniku.



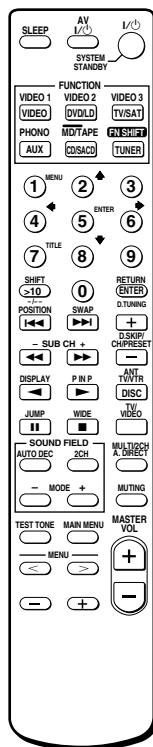
### Wakazówka

W normalnych warunkach moc baterii powinna wystarczyć na około 6 miesięcy. Jeśli pilot przestaje sterować operacjami odbiornika, należy wymienić obie baterie.

### Uwagi

- Nie należy zostawiać pilota w miejscach o skrajnie wysokiej temperaturze lub w wilgotnych pomieszczeniach.
- Nie należy używać jednocześnie starych i nowych baterii.
- Czujnika pilota nie wolno narażać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub źródeł silnego oświetlenia. W przeciwnym wypadku pilot nie będzie działał prawidłowo.
- Jeśli pilot nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie, co pozwoli uniknąć uszkodzenia w wyniku korozji spowodowanej wyciekami elektrolitu.

## Opis przycisków pilota



W poniższych tabelach znajdują się ustawienia poszczególnych przycisków.

Przycisk pilota	Obsługa	Funkcja
SLEEP	Odbiornik	Włącza programator zasypiania i określa czas, po upływie którego urządzenie automatycznie się wyłączy.
I/O	Odbiornik	Włącza i wyłącza odbiornik.

kontynuacja

## Opis przycisków pilota (kontynuacja)

Przycisk pilota	Obsługa	Funkcja
VIDEO/ VIDEO 1*	Odbiornik	Aby oglądać obraz z magnetowidu kasetowego. (VTR typu 3)
VIDEO 2*	Odbiornik	Aby oglądać obraz z magnetowidu kasetowego. (VTR typu 1)
VIDEO 3*	Odbiornik	Aby oglądać obraz z magnetowidu kasetowego. (VTR typu 2)
DVD/LD	Odbiornik	Aby oglądać obraz z płyty DVD lub płyty laserowej.
TV/SAT	Odbiornik	Aby oglądać programy TV lub telewizję satelitarną.
PHONO*	Odbiornik	Aby słuchać muzyki z gramofonu.
MD/TAPE*	Odbiornik	Aby słuchać muzyki z płyty MiniDisc lub taśmy audio.
AUX	Odbiornik	Aby słuchać muzyki z urządzenia audio.
CD/SACD	Odbiornik	Aby słuchać muzyki z płyty kompaktowej.
TUNER	Odbiornik	Aby słuchać programów radiowych.
SHIFT	Odbiornik	Naciskaj, aby wybrać stronę pamięci dla wprowadzania do pamięci stacji radiowych lub nastrojania zaprogramowanych stacji.
D.TUNING	Odbiornik	Tryb bezpośredniego strojenia stacji.
AUTO DEC	Odbiornik	Wybiera funkcję AUTO DECODING.
MODE +/-	Odbiornik	Wybiera tryb pola akustycznego.
2CH	Odbiornik	Wybiera funkcję 2CH.
MULTI/2CH A.DIRECT	Odbiornik	Wybiera opcję MULTI CH IN.
MUTING	Odbiornik	Wycisza dźwięk z odbiornika.

\* Funkcja VIDEO 1, VIDEO 2, VIDEO 3, PHONO i MD/TAPE są operacjami 2-przyciskowymi. Aby wybrać powyższe funkcje, należy nacisnąć przycisk (funkcje shift) oraz przycisk pożądaną funkcji jednocześnie. Na przykład, aby wybrać funkcję MD/TAPE, należy przycisnąć FN SHIFT i CD/SACD.

Przycisk pilota	Obsługa	Funkcja
TEST	Odbiornik	Naciśnij, aby emitować dźwięk testu.
TONE	Odbiornik	Naciskaj kilkakrotnie ten przycisk, aby wybrać jeden z czterech trybów kursora: EQ, SURR, LEVEL, SET UP i NAME.
MAIN MENU	Odbiornik	Wybiera opeję menu.
MENU </>	Odbiornik	Dokonyuje regulacji lub zmienia ustawienia.
MENU +/-	Odbiornik	Reguluje podstawową głośność odbiornika.
MASTER VOL +/-	Odbiornik	Włącza i wyłącza komponenty audio i wideo.
AV I/⏪ i I/⏩	TV/magnetowid kasetowy/ odtworzacz CD/ odtworzacz VCD/ odtworzacz LD/ odtworzacz DVD/ odtworzacz MD/ odtworzacz DAT	Wyłącza odbiornik i pozostałe części wyposażenia audio/ wideo firmy Sony.
SYSTEM STANDBY (Naciśnij jednocześnie przycisk AV I/⏪ i I/⏩)	Odbiornik/ TV/magnetowid kasetowy/tuner satelitarny/ odtworzacz CD/ odtworzacz VCD/ odtworzacz LD/ odtworzacz DVD/ odtworzacz MD/ odtworzacz DAT/ magnetofon	Użyj przycisku "SHIFT", aby wybrać wejście numeryczne zaprogramowanej stacji podczas korzystania z funkcji DIRECT TUNING lub MEMORY.
0-9	Odbiornik	Wybiera numery utworów.
>10	odtworzacz CD/ odtworzacz VCD/ odtworzacz LD/ odtworzacz MD/ magnetofon	Przycisk 0 wybiera utwór 10. Wybiera numery kanałów.
	odtworzacz CD/ odtworzacz VCD/ odtworzacz LD/ odtworzacz MD/ magnetofon	Wybiera numery utworów od 10 wzwyż.

Przycisk pilota	Obsługa	Funkcja
ENTER	TV/magnetowid kasetowy/ tuner satelitarny/ odtwarzacz LD/ odtwarzacz MD/ odtwarzacz DAT/ magnetofon	Po wybraniu kanału, płyty lub utworu, używając przycisków numerycznych, naciśnij, aby wprowadzić wartość.
D.SKIP/ CH/PRESET	Odbiornik	Przeszukuje i wybiera zaprogramowane stacje.
+/-	TV/magnetowid kasetowy/tuner satelitarny  odtwarzacz CD/ odtwarzacz VCD/ odtwarzacz DVD/ odtwarzacz MD	Wybiera zaprogramowane kanały.  Pomija płyty (tylko w przypadku zmieniaacza wielopłytkowego).
◀◀/▶▶	magnetowid kasetowy/ odtwarzacz CD/ odtwarzacz VCD odtwarzacz LD/ odtwarzacz DVD/ odtwarzacz MD/ odtwarzacz DAT/ magnetofon	Pomija utwory.
◀◀/▶▶	odtwarzacz CD/ odtwarzacz VCD/ odtwarzacz DVD	Poszukuje utworów (w przód lub w tył).
	magnetowid kasetowy/ odtwarzacz LD/ odtwarzacz MD/ odtwarzacz DAT/ magnetofon	Przewija w przód lub w tył.
▶	magnetofon	Rozpoczęcie odtwarzania drugiej strony taśmy.
▶	magnetowid kasetowy/ odtwarzacz CD/ odtwarzacz VCD/ odtwarzacz LD/ odtwarzacz DVD/ odtwarzacz MD/ odtwarzacz DAT/ magnetofon	Rozpoczyna odtwarzanie.

Przycisk pilota	Obsługa	Funkcja
	magnetowid kasetowy/ odtwarzacz CD/ odtwarzacz VCD/ odtwarzacz LD/ odtwarzacz DVD/ odtwarzacz MD/ odtwarzacz DAT/ magnetofon	Wprowadza pauzę podczas odtwarzania lub nagrywania. (Także rozpoczyna nagrywanie na komponentach znajdujących się w stanie gotowości).
■	magnetowid kasetowy/ odtwarzacz CD/ odtwarzacz VCD/ odtwarzacz LD/ odtwarzacz DVD/ odtwarzacz MD/ odtwarzacz DAT/ magnetofon	Zatrzymuje odtwarzanie.
DISPLAY	TV/magnetowid kasetowy/ odtwarzacz VCD/ odtwarzacz LD/ odtwarzacz DVD	Wybiera informacje wyświetlane na ekranie telewizora.
ANT TV/VTR	magnetowid kasetowy	Wybiera sygnał wyjścia przez łącznik anteny: sygnał TV lub program magnetowidu kasetowego.
DISC	odtwarzacz CD	Wybiera płyty (tylko w przypadku zmieniaacza wielopłytkowego).
TITLE	odtwarzacz DVD	Wyświetla tytuł płyty DVD.
MENU	odtwarzacz DVD	Wyświetla menu DVD
ENTER	odtwarzacz DVD	Wprowadza wybór.
RETURN	odtwarzacz DVD	Przywraca poprzednie menu.
▲/▼/◆/◆	odtwarzacz DVD	Wybiera opcję menu.
-/-	TV	Wybiera rodzaj kanału wejścia, jedną lub dwie cyfry.

**kontynuacja**

Przycisk pilota	Obsługa	Funkcja
POSITION**	TV	Zmienia pozycję małego obrazu.
SWAP**	TV	Wymienia duży i mały obraz.
SUB CH +/-**	TV	Wybiera zaprogramowane kanały dla małego obrazu.
P IN P**	TV	Włącza funkcję obrazu w obrazie.
JUMP	TV	Przełącza pomiędzy poprzednim i obecnym kanałem.
WIDE	TV	Wybiera funkcje szerokiego ekranu.
TV/VIDEO	TV	Wybiera sygnał wejścia: wejście TV lub wejście wideo.

\*\* Dotyczy tylko odborników TV firmy Sony z funkcją obrazu w obrazie.

#### Uwagi

- Po naciśnięciu przycisków funkcyjnych (VIDEO 1, VIDEO 2, VIDEO 3, DVD/LD) tryb wejścia odbornika TV może nie zostać przełączony na odpowiedni tryb wejścia, który miał być włączony. W takim przypadku należy nacisnąć przycisk TV/VIDEO, aby przełączyć tryb wejścia odbornika TV.
- Niektóre funkcje opisane w tej części mogą nie działać w zależności od modelu odbornika.
- Powyższe objaśnienia stanowią tylko przykładowy opis funkcji urządzenia. Dlatego, w zależności od elementu zestawu, powyższe funkcje mogą nie działać lub mogą działać w sposób inny niż to opisano powyżej.
- Funkcje TV/SAT i PHONO są niedostępne dla operacji ustawiania.

## Zmiana fabrycznego nastawienia przycisku funkcji

Użytkownik może zmienić fabryczne nastawienia dla przycisków funkcji, niepasujących do przyłączonych komponentów systemu. Na przykład, jeśli posiadasz odtwarzacz MD oraz magnetofon kasetowy, a nie posiadasz odtwarzacza CD, możesz przydzielić przycisk CD/SACD do sterowania magnetofonem.

Należy zauważyć, że nastawienia funkcji TUNER i FN SHIFT (VIDEO 1, VIDEO 2, VIDEO 3, PHONO i MD/TAPE) nie mogą być zmienione.

**1 Przytrzymaj przycisk funkcji, którego funkcja zostanie zmieniona (na przykład, CD/SACD).**

**2 Naciśnij odpowiedni przycisk komponentu, któremu ten przycisk funkcyjny zostanie przypisany (na przykład 4 - Magnetofon).**

Następującym przyciskom przypisano wybór funkcji:

Aby obsługiwać	Naciśnij
Odtwarzacz CD	1
Odtwarzacz DAT	2
Odtwarzacz MD	3
Magnetofon A	4
Magnetofon B	5
Odtwarzacz LD	6
magnetowid kasetowy (tryb zdalnego sterowania VTR 1*)	7
magnetowid kasetowy (tryb zdalnego sterowania VTR 2*)	8
magnetowid kasetowy (tryb zdalnego sterowania VTR 3*)	9
TV	0
DSS (Cyfrowy Odbornik Satelitarny)	>10
Odtwarzacz DVD	ENTER
Odtwarzacz VCD	◀◀

\* Magnetowidy marki Sony są obsługiwane nastawieniami VTR 1, 2 lub 3. Odpowiadają one kolejno systemom Beta, 8mm i VHS.

Teraz możesz używać przycisku CD/SACD do sterowania magnetofonem.

**Aby dla przycisku przywrócić nastawienie fabryczne**

Powtórz opisane wcześniej czynności.

**Aby wszystkim przyciskom przywrócić wstępne nastawienia fabryczne**

Jednocześnie naciśnij I/⏻, AV I/⏻ oraz MASTER VOL –.

# Ostrzeżenia

## O bezpieczeństwie

Jeżeli jakkolwiek przedmiot lub płyn dostanie się do wnętrza obudowy, wyłącz odbiornik z gniazdka i przed ponownym użyciem zleć sprawdzenie wykwalifikowanemu personelowi.

## O źródłach zasilania

- Przed rozpoczęciem użytkowania sprawdź, czy napięcie operacyjne jest identyczne z napięciem w sieci lokalnej. Napięcie operacyjne jest podane na plakietce z tyłu urządzenia.
- Urządzenie pozostaje podłączone do źródła prądu (sieci) dopóki wtyczka znajduje się w gniazdku ściennym, nawet jeśli samo urządzenie zostało wyłączone.
- Jeżeli urządzenie nie ma być używane przez dłuższy czas, konieczne wyłączenie z gniazdka. Aby odłączyć przewód zasilania, pociągnij za wtyczkę. Nigdy nie ciągnij za sam przewód.
- Przewód zasilania może być wymieniany jedynie w wyspecjalizowanym punkcie serwisowym.

## O nagrzewaniu się

Nagrzewanie się urządzenia podczas pracy nie oznacza awarii. Jeżeli korzystasz z urządzenia stale przy dużej głośności, góra oraz boki obudowy znacznie się nagrzeją. Aby uniknąć poparzeń, nie dotykaj obudowy.

## O lokalizacji

- Umieść odbiornik w pozycji zapewniającej odpowiednią wentylację, aby zapobiec przegrzaniu odbiornika i przedłużyć jego żywotność.
- Nie umieszczaj odbiornika w pobliżu źródeł ciepła lub w miejscach narażonych na bezpośrednie nasłonecznienie, nadmierne zapylenie lub wstrząsy mechaniczne.
- Nie umieszczaj na obudowie nic, co mogłoby blokować otwory wentylacyjne i powodować wadliwe funkcjonowanie.

## O obsłudze

Przed przystąpieniem do podłączania komponentów upewnij się, że urządzenie jest wyłączone i odłączone od sieci.

## O czyszczeniu

Czyść obudowę, panel i regulatory miękką ściereczką lekko zwilżoną łagodnym detergentem. Nie używaj szorstkich tkanin, proszku czyszczącego i środków takich jak alkohol czy benzyna.

Z wszelkimi pytaniami i problemami odnośnie niniejszego urządzenia prosimy zwracać się do najbliższego punktu sprzedaży sprzętu Sony.

# W razie trudności

Jeżeli podczas użytkowania odtwarzacza wystąpią jakiegokolwiek z wymienionych problemów, skorzystaj z poniższej tabeli, aby go zlikwidować. Aby sprawdzić, czy połączenia są prawidłowo wykonane, patrz "Sprawdzanie połączeń" na str. 22. Jeżeli problem pozostaje, skonsultuj się z najbliższym punktem sprzedaży sprzętu Sony.

---

**Nie słycać żadnego dźwięku lub tylko dźwięk o bardzo niskim poziomie, niezależnie od tego, który element zestawu został wybrany.**

- Sprawdź, czy głośniki i elementy zestawu są starannie i prawidłowo podłączone.
- Upewnij się, że zarówno odbiornik, jak i komponenty są włączone.
- Upewnij się, że regulator MASTER VOLUME nie jest znajdując się w pozycji VOL MIN.
- Sprawdź, czy przycisk SPEAKERS A/B nie znajduje się w pozycji "SP. OFF" i czy jest ustawiony odpowiednio do zestawu SPEAKERS FRONT (str. 24).
- Naciśnij przycisk MUTING, aby anulować funkcję wyciszenia.
- Upewnij się, że słuchawki nie są podłączone.
- Z powodu zwarcia włączył się mechanizm zabezpieczający odbiornik (migająca wskaźnik "PROTECT"). Wyłącz odbiornik, usuń przyczynę zwarcia i włącz ponownie zasilanie.

---

**Brak dźwięku z konkretnego komponentu.**

- Upewnij się, że komponent jest prawidłowo podłączony do gniazdek audio dla tego komponentu.
- Upewnij się, że kable używane do połączenia są całkowicie włożone do gniazdek zarówno w odbiorniku, jak i w komponentcie.
- Upewnij się, że został wybrany właściwy komponent na odbiorniku.

---

**kontynuacja**



## **W razie trudności (kontynuacja)**

---

### **Brak dźwięku z jednego z przednich głośników.**

Podłącz słuchawki do gniazdka PHONES, aby sprawdzić emisję dźwięku przez słuchawki (str. 24).

Jeżeli przez słuchawki emitowany jest tylko jeden kanał, komponent może być niewłaściwie podłączony do odbiornika. Upewnij się, że wszystkie kable są całkowicie włożone do gniazdek zarówno odbiornika, jak i komponentu.

Jeżeli przez słuchawki emitowane są oba kanały, przedni głośnik może być niewłaściwie podłączony do odbiornika. Sprawdź podłączenie przedniego głośnika, z którego nie ma emisji dźwięku.

---

### **Dźwięk kanału prawego i lewego jest nie zrównoważony lub odwrócony.**

- Upewnij się, że głośniki i komponenty podłączone są prawidłowo i solidnie.
- Wyreguluj parametry równowagi w menu LEVEL.

---

### **Znaczny przydzźwięk lub zakłócenia.**

- Upewnij się, że głośniki i komponenty podłączone są solidnie.
- Upewnij się, że kable połączeniowe znajdują się z dala od transformatora lub silnika i oddalone co najmniej o 3 metry od telewizora lub świetlówek.
- Odsuń odbiornik TV od komponentów audio.
- Wtyczki i gniazdka są zabrudzone. Wytrzyj je ściereczką lekko zwilżoną alkoholem.

---

### **Z głośnika środkowego lub/i głośników dźwięku otaczającego nie słychać żadnego dźwięku lub tylko dźwięk o bardzo niskim poziomie.**

- Upewnij się, że funkcja pola akustycznego jest włączona (naciśnij przycisk MODE).
- Wybierz pole akustyczne zawierające słowo "C.ST.EX" (str. 25–26).
- Wyreguluj poziom głośników (patrz str. 22).
- Upewnij się, że parametr rozmiaru środkowego głośnika lub/i głośników dźwięku otaczającego znajduje się w położeniu "SMALL" lub "LARGE" (str. 19).

---

### **Brak dźwięku z aktywnego subwoofera.**

W zależności od pola akustycznego nie ma emisji dźwięku z łącza SUB WOOFER (ostatnia strona).

---

### **Nie można uzyskać efektu dźwięku otaczającego.**

Upewnij się, że funkcja pola akustycznego jest włączona (naciśnij przycisk MODE).

---

### **Brak emisji wielokanałowego dźwięku Dolby Digital lub DTS.**

- Upewnij się, że odtwarzana płyta DVD itp. została nagrana w formacie Dolby Digital lub DTS.
- Podczas podłączania odtwarzacza DVD itp. do cyfrowych gniazdek wejścia tego odbiornika, sprawdź nastawienie audio (nastawienia wyjścia audio) podłączonego komponentu.

---

### **Nie można nagrywać.**

- Upewnij się, że komponenty podłączone są prawidłowo.
- Wybierz źródło sygnału za pomocą przycisków funkcji.
- Przed rozpoczęciem nagrywania z cyfrowego elementu zestawu podłączonego do gniazd analogowych MD/TAPE upewnij się, że tryb INPUT MODE znajduje się w położeniu "ANALOG".
- Przed rozpoczęciem nagrywania z cyfrowego elementu zestawu podłączonego do gniazd DIGITAL MD/TAPE OUT upewnij się, że tryb INPUT MODE znajduje się w położeniu "COAX IN" lub "OPT IN" (str. 23).

---

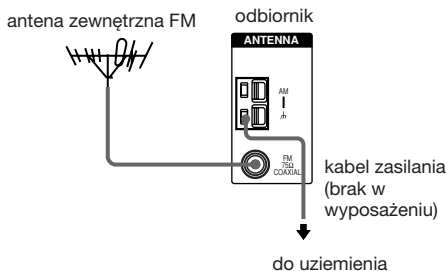
### **Aby podłączyć odtwarzacz LD przez demodulator RF.**

Podłącz odtwarzacz LD do demodulatora RF, a następnie podłącz optyczne lub osiowe wyjście cyfrowe demodulatora RF do gniazdka odbiornika. Podczas wykonywania tego połączenia nastaw tryb INPUT MODE ręcznie (str. 23). Odbiornik może nie działać prawidłowo, jeżeli tryb INPUT MODE znajduje się w położeniu "AUTO IN".

Szczegółowe informacje na temat połączeń DOLBY DIGITAL RF znajdują się w instrukcji obsługi dołączonej do demodulatora RF.

### Zła jakość odbioru FM.

Użyj 75-omowego kabla koncentrycznego (brak w wyposażeniu), aby podłączyć odbiornik do zewnętrznej anteny FM, jak pokazano poniżej. Jeżeli podłączysz odbiornik do zewnętrznej anteny, uziemią ją przed wyładowaniami elektrycznymi. Aby uniknąć wybuchu gazu, nie podłączaj przewodu uziemienia do przewodów gazowych.



### Nie można nastroić stacji.

- Upewnij się, że anteny są solidnie podłączone. Wyreguluj anteny i, jeśli potrzeba, podłącz antenę zewnętrzną.
- Siła sygnału jest niewystarczająca (podczas strojenia automatycznego). Skorzystaj ze strojenia bezpośredniego.
- Upewnij się, że interwał strojenia nastawiony jest właściwie (podczas strojenia automatycznego stacji AM).
- Nie ma żadnych zaprogramowanych stacji lub zaprogramowane stacje zostały skasowane (podczas strojenia przez przeszukiwanie stacji). Wprowadź stacje do pamięci (str. 34).
- Naciskaj przycisk DISPLAY, aby na wyświetlaczu pojawiła się częstotliwość.

### Funkcja RDS nie działa.\*

- Upewnij się, że została nastrojona stacja FM RDS.
- Wybierz silniejszą stację FM.

### Nie jest wyświetlana żadna informacja RDS.\*

Skontaktuj się z rozgłośnią i sprawdź, czy aktualnie nadają dany serwis. Jeśli tak, serwis może być chwilowo zakłócony.

### Zanik obrazu albo niewyraźny obraz na ekranie odbiornika TV lub monitora.

- Wybierz właściwą funkcję na odbiorniku.
- Wybierz właściwy dla odbiornika TV tryb odbioru.
- Odsuń odbiornik TV od komponentów audio.

### Pilot nie działa.

- Przyciski TV/SAT, PHONO, SOURCE, MPX/DUAL, ANALOG DIRECT, 12 oraz ON SCREEN na pilocie są niedostępne (tylko RM-PP411).
- Przyciski TV/SAT oraz PHONO na pilocie są niedostępne (tylko RM-U305C).
- Skieruj pilota w stronę czujnika na odbiorniku.
- Upewnij się, że tryb pracy pilota odpowiada trybowi pracy odbiornika (strona 38 i 45) (tylko RM-PP411).
- Upewnij się, że jako tryb zdalnego sterowania odbiornika wybrany został tryb AV1 (strona 38) (tylko RM-U305C).
- Usuń wszelkie przeszkody między pilotem i odbiornikiem.
- Wymień obie baterie w pilocie na nowe, jeśli są słabe.
- Upewnij się, że na pilocie wybrana jest właściwa funkcja.
- Gdy pilot nastawiony jest na sterowanie tylko odbiornikiem TV, użyj pilota, aby wybrać źródło lub komponent inny niż odbiornik TV przed rozpoczęciem obsługi odbiornika lub innego komponentu.
- Przed rozpoczęciem obsługi odbiornika przy użyciu przycisków  $\blacktriangle$ / $\blacktriangleright$ / $\blacktriangleleft$ / $\blacktriangleleft$  należy nacisnąć przycisk MAIN MENU na pilocie (tylko RM-PP411).

\* Tylko modele o kodzie lokalnym CEL, CEK.

### Czyszczenie pamięci odbiornika

Aby skasować	Patrz
Wszystkie zaprogramowane ustawienia	str. 17
Dopasowane pola akustyczne	str. 31

## Dane techniczne

### Sekcja wzmacniacza

#### Wyjście mocy

#### Modele o kodzie lokalnym U, CA Znamionowa moc wyjściowa w trybie stereofonicznym

(8 omów 20 Hz – 20 kHz, całkowite zniekształcenia harmoniczne 0,09 %) 100 W + 100 W

#### Wzorcowa moc wyjściowa

(8 omów 1 kHz, całkowite zniekształcenia harmoniczne 0,7 %)

FRONT<sup>1)</sup>: 100 W/kanał  
CENTER<sup>1)</sup>: 100 W  
SURR<sup>1)</sup>: 100 W/kanał

#### Modele o kodzie lokalnym CEL, CEK Znamionowa moc wyjściowa w trybie stereofonicznym

(8 omów 1 kHz, całkowite zniekształcenia harmoniczne 0,7 %)

100 W + 100 W<sup>2)</sup>

#### Wzorcowa moc wyjściowa<sup>2)</sup>

(8 omów 1 kHz, całkowite zniekształcenia harmoniczne 0,7 %)

FRONT<sup>1)</sup>: 100 W/kanał  
CENTER<sup>1)</sup>: 100 W  
SURR<sup>1)</sup>: 100 W/kanał

#### Modele o innym kodzie lokalnym Znamionowa moc wyjściowa w trybie stereofonicznym

(8 omów 1 kHz, całkowite zniekształcenia harmoniczne 0,7 %)

100 W + 100 W<sup>2)</sup>

#### Wzorcowa moc wyjściowa<sup>2)</sup>

(8 omów 1 kHz, całkowite zniekształcenia harmoniczne 10 %)

FRONT<sup>1)</sup>: 120 W/kanał  
CENTER<sup>1)</sup>: 120 W  
SURR<sup>1)</sup>: 120 W/kanał

1) W zależności od nastawień pola dźwięku i źródła może nie być emisji dźwięku.

2) Mierzone w następujących warunkach:

Kod lokalny	Zapotrzebowanie mocy
E2/E3, AU	240 V prądu zmiennego, 50 Hz
SP, CEL, CEK, AR	230 V prądu zmiennego, 50 Hz
TW	110 V prądu zmiennego, 60 Hz
MX	120 V prądu zmiennego, 60 Hz

### Pasma przenoszenia

MULTI CH IN, CD/SACD, AUX, MD/TAPE, DVD/LD, VIDEO 1, 2, 3 10 Hz - 70 kHz +0,5/-2 dB (z pominięciem pola akustycznego, korektora i wzmocnienia basów)

### Wejścia (analogowe)

MULTI CH IN, CD/SACD, AUX, MD/TAPE, DVD/LD, VIDEO 1, 2, 3 czułość: 250 mV  
impedancja: 50 kiloomów  
stosunek sygnał/szum<sup>3)</sup>: 96 dB (A, 250 mV<sup>4)</sup>)

3) INPUT SHORT (z pominięciem pola akustycznego, korektora i wzmocnienia basów).

4) Obwód obciążony, poziom wejściowy.

### Wejścia (cyfrowe)

DVD/LD (koncentryczne) czułość: –  
impedancja: 75 kiloomów  
stosunek sygnał/szum: 100 dB (A, 20 kHz LPF)

VIDEO 2, CD/SACD, MD/TAPE (optyczne) czułość: –  
impedancja: –  
stosunek sygnał/szum: 100 dB (A, 20 kHz LPF)

### Wyjścia (analogowe)

MD/TAPE (OUT), VIDEO 1 (AUDIO OUT) napięcie: 250 mV  
impedancja: 10 kiloomów

SUB WOOFER napięcie: 2 V  
impedancja: 1 kiloomów

### Wyjścia (cyfrowe)

MD/TAPE (optyczne) czułość:

### EQ

Poziom wzmocnienia: ±6 dB, odstęp 1 dB

## Sekcja tunera FM

<b>Zakres strojenia</b>	87,5 - 108,0 MHz
<b>Łącza anteny</b>	75 omów, niezrównoważone

<b>Częstotliwość pośrednia</b>	10,7 MHz
--------------------------------	----------

<b>Czułość</b>	
Mono:	18,3 dBf, 2,2 $\mu$ V/ 75 omów
Stereo:	38,3 dBf, 22,5 $\mu$ V/ 75 omów

<b>Czułość skuteczna</b>	11,2 dBf, 1 $\mu$ V/ 75 omów
--------------------------	---------------------------------

<b>Stosunek sygnał/szum</b>	
Mono:	76 dB
Stereo:	70 dB

<b>Zniekształcenia harmoniczne na 1 kHz</b>	
Mono:	0,3 %
Stereo:	0,5 %

<b>Odstęp</b>	45 dB na 1 kHz
---------------	----------------

<b>Pasmo przenoszenia</b>	30 Hz - 15 kHz, +0,5/-2 dB
---------------------------	-------------------------------

<b>Selektywność</b>	60 dB na 400 kHz
---------------------	------------------

## Sekcja tunera AM

<b>Zakres strojenia</b>	
<b>Modele o kodzie lokalnym U, CA</b>	
przy skali strojenia 10 kHz:	530 - 1710 kHz <sup>5)</sup>
przy skali strojenia 9 kHz:	531 - 1710 kHz <sup>5)</sup>

<b>Modele o kodzie lokalnym E2/E3, AR, MX</b>	
przy skali strojenia 10 kHz:	530 - 1610 kHz <sup>5)</sup>
przy skali strojenia 9 kHz:	531 - 1602 kHz <sup>5)</sup>

<b>Modele o kodzie lokalnym SP, CEL, CEK, TW, AU</b>	
przy skali strojenia 9 kHz:	531 - 1602 kHz

<b>Antena</b>	antena ramowa
---------------	---------------

<b>Częstotliwość pośrednia</b>	450 kHz
--------------------------------	---------

<b>Czułość skuteczna</b>	50 dB/m (przy 1000 kHz lub 999 kHz)
--------------------------	---

<b>Stosunek sygnał/szum</b>	54 dB (przy 50 mV/m)
-----------------------------	----------------------

<b>Zniekształcenia harmoniczne</b>	0,5 % (50 mV/m, 400 Hz)
------------------------------------	----------------------------

<b>Odstęp</b>	
przy 9 kHz:	35 dB
przy 10 kHz:	40 dB

5) Możesz zmienić skalę strojenia AM na 9 kHz lub 10 kHz. Po nastrojeniu stacji AM wyłącz odbiornik. Przytrzymując przycisk PRESET TUNING +, naciśnij przycisk I/⊙. Jeżeli zmienisz skalę strojenia, wszystkie zaprogramowane stacje będą skasowane. Aby przywrócić skalę do 10 kHz (lub 9 kHz), powtórz powyższe czynności.

## Sekcja wideo

<b>Wejścia</b>	
Wideo:	1 Vp-p, 75 omów
S-video:	Y: 1 Vp-p, 75 omów C: 0,286 Vp-p, 75 omów

Kompozytowe wideo:	Y: 1 Vp-p, 75 omów P <sub>B</sub> B-Y: 0,7 Vp-p 75 omów P <sub>R</sub> R-Y: 0,7 Vp-p 75 omów
--------------------	--

<b>Wyjścia</b>	
Wideo:	1 Vp-p, 75 omów
S-video:	Y: 1 Vp-p, 75 omów C: 0,286 Vp-p, 75 omów

Kompozytowe wideo:	Y: 1 Vp-p, 75 omów P <sub>B</sub> B-Y: 0,7 Vp-p 75 omów P <sub>R</sub> R-Y: 0,7 Vp-p 75 omów
--------------------	--

## Ogólne

### Zapotrzebowanie mocy

Kod lokalny	Zapotrzebowanie mocy
U, CA, MX	120 V prądu zmiennego, 60 Hz
CEL, CEK	230 V prądu zmiennego, 50/60 Hz
SP, AR	220 - 230 V prądu zmiennego, 50/60 Hz
E2/E3	120/220/240 V prądu zmiennego, 50/60 Hz
TW	110 V prądu zmiennego, 50/60 Hz
AU	240 V prądu zmiennego, 50 Hz

### Pobór mocy

Kod lokalny	Pobór mocy
U, MX	210 W
CA	300 VA
CEL, CEK	180 W
AU, E2/E3, SP, AR	
TW	450 W

**Pobór mocy (w trybie gotowości)**  
0,5 W (gdy "A.PWR" w menu SET UP  
nastawione jest na "NO") (str. 38).

**kontynuacja**

## **Dane techniczne (kontynuacja)**

### **Gniazodka prądu zmiennego**

<b>Kod lokalny</b>	<b>Gniazodka prądu zmiennego</b>
U, CA	1 komutowane, 120 W/1 A MAX
SP, CEL, CEK, E2/E3, TW, AU, MX	1 komutowane, 100 W MAX

**Wymiary** 430 x 157,5 x 308,5 mm  
łącznie z częściami  
wystającymi i  
regulatorami

**Waga (w przybliżeniu)** 7,5 kg

### **Wyposażenie**

antena przewodowa FM (1)

antena ramowa AM (1)

pilot zdalnego sterowania (1)

- RM-PP411 (Tylko modele o kodzie lokalnym U, CA)
- RM-U305C (Z wyjątkiem modeli o kodzie lokalnym U, CA)

baterie R6 (rozmiar AA) (2)

Szczegółowe informacje na temat kodu lokalnego używanego komponentu można znaleźć na str. 4.

Projekt i dane techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

# Tabele nastawień przy użyciu przycisków SURR, LEVEL, EQ i SET UP

Możesz wykonać rozmaite nastawienia, używając przycisków LEVEL, SURR, EQ i SET UP, pokręćta i < / >. Poniższe tabele ukazują nastawienia możliwe dzięki użyciu tych przycisków.

Naciśnij	Naciśnij przycisk < lub >, aby wybrać	Obróć pokrętkę, aby wybrać	Strona	
SURR	EFFECT	w zależności od pola co 1 stopę (15 stopni)	29	
LEVEL	BAL. L/R XXX	od L+8 do R+8 (odstęp 1)	29	
	CTR XXX dB	od -10 dB do +10 dB (odstęp 1 dB)		
	SUR.L. XXX dB	od -10 dB do +10 dB (odstęp 1 dB)		
	SUR.R. XXX dB	od -10 dB do +10 dB (odstęp 1 dB)		
	S.W. XXX dB	od -10 dB do +10 dB (odstęp 1 dB)		
	L.F.E. XXX dB	OFF, od -20 dB do 0 dB (odstęp 1 dB)		
	D. RANGE: COMP. XXX	OFF, od 0,1 do 0,9 (odstęp 0,1), STD, MAX		
EQ	FRONT BASS GAIN	od -6 dB do 6 dB (odstęp 1 dB)	31	
	FRONT TREBLE GAIN	od -6 dB do 6 dB (odstęp 1 dB)		
SET UP	(FRONT)	LARGE, SMALL	18	
	(CENTER)	LARGE, SMALL, NO		
	(SURROUND)	LARGE, SMALL, NO		
	(SUB WOOFER) S.W. XXX	YES, NO		
	DIST. XX.X m	od 1,0 m do 12,0 m (odstęp co 0,1 m) <sup>1)</sup>		
	DIST. XX.X m	od  DIST. do 1,5 m (odstęp co 0,1 m) <sup>2)</sup>		
	DIST. XX.X m	od  DIST. do 4,5 m (odstęp co 0,1 m) <sup>3)</sup>		
	PL. XXX	SIDE, MID, BEHD.		
	HGT. XXX	LOW, HIGH		
	C.MODE.AVX	AV1, AV2		38
	PRO LOGIC	DOLBY PL, II MOVIE, II MUSIC		
A.PWR-XXX	YES, NO			

1) Dla modeli o kodzie lokalnym U, CA: od 3 do 40 stóp (w odcinkach co 1 stopę).

2) Dla modeli o kodzie lokalnym U, CA: od DIST. do 5 stóp (w odcinkach co 1 stopę).

3) Dla modeli o kodzie lokalnym U, CA: od DIST. do 15 stóp (w odcinkach co 1 stopę).

## Parametry możliwe do regulowania dla każdego pola akustycznego

Wyregulowane parametry SURR i EQ zostają wprowadzone do pamięci dla każdego pola akustycznego.

	< SURR >		< EQ >	
	EFFECT LEVEL		FRONT BASS GAIN	TREBLE GAIN
2CH ST.			●	●
AUTO DEC.			●	●
NORM.SURR.			●	●
C.ST.EX A	●		●	●
C.ST.EX B	●		●	●
C.ST.EX C	●		●	●
HALL	●		●	●
JAZZ	●		●	●
CONCERT	●		●	●
GAME	●		●	●
MULTI CH IN				
PCM96K				

Wyregulowane parametry LEVEL są stosowane do wszystkich pól akustycznych.

	< LEVEL >						
	FRONT BAL	CENTER LEVEL	SUR.L. LEVEL	SUR.R. LEVEL	S. WOOFER LEVEL	LFE MIX <sup>1)</sup>	D.RANGE COMP <sup>1)</sup>
2CH ST.	●					●	●
AUTO DEC.	●	●	●	●	●	●	●
NORM.SURR.	●	●	●	●	●	●	●
C.ST.EX A	●	●	●	●	●	●	●
C.ST.EX B	●	●	●	●	●	●	●
C.ST.EX C	●	●	●	●	●	●	●
HALL	●	●	●	●	● <sup>2)</sup>	●	●
JAZZ	●	●	●	●	● <sup>2)</sup>	●	●
CONCERT	●	●	●	●	● <sup>2)</sup>	●	●
GAME	●	●	●	●	●	●	●
MULTI CH IN	●	●	●	●	●		
PCM96K	●						

<sup>1)</sup> Niniejsze parametry mogą nie działać w zależności od źródła lub regulacji. Szczegółowe informacje można znaleźć w części "Regulacja parametrów poziomu" (str. 29).

<sup>2)</sup> Gdy wybrane są te pola akustyczne, nie ma emisji dźwięku z subwoofera, jeżeli dla rozmiaru przedniego głośnika wybrano ustawienie "LARGE". Jednakże emisja dźwięku z subwoofera będzie miała miejsce, jeżeli odbierany sygnał cyfrowy zawiera sygnały L.F.E.